

英國準備修改移民條例 准許外籍男子 赴英與妻團聚

洗脫歧視女性違反人權污點 與香港人無關亦非放寬管制

【本報倫敦九日電】英國政府官員今日表示，英國已準備修改其移民條例，准許外籍男子赴英與妻團聚。這項修改，旨在洗脫英國在移民政策上歧視女性的污點，並符合國際人權公約。官員強調，這項修改並非放寬管制，而是為了確保移民制度的公平性。目前，英國的移民條例規定，外籍男子必須在英國居住滿五年後，才能申請與妻團聚。這項規定被認為對女性不公平，因為女性通常比男性更容易在英國找到工作。修改後的條例將允許外籍男子在抵達英國後，立即申請與妻團聚。這項修改預計將於明年一月生效。

許多外國移民 在英沒有職業 內有亞洲非移民

【本報倫敦九日電】許多外國移民在英國沒有職業，其中不乏亞洲人。據一項最新的調查顯示，在英國的外國移民中，有百分之二十的人沒有工作。這項調查是由英國政府委託進行的，旨在了解外國移民在英國的生活狀況。調查發現，許多移民在抵達英國後，由於語言障礙和學歷不被承認，難以找到工作。此外，一些移民在抵達英國時，已經失去了原有的專業技能，這也增加了他們在英國找工作的難度。調查還發現，許多移民在英國的生活水平較低，這也反映了英國移民制度的某些問題。

趙紫陽訪問英國 圖促進經濟合作

【本報倫敦九日電】中國總理趙紫陽將於下月訪問英國，圖促進中英兩國之間的經濟合作。趙紫陽的訪問是中國領導人歷史上首次訪問英國，這標誌著中英兩國關係的進一步發展。在訪問期間，趙紫陽將與英國首相希思舉行會談，並簽署一系列經濟合作協議。據悉，中英兩國在貿易、投資和技術交流等方面具有廣泛的合作潛力。趙紫陽的訪問將有助於加強兩國之間的經貿往來，並推動全球經濟的發展。

法加強核戰力與盟邦保衛西歐

【本報巴黎九日電】法國政府今日宣佈，將加強其核戰力，以保衛西歐的安全。法國總統戴高樂在宣佈這項決定時表示，法國將繼續保持其核武庫的現代化，並加強與其他盟邦的合作。戴高樂強調，法國的核戰力是歐洲安全的重要保障，也是法國維護其國家利益的重要手段。法國政府還宣佈，將增加對核武器的研發投入，並加強對核技術的出口管制。這項決定得到了盟邦的廣泛支持，並被認為是維護歐洲安全的重要舉措。

中共一邊改革教育 一邊實行學生軍訓

【本報北京九日電】中國政府今日宣佈，將在一邊改革教育制度的同時，實行學生軍訓。這項決定旨在加強青少年的體魄和紀律，並培養他們的愛國精神。根據計劃，全國各地的中小學將實行學生軍訓制度，學生將接受基本的軍事訓練和體能鍛煉。同時，政府還將對教育制度進行改革，包括調整課程設置、加強師資培訓等。這項決定得到了社會的廣泛支持，並被認為是培養未來人才的重要舉措。

倫敦金價上升

【本報倫敦九日電】倫敦金價今日上升，投資者對經濟前景看好。據悉，倫敦金價在過去幾天內持續走高，目前已達到歷史最高水平。分析人士認為，金價上升的主要原因是投資者對全球經濟前景看好，並預期未來將有進一步的加息。此外，一些大機構的買入也推動了金價的上升。金價的上升對金礦業和珠寶業有利，但也可能對金消費業產生一定影響。

英政府前日公佈 趙紫陽訪英行程

【本報倫敦九日電】英國政府今日公佈了中國總理趙紫陽的訪英行程。根據行程表，趙紫陽將於下月訪問英國，並與英國首相希思舉行會談。行程表還列出了趙紫陽在英期間的各項活動，包括參觀工廠、學校和博物館等。英國政府對趙紫陽的訪問表示歡迎，並認為這將有助於加強中英兩國之間的友好關係。

世界展望 蘇聯人民酗酒

【本報莫斯科九日電】世界展望雜誌今日發表文章，指出蘇聯人民酗酒問題嚴重。文章指出，蘇聯的酗酒問題已經成為一個嚴重的社會問題，對國民的健康和國家的發展造成了巨大影響。文章呼籲政府採取措施，加強對酒精銷售的管制，並加強對公眾的宣傳教育。文章還指出，酗酒問題不僅是蘇聯的問題，也是許多其他國家的問題，需要國際社會共同努力來解決。

大陸能源開發與利用

【本報北京九日電】大陸能源開發與利用面臨諸多挑戰，需加強技術研發。隨著經濟的快速發展，大陸對能源的需求日益增加，但能源供應卻面臨著巨大的壓力。為了滿足能源需求，政府決定加強對能源技術的研發，並加大對能源開發的投入。文章指出，大陸在石油、天然氣和煤炭等能源領域具有豐富的儲量，但開發技術相對落後。通過加強技術研發，大陸有望提高能源開發效率，並實現能源的可持續利用。

刺穿畢加索油畫 澳洲政府要賠償

【本報悉尼九日電】澳洲政府今日宣佈，將對刺穿畢加索油畫一案進行賠償。這幅油畫是畢加索的傑作之一，價值不菲。據悉，這幅油畫在展出期間被一名遊客刺穿，導致畫面受損。澳洲政府決定對這幅油畫進行修復，並對相關責任方進行賠償。這項決定得到了藝術界的廣泛支持，並被認為是對藝術遺產保護的重要舉措。

美國設立 賠償基金

【本報華盛頓九日電】美國政府今日宣佈，將設立一項賠償基金，以賠償在越南戰爭期間受影響的平民。這項基金將用於支付受影響平民的醫療費、生活費和撫卹金等。美國政府表示，這項基金是美國對越南戰爭期間平民所受傷害的正式承認，也是美國履行國際人道主義責任的體現。這項基金的設立得到了美國民眾的廣泛支持，並被認為是維護社會正義的重要舉措。

蘇聯人民酗酒 列根改革稅制

【本報華盛頓九日電】美國總統列根今日宣佈，將改革稅制，以減輕中產階級負擔。列根表示，這項改革旨在簡化稅制，降低稅率，並鼓勵投資和創造就業。這項改革得到了中產階級的廣泛支持，並被認為是促進經濟發展的重要舉措。同時，蘇聯人民的酗酒問題也引起了國際社會的關注，許多國家呼籲蘇聯政府採取措施來解決這一問題。

英國農民得寶 發現百枚古代金幣

【本報倫敦九日電】英國農民在耕作時發現了百枚古代金幣，價值不菲。據悉，這些金幣是古羅馬時期的，具有極高的歷史價值。農民在發現金幣後，立即向當地政府報告了這一發現。政府決定對這些金幣進行保護，並將其作為考古學研究的對象。這項發現引起了學術界的廣泛關注，並被認為是英國考古學的重要突破。

在日內瓦瓦爾武談判 蘇聯態度頑固倒退

【本報日內瓦九日電】在日內瓦舉行的瓦爾武談判中，蘇聯態度頑固，談判進展緩慢。談判雙方就裁軍和邊境安全等問題進行了討論，但蘇聯在關鍵問題上堅持己見，導致談判陷入僵局。分析人士認為，蘇聯的態度反映了其在冷戰期間的強硬立場，也給國際社會的和平事業帶來了挑戰。談判雙方表示，將繼續努力，尋求達成協議的可能性。

蘇聯人民酗酒 列根改革稅制

【本報華盛頓九日電】美國總統列根今日宣佈，將改革稅制，以減輕中產階級負擔。列根表示，這項改革旨在簡化稅制，降低稅率，並鼓勵投資和創造就業。這項改革得到了中產階級的廣泛支持，並被認為是促進經濟發展的重要舉措。同時，蘇聯人民的酗酒問題也引起了國際社會的關注，許多國家呼籲蘇聯政府採取措施來解決這一問題。

世界展望 蘇聯人民酗酒

【本報莫斯科九日電】世界展望雜誌今日發表文章，指出蘇聯人民酗酒問題嚴重。文章指出，蘇聯的酗酒問題已經成為一個嚴重的社會問題，對國民的健康和國家的發展造成了巨大影響。文章呼籲政府採取措施，加強對酒精銷售的管制，並加強對公眾的宣傳教育。文章還指出，酗酒問題不僅是蘇聯的問題，也是許多其他國家的問題，需要國際社會共同努力來解決。

大陸能源開發與利用

【本報北京九日電】大陸能源開發與利用面臨諸多挑戰，需加強技術研發。隨著經濟的快速發展，大陸對能源的需求日益增加，但能源供應卻面臨著巨大的壓力。為了滿足能源需求，政府決定加強對能源技術的研發，並加大對能源開發的投入。文章指出，大陸在石油、天然氣和煤炭等能源領域具有豐富的儲量，但開發技術相對落後。通過加強技術研發，大陸有望提高能源開發效率，並實現能源的可持續利用。

刺穿畢加索油畫 澳洲政府要賠償

【本報悉尼九日電】澳洲政府今日宣佈，將對刺穿畢加索油畫一案進行賠償。這幅油畫是畢加索的傑作之一，價值不菲。據悉，這幅油畫在展出期間被一名遊客刺穿，導致畫面受損。澳洲政府決定對這幅油畫進行修復，並對相關責任方進行賠償。這項決定得到了藝術界的廣泛支持，並被認為是對藝術遺產保護的重要舉措。

美國設立 賠償基金

【本報華盛頓九日電】美國政府今日宣佈，將設立一項賠償基金，以賠償在越南戰爭期間受影響的平民。這項基金將用於支付受影響平民的醫療費、生活費和撫卹金等。美國政府表示，這項基金是美國對越南戰爭期間平民所受傷害的正式承認，也是美國履行國際人道主義責任的體現。這項基金的設立得到了美國民眾的廣泛支持，並被認為是維護社會正義的重要舉措。

蘇聯人民酗酒 列根改革稅制

【本報華盛頓九日電】美國總統列根今日宣佈，將改革稅制，以減輕中產階級負擔。列根表示，這項改革旨在簡化稅制，降低稅率，並鼓勵投資和創造就業。這項改革得到了中產階級的廣泛支持，並被認為是促進經濟發展的重要舉措。同時，蘇聯人民的酗酒問題也引起了國際社會的關注，許多國家呼籲蘇聯政府採取措施來解決這一問題。

我武維揚·義薄雲天 孟赫總統湖口閱兵 盛讚國軍陣容強大

三軍儀隊受檢後隨即作戰技表演 參觀最新戰車陣容留下深刻印象

【中央社台北二十九日電】哥斯大黎加共和國總統孟赫，今日盛讚中華民國國軍強大，並對三軍儀隊受檢後隨即作戰技表演，表示極大興趣。孟赫總統於今日下午二時，由哥斯大黎加首都聖何塞乘飛機抵達湖口，隨即前往湖口國軍陣地，檢閱三軍儀隊及最新戰車陣容。孟赫總統在檢閱後，隨即觀看三軍儀隊作戰技表演，並對國軍之戰鬥力表示極大信心。孟赫總統在湖口期間，曾與國軍將領會談，並對國軍之發展表示讚賞。孟赫總統在湖口期間，曾與國軍將領會談，並對國軍之發展表示讚賞。

李副總統接受邀請 年內正式報聘哥國 孟赫總統昨在歡宴席上表示 盼國府能在哥國推廣園藝計劃

【中央社台北二十九日電】哥斯大黎加共和國總統孟赫，今日正式接受李副總統之邀請，將於年內正式報聘哥國。孟赫總統在昨日之歡宴席上表示，他非常歡迎李副總統之訪問，並希望國府能在哥國推廣園藝計劃。孟赫總統在昨日之歡宴席上，曾與李副總統會談，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之歡宴席上，曾與李副總統會談，並對國府之發展表示讚賞。

黎總統府中彈 總統幸告無恙 約旦王將訪華府中東和平 約旦王將訪華府中東和平

【路透社巴格達二十九日電】伊拉克總統薩達特，今日在巴格達總統府中彈，幸告無恙。薩達特總統在昨日之宴會中，被一名刺客投擲手榴彈，中彈部位在腹部。薩達特總統在受傷後，隨即被送往醫院治療。薩達特總統在受傷後，隨即被送往醫院治療。薩達特總統在受傷後，隨即被送往醫院治療。

伊拉克戰機 再襲德黑蘭 德黑蘭導彈發射台被炸 德黑蘭導彈發射台被炸

【路透社巴格達二十九日電】伊拉克戰機，今日再次襲擊德黑蘭，並炸毀德黑蘭導彈發射台。伊拉克戰機在昨日之襲擊中，投擲多枚導彈，命中德黑蘭導彈發射台。伊拉克戰機在昨日之襲擊中，投擲多枚導彈，命中德黑蘭導彈發射台。伊拉克戰機在昨日之襲擊中，投擲多枚導彈，命中德黑蘭導彈發射台。



孟赫總統來訪哥國，總統府官員在機場迎接。

南北韓紅十字會談有結論 協助分散家人團聚 同意自由互派民間藝術團訪問 同意自由互派民間藝術團訪問

【路透社漢城二十九日電】南北韓紅十字會，今日在漢城舉行會談，並達成多項協議。南北韓紅十字會代表在會談中，就協助分散家人團聚、同意自由互派民間藝術團訪問等問題達成協議。南北韓紅十字會代表在會談中，就協助分散家人團聚、同意自由互派民間藝術團訪問等問題達成協議。南北韓紅十字會代表在會談中，就協助分散家人團聚、同意自由互派民間藝術團訪問等問題達成協議。

又有一股旋風 威脅着孟加拉 孟加拉政府呼籲民眾避難 孟加拉政府呼籲民眾避難

【路透社達卡二十九日電】孟加拉國政府，今日呼籲民眾避難，以避開一股威脅着孟加拉之旋風。孟加拉國政府在昨日之呼籲中，表示一股強烈之旋風正威脅着孟加拉，並呼籲民眾立即避難。孟加拉國政府在昨日之呼籲中，表示一股強烈之旋風正威脅着孟加拉，並呼籲民眾立即避難。孟加拉國政府在昨日之呼籲中，表示一股強烈之旋風正威脅着孟加拉，並呼籲民眾立即避難。

蘇聯人酗酒 每年死百萬 蘇聯政府呼籲民眾節制 蘇聯政府呼籲民眾節制

【路透社莫斯科二十九日電】蘇聯政府，今日呼籲民眾節制，以減少因酗酒而導致之死亡。蘇聯政府在昨日之呼籲中，表示蘇聯每年有超過一百萬人因酗酒而死亡，並呼籲民眾節制。蘇聯政府在昨日之呼籲中，表示蘇聯每年有超過一百萬人因酗酒而死亡，並呼籲民眾節制。蘇聯政府在昨日之呼籲中，表示蘇聯每年有超過一百萬人因酗酒而死亡，並呼籲民眾節制。

孟赫總統在紀念堂 向國父及蔣公銅像獻花 孟赫總統在紀念堂 向國父及蔣公銅像獻花

【中央社台北二十九日電】哥斯大黎加共和國總統孟赫，今日在紀念堂向國父及蔣公銅像獻花。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。

飛虎隊老將及眷屬 訪問金門遊日月潭 台灣重光飛虎隊助戰有功 台灣重光飛虎隊助戰有功

【中央社台北二十九日電】飛虎隊老將及眷屬，今日訪問金門，並遊覽日月潭。飛虎隊老將及眷屬在昨日之訪問中，受到金門當局之熱烈歡迎。飛虎隊老將及眷屬在昨日之訪問中，受到金門當局之熱烈歡迎。飛虎隊老將及眷屬在昨日之訪問中，受到金門當局之熱烈歡迎。

波蘭海軍 在波蘭起訴 波蘭海軍在波蘭起訴 波蘭海軍在波蘭起訴

【路透社華沙二十九日電】波蘭海軍，今日在波蘭起訴一名海軍官員。波蘭海軍在昨日之起訴中，表示該名海軍官員涉嫌貪污，並呼籲民眾配合調查。波蘭海軍在昨日之起訴中，表示該名海軍官員涉嫌貪污，並呼籲民眾配合調查。波蘭海軍在昨日之起訴中，表示該名海軍官員涉嫌貪污，並呼籲民眾配合調查。

孟赫總統在紀念堂 向國父及蔣公銅像獻花 孟赫總統在紀念堂 向國父及蔣公銅像獻花

【中央社台北二十九日電】哥斯大黎加共和國總統孟赫，今日在紀念堂向國父及蔣公銅像獻花。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。

華府將建立 韓戰紀念碑 韓戰紀念碑將建立 韓戰紀念碑將建立

【路透社華盛頓二十九日電】華府政府，今日宣佈將建立韓戰紀念碑。華府政府在昨日之宣佈中，表示韓戰紀念碑將建立於華府，以紀念在韓戰中犧牲之美國軍人。華府政府在昨日之宣佈中，表示韓戰紀念碑將建立於華府，以紀念在韓戰中犧牲之美國軍人。華府政府在昨日之宣佈中，表示韓戰紀念碑將建立於華府，以紀念在韓戰中犧牲之美國軍人。

孟赫總統在紀念堂 向國父及蔣公銅像獻花 孟赫總統在紀念堂 向國父及蔣公銅像獻花

【中央社台北二十九日電】哥斯大黎加共和國總統孟赫，今日在紀念堂向國父及蔣公銅像獻花。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。孟赫總統在昨日之獻花儀式中，表示他非常敬重國父及蔣公，並對國府之發展表示讚賞。

本港新聞

道隧底海二第建興 定決出作底年

建承與參意有團財際國個九 究研行進會委籌統立成府港

【本報訊】政府已就興建第二條海底隧道，成立一個由九個國際財團成員組成的「國際財團」，負責研究、設計及興建。這項決定，是政府在去年十一月，向國際財團發出邀請書後，經過長達一年的磋商，終於達成協議。

國際財團成員包括：日本、法國、英國、德國、意大利、西班牙、葡萄牙、荷蘭及比利時。財團將負責研究、設計及興建一條長約六公里的第二條海底隧道，連接香港與澳門。

財團主席表示，這項決定是香港與澳門關係正常化後，首項重大工程。他強調，財團成員將以最高標準，為香港與澳門的未來發展，貢獻力量。

立法局惜別夏鼎基 港督贊揚傑出貢獻

【本報訊】香港立法局昨日舉行最後一次會議，港督彭定康在會後表示，立法局在過去兩年，為香港的民主化進程，作出了傑出的貢獻。他特別讚揚夏鼎基在立法局的工作，並表示，立法局的成員，將繼續為香港的繁榮與穩定，努力奮鬥。

夏鼎基在會後表示，他對在立法局的工作，感到自豪。他感謝港督及立法局成員的支持，並表示，他將繼續關注香港的發展。

硬性規定進出港口船隻 必須僱用領港導航

陳壽輝譚惠珠贊成法案通過 領港人員需求增加不能放寬資格水準

【本報訊】立法局昨日通過一項法案，規定進出香港港口之船隻，必須僱用領港導航。這項法案，是香港政府為了提高港口安全，並加強對港口交通的管制而提出的。

法案規定，所有進出港口的船隻，必須在進入港口前，向領港導航人員申請。領港導航人員將根據船隻的大小、噸位及航行路線，為船隻提供導航服務。

陳壽輝及譚惠珠在會後表示，這項法案的通過，將有助於提高港口的安全，並確保港口交通的暢通。他們認為，領港導航人員的資格，必須達到一定的標準，才能確保導航的安全。

飲品及化妝品徵稅 立法局已正式通過

【本報訊】立法局昨日正式通過一項法案，對進口及本地生產的飲品及化妝品，徵收稅款。這項法案，是香港政府為了增加財政收入，並平衡貿易而提出的。

法案規定，進口及本地生產的飲品及化妝品，將按不同的稅率徵稅。進口稅率將根據產品的種類及價值而定，而本地生產稅率則將根據產品的種類而定。

北角區地鐵站上 五星級寫字樓出租 送齊裝修！

鑒於口碑載道及配合港島地鐵五月卅一日開到本中心，由即日起，再推出十五個小單位，由470—740呎，於六月十五日前，仍照舊價租出，先到先得，決不從速，請電：
業主 H-234441

沙田火炭村黃竹洋街15-21號
華聯工業中心
廉售 每呎：
\$164起
首期少，即買即用，適合各行業
面積：地下由366呎—32,943呎
(樓底高21呎)
樓上由846呎—34,470呎
(樓底高13呎)
華聯 正義
5-202808 5-452522
地盤電話：0-6061687 (假日照常)

誠徵舖位
地點不拘，未交吉亦可
實用面積一千呎至一千
五百呎，閣下如有舖位
出租，請函香港灣仔軒
尼詩道19-21號五字樓

好利得財務有限公司
樓宇按揭，商業貸款
黃金股票抵押
手續簡便，利息公平
港元利率 期限 美元利率
8.50% 三個月 8.25%
8.75% 六個月 8.50%
8.75% 九個月 8.50%
9.50% 一年、兩年 9.25%
存款50萬以上，可特別優待
香港軒尼詩道一六三號163大廈六字樓
電話：5 745667 5 747468

14呎高樓底廠房招租
觀塘牛頭角地鐵站對面全新裝修
連冷氣，面積五千至壹萬陸千呎
全層，交通，廉租，有意者
請電：3-7911111 謝先生

崇光明天開幕！

明天是香港人期待已久的大日子，因為崇光將於明天隆重開幕！崇光是香港前所未有、貨品最齊的百貨公司，佔地十層，時尚貨品包羅萬有，為你和家人以及家居創造生活之美。

歡迎你在明天光臨位於銅鑼灣地鐵站出口的崇光，享受難忘的購物樂趣。

B2美食天地
首創美食大堂，此外並有飲食專門店、日本料理、麵包店、糖果店、雪糕店、超級市場。

B1精品世界
化妝品、珠寶首飾、手錶、歐陸男女皮鞋、修鞋配匙服務。

GF名家精選
歐洲、日本名設計家之時裝傑作，名牌手袋及飾物。

2F都市個人
世界名家及本港頂尖設計師的心血結晶：晚裝、便服、皮草、皮鞋手袋、內衣襪。

3F男士天下
日常便服、社交禮服、青年流行服裝、領夾飾物。

4F消閒廣場
各式運動服裝、器材、旅遊用品、眼鏡店、樂器影視陳列室。

5F現代家居
傢俬、家具、廚具、家庭電器、燈飾、陶瓷銀器、手工藝品。

6F小小樂園
嬰兒、兒童服裝用品、童鞋、玩具、孕婦服裝及迪士尼世界。

7F美的展廊
文儀用品、書籍雜誌、禮品賀咭、髮型屋、展覽大堂。

崇光開幕大抽獎
5000 GRAND OPENING LUCKY DRAW
兩次中獎機會
獎品總值超過\$200,000。
由1985年5月31日至6月30日期間，
在本公司購物滿HK\$100，
可憑當日發票換取抽獎券一張，
參加兩次抽獎。獎額共7,380名，
切勿錯過中獎良機！

大獎十名：日本五日觀光、機票食宿在內；
遊覽東京迪士尼樂園及波多博覽會，
價值\$4,580。
頭獎十名：各得中式酒席一圓，價值\$1,500。
二獎十名：各得日本料理晚餐券一張，
價值\$1,000。
三獎五十名：各得崇光百貨公司禮券一張，
價值\$500。
四獎一百名：各得海洋公園家庭入場券4張，
價值\$170。
五獎一千名：各得T恤一件，價值\$35。
六獎一千二百名：各得地下鐵儲值車票一張，
價值\$30。
安慰獎五千名：各得摺合式望遠鏡一個。

崇光創造生活美
SOGO 崇光
每週營業七天 上午十時至下午十時
銅鑼灣軒尼詩道地鐵站 電話：5 833838

多寶
\$1,203,638
第42/85期中獎號碼
3 5 10 24 33 40 + 27
下次開獎日期五月三十一日
星期五 下午六時五十分
請於當日下午六時前在各馬場外投注處
或撥珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注
查詢開彩結果請電5-7587
金多寶彩池已開至

尚有港聞
刊在第三
張第一頁

最新發明
電子貓
一種利用低頻率磁力場原理的滅鼠器
經已面世，可有效地殺死及滅絕老鼠
，對人和家畜則無害，超級市場，百
貨公司，酒樓及貨倉等最為適用，效
果顯著。
保障你的生命財產！
歡迎查詢：夏剛志企業公司
香港灣仔摩利臣山道38號八樓
電話：5-721259
電訊：84898 ACCO HX

本港新聞

襲世非並庭家代二第 籍戶承繼屋公 制限受仍息入

百五千七逾不入月稱司屋房 屋居買購勵鼓額限逾超入收

【本報訊】房屋局昨表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。房屋局發言人表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。房屋局發言人表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。

房屋司稱符合資格規例 居住擠迫家庭 有權申請調遷

或可利用綠色表格購買房屋

【本報訊】房屋局昨表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。房屋局發言人表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。房屋局發言人表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。

推行政策貴乎尊重民意 通過諮詢才能令人信服

【本報訊】房屋局昨表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。房屋局發言人表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。房屋局發言人表示，公屋承繼人受入息限制，仍受襲世非並庭家代二第。

港日經濟合作委員會今日在港舉行會議 怎樣打入日本市場 本港要求提供資料

日本欲知拓展中國貿易本港扮角色 檢討一年工作增強貿易機會

【本報訊】港日經濟合作委員會今日在港舉行會議，討論如何加強港日貿易。委員會主席表示，委員會將檢討過去一年的工作，並尋求增強貿易機會的方法。

六折四天

本星期二至星期五舉行

存貨太多·存貨太多



大大公司

北角分店：電氣道二三三號

Recognised Degree

- Become a Professional
Qualify for the following:
- * Interpreter - Translator
 - * G. M. Teacher
 - * Civil Service Executive
 - * Linguistic Officer
 - * Management
 - * Marketing Executive
 - * Social Service Officer
 - * Personnel Officer
 - * Bank Officer
 - * Senior Secretary

現已無庸就讀大學而獲認可的大學相等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須參加一項香港及各地政府認可的 M.J.L. 公開考試，當考獲上述學術，則可憑此申請升讀及具足資格考取政府所列大學學歷的職位。

本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有關此考試的範圍、資料及政府認可詳情詳細說明。免費招待各界，請早致電報名參加 (只招待21歲以上人士)。

講座地點：灣仔軒尼詩道253號怡和商業大廈19字樓 (英國文化協會側上)

免費介紹時間：31/5 FRI 6:00 P.M. OR 7:30 P.M.

預約留位電話：5-261626 5-220264

英國語言文化中心
香港中環皇后大道中1033-4室

本港新聞

計劃地撥及地賣府港據根 額超能可地用度年本

出提會員委地土向可國英說澤祖陳
決解當適法設能定需所展發實證若
更變無策政地批地用利福



【本報專訊】根據政府公佈的資料，本港在未來五年內，可發展的土地總額將超過一百萬平方呎。這項數據是根據英國地產專家陳澤祖的報告而得出的。陳氏指出，香港目前的土地政策，已不能適應未來的發展需要，必須進行改革，以確保土地的有效利用。

地鐵路綫明日通車 港督太古站主持揭幕

港督太古站主持揭幕
港督太古站主持揭幕
港督太古站主持揭幕

應付觀塘乘客需求 九巴擬增兩快速線

分別由秀茂坪至沙咀
及由秀茂坪至沙咀
分別由秀茂坪至沙咀

開放南風道 讓小巴行駛

南區區議會建議
南區區議會建議
南區區議會建議

立法局特權法案 押後兩星期辯論

【本報專訊】立法局特權法案，原定於下月開始辯論，但由於議員們對該法案的內容存在分歧，因此決定將辯論日期推遲兩星期。

區會小工程開支 限額均增至卅萬

【本報專訊】區議會的小工程開支限額，將由目前的十萬元增加至三十萬元。這項決定旨在提高區議會的行政效率，並更好地服務於社區。

機不可失 聲寶牌ZX-410 全能電子打字機 特價只售 \$4,400



歡迎舊機換新機
最少可折回 \$600
查詢請電：5-8229363

SHARP 聲寶牌
總代理：樂聲電器有限公司
香港灣仔中心街117-119號 電話：5-8229311
陳列室：香港灣仔中心街117-119號 電話：5-291396

過通聯社獲發賢許 席議局立法逐角將

名提構機民選記登已開十找須
選競與參意有亦華海麥

要求土地委會澄清 福利用地是否受限

【本報專訊】地產界人士要求土地委員會澄清，福利用地的發展是否受到限制。他們認為，目前的政策可能導致福利用地的開發進度延誤，進而影響到社會福利事業的發展。

恐賽馬日人潮不易疏散 盼建銅鑼灣站南面大堂

主席林秉祥率領乘車往返灣仔銅鑼灣
主席林秉祥率領乘車往返灣仔銅鑼灣



永安旅遊覽團

好消息：凡於六月十五日以前，報名參加七八月暑假之日本、台灣、菲島、星馬、泰國、澳洲及紐西蘭等各綫旅行團者，一律照收舊價，保證不加價。報名時，只需繳交定金五百元，尾數可於出發前一星期才交清。

國家	團名	團費	出發日期	遊覽地區	本團特有優點
日本	本州富士山六天	\$3630	星期二、四、六	橫濱、東京、富士山、金澤、京都、大阪、名古屋、神戶、橫濱、東京	● 乘搭日航747-7客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之富士山一日遊及金澤一日遊 ● 九州、關西、東北、北海道、日本三大勝景之一
	本州富士山七天	\$4010	天天出發	橫濱、東京、富士山、金澤、京都、大阪、名古屋、神戶、橫濱、東京	● 乘搭日航747-7客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之富士山一日遊及金澤一日遊 ● 九州、關西、東北、北海道、日本三大勝景之一
	本州富士山八天	\$4390	天天出發	橫濱、東京、富士山、金澤、京都、大阪、名古屋、神戶、橫濱、東京	● 乘搭日航747-7客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之富士山一日遊及金澤一日遊 ● 九州、關西、東北、北海道、日本三大勝景之一
	九州、關西、東北、北海道	\$4550	逢星期四	橫濱、東京、富士山、金澤、京都、大阪、名古屋、神戶、橫濱、東京	● 乘搭日航747-7客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之富士山一日遊及金澤一日遊 ● 九州、關西、東北、北海道、日本三大勝景之一
台灣	台灣南北五天	\$1980	星期一、四、六	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 乘搭華航747-400客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之台北一日遊及台中一日遊 ● 台灣、澎湖、金門、馬祖四大勝景之一
	台灣環島七天	\$2400	天天出發	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 乘搭華航747-400客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之台北一日遊及台中一日遊 ● 台灣、澎湖、金門、馬祖四大勝景之一
	台灣阿里山八天	\$2610	天天出發	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 乘搭華航747-400客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之台北一日遊及台中一日遊 ● 台灣、澎湖、金門、馬祖四大勝景之一
	台灣環島九天	\$2890	星期五、六	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 乘搭華航747-400客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之台北一日遊及台中一日遊 ● 台灣、澎湖、金門、馬祖四大勝景之一
菲島	菲律賓心遊五天	\$1790	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
	菲律賓心遊六天	\$1970	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
	菲律賓心遊七天	\$2150	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
	菲律賓心遊八天	\$2330	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
泰國	曼谷芭達雅五天	\$2270	天天出發	曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅	● 乘搭泰國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之曼谷一日遊及芭達雅一日遊 ● 泰國、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅
	曼谷芭達雅七天	\$2630	天天出發	曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅	● 乘搭泰國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之曼谷一日遊及芭達雅一日遊 ● 泰國、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅
	曼谷芭達雅九天	\$2990	天天出發	曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅	● 乘搭泰國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之曼谷一日遊及芭達雅一日遊 ● 泰國、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅
	曼谷芭達雅十一天	\$3350	天天出發	曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅	● 乘搭泰國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之曼谷一日遊及芭達雅一日遊 ● 泰國、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅、曼谷、芭達雅
馬星	馬尼拉(檳城)七天	\$3530	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
	馬尼拉(檳城)八天	\$3710	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
	馬尼拉(檳城)九天	\$3890	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
	馬尼拉(檳城)十一天	\$4250	逢星期二	馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老	● 乘搭菲律賓航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之馬尼拉一日遊及宿務一日遊 ● 菲律賓、馬尼拉、宿務、達沃、伊洛伊洛、棉蘭老五大勝景之一
澳洲	澳洲黃金海岸十天	\$9380	逢星期二	悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸	● 乘搭澳洲航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之悉尼一日遊及墨爾本一日遊 ● 澳洲、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸
	澳洲黃金海岸十二天	\$10380	逢星期二	悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸	● 乘搭澳洲航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之悉尼一日遊及墨爾本一日遊 ● 澳洲、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸
	澳洲黃金海岸十四天	\$11380	逢星期二	悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸	● 乘搭澳洲航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之悉尼一日遊及墨爾本一日遊 ● 澳洲、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸
	澳洲黃金海岸十六天	\$12380	逢星期二	悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸	● 乘搭澳洲航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之悉尼一日遊及墨爾本一日遊 ● 澳洲、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸、悉尼、墨爾本、布里斯班、黃金海岸
歐洲	西歐六國十天	\$6990	逢星期二	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本	● 乘搭英國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之倫敦一日遊及巴黎一日遊 ● 歐洲、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本
	西歐八國十五天	\$10380	逢星期二	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本	● 乘搭英國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之倫敦一日遊及巴黎一日遊 ● 歐洲、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本
	西歐十國二十天	\$13770	逢星期二	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本	● 乘搭英國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之倫敦一日遊及巴黎一日遊 ● 歐洲、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本
	西歐十二國二十五天	\$17160	逢星期二	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本	● 乘搭英國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之倫敦一日遊及巴黎一日遊 ● 歐洲、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本
美加	美國西岸七天	\$6690	逢星期二	洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易	● 乘搭美國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之洛杉磯一日遊及紐約一日遊 ● 美國、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易
	美國西岸十天	\$9480	逢星期二	洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易	● 乘搭美國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之洛杉磯一日遊及紐約一日遊 ● 美國、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易
	美國西岸十三天	\$11980	逢星期二	洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易	● 乘搭美國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之洛杉磯一日遊及紐約一日遊 ● 美國、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易
	美國西岸十六天	\$14480	逢星期二	洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易	● 乘搭美國航空747客機，早機出發，晚機返港 ● 本團行前包括最著名之洛杉磯一日遊及紐約一日遊 ● 美國、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易

永安旅行社
總社及各分社星期及假期照常辦公
香港總社：德輔道中111號永安集團大廈11樓
電話：5-223966 5-223967 5-223968 5-223969 5-223970 5-223971 5-223972 5-223973 5-223974 5-223975 5-223976 5-223977 5-223978 5-223979 5-223980 5-223981 5-223982 5-223983 5-223984 5-223985 5-223986 5-223987 5-223988 5-223989 5-223990 5-223991 5-223992 5-223993 5-223994 5-223995 5-223996 5-223997 5-223998 5-223999 5-224000 5-224001 5-224002 5-224003 5-224004 5-224005 5-224006 5-224007 5-224008 5-224009 5-224010 5-224011 5-224012 5-224013 5-224014 5-224015 5-224016 5-224017 5-224018 5-224019 5-224020 5-224021 5-224022 5-224023 5-224024 5-224025 5-224026 5-224027 5-224028 5-224029 5-224030 5-224031 5-224032 5-224033 5-224034 5-224035 5-224036 5-224037 5-224038 5-224039 5-224040 5-224041 5-224042 5-224043 5-224044 5-224045 5-224046 5-224047 5-224048 5-224049 5-224050 5-224051 5-224052 5-224053 5-224054 5-224055 5-224056 5-224057 5-224058 5-224059 5-224060 5-224061 5-224062 5-224063 5-224064 5-224065 5-224066 5-224067 5-224068 5-224069 5-224070 5-224071 5-224072 5-224073 5-224074 5-224075 5-224076 5-224077 5-224078 5-224079 5-224080 5-224081 5-224082 5-224083 5-224084 5-224085 5-224086 5-224087 5-224088 5-224089 5-224090 5-224091 5-224092 5-224093 5-224094 5-224095 5-224096 5-224097 5-224098 5-224099 5-224100 5-224101 5-224102 5-224103 5-224104 5-224105 5-224106 5-224107 5-224108 5-224109 5-224110 5-224111 5-224112 5-224113 5-224114 5-224115 5-224116 5-224117 5-224118 5-224119 5-224120 5-224121 5-224122 5-224123 5-224124 5-224125 5-224126 5-224127 5-224128 5-224129 5-224130 5-224131 5-224132 5-224133 5-224134 5-224135 5-224136 5-224137 5-224138 5-224139 5-224140 5-224141 5-224142 5-224143 5-224144 5-224145 5-224146 5-224147 5-224148 5-224149 5-224150 5-224151 5-224152 5-224153 5-224154 5-224155 5-224156 5-224157 5-224158 5-224159 5-224160 5-224161 5-224162 5-224163 5-224164 5-224165 5-224166 5-224167 5-224168 5-224169 5-224170 5-224171 5-224172 5-224173 5-224174 5-224175 5-224176 5-224177 5-224178 5-224179 5-224180 5-224181 5-224182 5-224183 5-224184 5-224185 5-224186 5-224187 5-224188 5-224189 5-224190 5-224191 5-224192 5-224193 5-224194 5-224195 5-224196 5-224197 5-224198 5-224199 5-224200 5-224201 5-224202 5-224203 5-224204 5-224205 5-224206 5-224207 5-224208 5-224209 5-224210 5-224211 5-224212 5-224213 5-224214 5-224215 5-224216 5-224217 5-224218 5-224219 5-224220 5-224221 5-224222 5-224223 5-224224 5-224225 5-224226 5-224227 5-224228 5-224229 5-224230 5-224231 5-224232 5-224233 5-224234 5-224235 5-224236 5-224237 5-224238 5-224239 5-224240 5-224241 5-224242 5-224243 5-224244 5-224245 5-224246 5-224247 5-224248 5-224249 5-224250 5-224251 5-224252 5-224253 5-224254 5-224255 5-224256 5-224257 5-224258 5-224259 5-224260 5-224261 5-224262 5-224263 5-224264 5-224265 5-224266 5-224267 5-224268 5-224269 5-224270 5-224271 5-224272 5-224273 5-224274 5-224275 5-224276 5-224277 5-224278 5-224279 5-224280 5-224281 5-224282 5-224283 5-224284 5-224285 5-224286 5-224287 5-224288 5-224289 5-224290 5-224291 5-224292 5-224293 5-224294 5-224295 5-224296 5-224297 5-224298 5-224299 5-224300 5-224301 5-224302 5-224303 5-224304 5-224305 5-224306 5-224307 5-224308 5-224309 5-224310 5-224311 5-224312 5-224313 5-224314 5-224315 5-224316 5-224317 5-224318 5-224319 5-224320 5-224321 5-224322 5-224323 5-224324 5-224325 5-224326 5-224327 5-224328 5-224329 5-224330 5-224331 5-224332 5-224333 5-224334 5-224335 5-224336 5-224337 5-224338 5-224339 5-224340 5-224341 5-224342 5-224343 5-224344 5-224345 5-224346 5-224347 5-224348 5-224349 5-224350 5-224351 5-224352 5-224353 5-224354 5-224355 5-224356 5-224357 5-224358 5-224359 5-224360 5-224361 5-224362 5-224363 5-224364 5-224365 5-224366 5-224367 5-224368 5-224369 5-224370 5-224371 5-224372 5-224373 5-224374 5-224375 5-224376 5-224377 5-224378 5-224379 5-224380 5-224381 5-224382 5-224383 5-224384 5-224385 5-224386 5-224387 5-224388 5-224389 5-224390 5-224391 5-224392 5-224393 5-224394 5-224395 5-224396 5-224397 5-224398 5-224399 5-224400 5-224401 5-224402 5-224403 5-224404 5-224405 5-224406 5-224407 5-224408 5-224409 5-224410 5-224411 5-224412 5-224413 5-224414 5-224415 5-224416 5-224417 5-224418 5-224419 5-224420 5-224421 5-224422 5-224423 5-224424 5-224425 5-224426 5-224427 5-224428 5-224429 5-224430 5-224431 5-224432 5-224433 5-224434 5-224435 5-224436 5-224437 5-224438 5-224439 5-224440 5-224441 5-224442 5-224443 5-224444 5-224445 5-224446 5-224447 5-224448 5-224449 5-224450 5-224451 5-224452 5-224453 5-224454 5-224455 5-224456 5-224457 5-224458 5-224459 5-224460 5-224461 5-224462 5-224463 5-224464 5-224465 5-224466 5-224467 5-224468 5-224469 5-224470 5-224471 5-224472 5-224473 5-224474 5-224475 5-224476 5-224477 5-224478 5-224479 5-224480 5-224481 5-224482 5-224483 5-224484 5-224485 5-224486 5-224487 5-224488 5-224489 5-224490 5-224491 5-224492 5-224493 5-224494 5-224495 5-224496 5-224497 5-224498 5-224499 5-224500 5-224501 5-224502 5-224503 5-224504 5-224505 5-224506 5-224507 5-224508 5-224509 5-224510 5-224511 5-224512 5-224513 5-224514 5-224515 5-224516 5-224517 5-224518 5-224519 5-224520 5-224521 5-224522 5-224523 5-224524 5-224525 5-224526 5-224527 5-224528 5-224529 5-224530 5-224531 5-224532 5-224533 5-224534 5-224535 5-224536 5-224537 5-224538 5-224539 5-224540 5-224541 5-224542 5-224543 5-224544 5-224545 5-224546 5-224547 5-224548 5-224549 5-224550 5-224551 5-224552 5-224553 5-224554 5-224555 5-224556 5-224557 5-224558 5-224559 5-224560 5-224561 5-224562 5-224563 5-224564 5-224565 5-224566 5-224567 5-224568 5-224569 5-224570 5-224571 5-224572 5-224573 5-224574 5-224575 5-224576 5-224577 5-224578 5-224579 5-224580 5-224581 5-224582 5-224583 5-224584 5-224585 5-224586 5-224587 5-224588 5-224589 5-224590 5-2

讀者來函

歡迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尋常事物；歡迎讀者來函討論社會問題。來函請附真實姓名、住址、編者當代守秘密。但來函請勿投遞，勿一紙書函，勿用鉛筆寫，務請合作為要。

設青年事務籌委會 十一區議員表支持

本百年樹人精神發展長遠政策

【本報訊】本報日前曾報導，區議員們對設立青年事務籌委會一事，表示極大支持。現據悉，區議員們已正式通過此項建議，並決定撥款一萬元，作為該會之活動經費。區議員們認為，青年事務籌委會之設立，不僅可以為青年提供一個交流、學習之平台，更可以藉此機會，向青年灌輸正確之價值觀，培養其社會責任感，為社會培養更多之人才。區議員們表示，將繼續關注該會之發展，並確保其活動經費之合理使用。

菲傭主嘆苦經 僱主限制新例

希望制訂新例結束

【本報訊】菲傭主們最近正經歷著前所未有的苦難。由於僱主限制新例的實施，菲傭主們在僱用、管理、解僱等方面面臨著諸多困難。菲傭主們表示，新例的實施使得他們在僱用菲傭時需要支付更多的費用，且在管理過程中需要遵守更多的規定，這使得他們的經營成本大幅上升。此外，新例還對解僱菲傭進行了嚴格限制，使得他們在遇到不滿意的情況時難以及時更換。菲傭主們呼籲政府重新考慮新例的實施，以減輕他們的負擔，並恢復正常的僱傭關係。

市政署已加注意 食店佔用人路

市議員已加注意

【本報訊】市政署最近已加注意食店佔用人路之問題。據悉，市政署已派員巡查各區食店，對佔用人路之行為進行記錄，並對違規者進行警告或罰款。市議員們也對此問題表示關注，並要求市政署加強執法力度，確保行人路之暢通。市議員們認為，食店佔用人路不僅影響行人之通行安全，也影響了城市之整體形象。他們呼籲食店業主自覺遵守規定，不得隨意佔用人路，共同維護良好之城市環境。

葵芳邨地鐵站外 小販喧嘩奪主

望區議員多加注意

【本報訊】葵芳邨地鐵站外，近日小販聚集，喧嘩奪主，嚴重影響了周邊居民之生活。據悉，這些小販多為無業游民，他們在該處擺攤賣貨，爭相搶奪顧客，導致交通擁堵，噪音巨大。居民們對此表示強烈不滿，並要求區議員多加注意，採取有效措施予以解決。居民們認為，區議員應該加強與小販之溝通，引導他們在指定區域內擺攤，並加強對其行為之監管，以維護社區之安寧與秩序。

西史科題目出錯 應考者無所適從

沙田區代表王國雄

【本報訊】沙田區代表王國雄日前表示，西史科題目出錯，應考者無所適從。王國雄指出，該科題目存在嚴重之歧義與錯誤，使得考生在作答時感到困惑與不知所措。他認為，這不僅影響了考生之正常發揮，也反映了該科考試之質量問題。王國雄呼籲教育局對該科題目進行重新審視與修正，以確保考試之公平與公正。他還表示，將繼續關注此事，並為考生提供必要之幫助。

娛樂圈

黃珍珍迅速反證 否認時造黃

任責追究者三第是認否時造黃

【本報訊】黃珍珍日前在法庭上迅速反證，否認了時造黃之指控。黃珍珍表示，她從未與時造黃發生過任何不當行為，且對其指控感到震驚與憤怒。她認為，時造黃之行為嚴重損害了她的名譽，並要求法律予以追究。黃珍珍還表示，她將繼續配合法律程序，維護自己之合法權益。法庭方面表示，將根據事實與證據進行審理，確保案件得到公正之處理。

廿三歲參選似乎大些 曹健儀有心唔怕遲

「驚可發」是集體創作

【本報訊】廿三歲之曹健儀日前表示，參選似乎大些，但她有心唔怕遲。曹健儀表示，她一直關注社會事務，並希望通過參選為社區服務。她認為，雖然自己年紀尚輕，但擁有足夠之熱情與能力，可以勝任該項工作。曹健儀還表示，她的參選宣言「驚可發」是與朋友們集體創作的，旨在引起社會對青年參政之關注。她呼籲選民支持她，共同為社區之發展貢獻力量。

自由總會會員大會 黃家禧致詞

呼籲同人精誠團結

【本報訊】自由總會日前舉行會員大會，黃家禧在會上致詞，呼籲同人精誠團結。黃家禧表示，自由總會作為一個重要的社會組織，必須保持團結一致，才能發揮其應有之作用。他強調，會員們應該加強溝通與合作，共同為社會之進步與發展而努力。黃家禧還表示，他將繼續履行職責，為會員們提供服務，並為社會之和諧與穩定做出貢獻。

鳳凰女追求完美 請許君漢作指導

河海流

【本報訊】鳳凰女日前表示，她追求完美，並請許君漢作指導。鳳凰女表示，她在藝術創作方面有著極高之追求，希望能夠不斷提升自我，創作出更多優秀之作品。她認為，許君漢在該領域擁有豐富之經驗與專業之知識，能夠為她提供有效之指導與建議。鳳凰女還表示，她將認真聽取許君漢之指導，努力克服自身之不足，不斷完善自我，為觀眾呈現出更高質量之作品。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

青年會新界會所 辦開學就業指南

訓練輔導協助推行

【本報訊】青年會新界會所日前舉辦開學就業指南講座，為學生提供指導。講座邀請了專業人士，就開學準備、就業技巧等問題進行了詳細之講解。與會學生表示，講座內容實用，對他們之學習與就業具有很大之幫助。青年會新界會所還表示，將繼續關注學生之需求，並提供更多之服務與支持，幫助學生順利完成學業，並找到理想之工作。

葵芳邨 青衣新邨版

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨 青衣新邨版

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨 青衣新邨版

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

葵芳邨二百戶 益權障保會聯成組

租減署房求要務急前當

【本報訊】葵芳邨二百戶居民日前組成聯益權障保會，要求減租。該會表示，葵芳邨之租金水平過高，嚴重影響了居民之生活。他們認為，政府應該採取措施，降低葵芳邨之租金，以減輕居民之負擔。該會還表示，他們將繼續向有關部門反映情況，並採取必要之行動，維護居民之合法權益。他們呼籲社會各界關注葵芳邨之租金問題，共同為改善居民之居住環境而努力。

本港新聞

基本法起草委員會 將有港人當副主任

過渡期首要任務維持繁榮安定 許家屯強調按照聯合聲明辦事

【本報訊】基本法起草委員會副主任委員許家屯，昨日在基本法起草委員會第一次會議上，強調在過渡期首要任務是維持香港的繁榮與安定，並表示委員會將按照聯合聲明辦事。

許家屯在會上表示，基本法起草委員會的成立，是香港歷史上的重要時刻。委員會的首要任務是確保香港的繁榮與安定，並為香港的未來做好準備。他強調，委員會將按照聯合聲明辦事，確保香港的各項事務順利進行。

許家屯還表示，委員會將與香港各界保持密切聯繫，聽取他們的意見和建議。他相信，在大家的共同努力下，香港的未來一定充滿希望。

未來公屋建設 轉向重視質素

「富戶」綠皮書七月發表供諮詢

【本報訊】房屋委員會主席劉遵義昨日表示，未來公屋建設將轉向重視質素，並將於七月發表一份名為「富戶」的綠皮書供公眾諮詢。

劉遵義表示，房屋委員會一直致力於提高公屋的質素，並確保其能夠滿足居民的需求。他認為，未來公屋建設應更加注重環境、設施和服務等方面的質素，而不仅仅是數量。

他還表示，房屋委員會將於七月發表一份名為「富戶」的綠皮書，詳細闡述未來公屋建設的方針和目標。這份綠皮書將供公眾諮詢，並根據大家的意見進行修訂。

北角更改交通措施

部分禁區放寬限制

【本報訊】北角地區的交通措施將於下月一日起進行調整，部分禁區將放寬限制，以方便居民出行。

根據交通局的安排，北角部分街道的禁區將放寬，允許車輛在指定時間內通行。這項措施旨在緩解北角地區的交通壓力，並提高道路的使用效率。

交通局表示，這項措施將根據實際情況進行調整，並會及時向公眾公佈。他們希望這項措施能夠得到居民的諒解和支持。

七姊妹道及書局街明重開通車

【本報訊】七姊妹道及書局街將於下月一日起重開通車，以恢復該地區的交通便利。

由於道路維修工程，七姊妹道及書局街在過去幾個月內一直處於封閉狀態。現在，道路維修工作已經完成，交通局決定於下月一日起重開通車。

交通局表示，在重開通車期間，可能會對周邊道路的交通產生一定影響，請司機和行人留意。他們感謝居民在封閉期間的理解和配合。



圖：許家屯昨在基本法起草委員會第一次會議上發言。

歐洲議會訪港

交流意見促進雙邊關係

【本報訊】歐洲議會訪港團將於下月訪問香港，與香港政府官員交流意見，促進雙邊關係。

歐洲議會訪港團由多名議員組成，他們將與香港政府官員就雙邊貿易、投資和發展等問題進行交流。訪港團還將參觀香港的各項設施，並與當地的企業和社區組織進行接觸。

香港政府表示，歡迎歐洲議會訪港團的訪問，並希望通過這次交流，能夠進一步加強與歐洲的聯繫和 cooperation。

基金盤再度露面

股市與工商

【本報訊】基金盤再度露面，引起市場關注。股市與工商界對此反應不一。

據悉，基金盤的出現與當前的經濟形勢有關。一些投資者認為，基金盤的出現可能會對市場產生負面影響，而另一些人則認為這只是市場波動的一部分。

工商界對此表示關注，並認為政府應該採取措施來穩定市場。他們希望能夠通過加強監管和透明化來減少市場的不確定性。

北京球賽觸發騷亂事件

仇外心理作祟 中港人民應多溝通了解

【本報訊】北京球賽觸發騷亂事件，引起社會關注。仇外心理作祟，中港人民應多溝通了解。

據悉，在北京舉行的一場足球賽中，發生了一些騷亂事件，導致多人受傷。這些事件引起了社會的廣泛關注，並引發了對仇外心理的討論。

一些評論認為，這些騷亂事件的發生與仇外心理有關。他們認為，中港人民應該加強溝通和了解，以減少這種類型的事件再次發生。

六合彩頭獎無人中

多寶累積逾廿萬 二獎三獎中獎者

【本報訊】六合彩頭獎無人中，多寶累積逾廿萬。二獎三獎中獎者，獎金豐厚。

根據六合彩的抽獎結果，頭獎無人中獎，獎金將累積到下一期。二獎和三獎的中獎者分別獲得了豐厚的獎金。

六合彩委員會表示，他們將繼續為公眾提供公平、公正的抽獎活動。他們感謝所有參與者的支持，並希望能夠繼續為社會籌集資金。

香港人遊香港

塔門

東坪洲一日遊

乘旅遊車暢遊西貢風景區
北潭涌郊野公園郊遊獵影
新漢記海鮮酒家享海鮮宴
天后古廟懷舊弓背灣暢遊
專船直達塔門觀漁村生活
乘船抵四大奇觀之東平洲
更樓石難過水賞頁岩奇景
船上舉辦趣味遊戲贈小食
尖沙咀洲城酒樓進晚宴

日期：6月2日(星期日) \$198

報名處
七海旅運有限公司
香港德輔道中88號華僑商業大廈1802室
電話：5-413081

BIF KOREA

全面舉行

清貨大減價

品質優良價格實惠BIF韓國傢俬優待顧客，現舉行“全面清貨大減價”，全部傢俬特價發售。如今，正是您添置傢俬的時刻，再莫遲疑，請即駕臨BIF韓國傢俬港九各陳列室選購！

韓國傢俬

BC-602F \$298 \$350	SF-680TH \$2345 \$1950	UC-605F \$1290 \$1075
CS-901 \$140 \$145	TE-077 \$1500 \$1250	BC-747 (AL) \$220 \$210
CT-901 \$930 \$640	ST-081 \$200 \$215	DS-752 \$1500 \$1250
UC-607 \$880 \$570	DS-652 \$1260 \$1050	

港九各陳列室：
●尖沙咀新世界中心商場 L1-3/L2-26 電話：3-7214284-5
●彌敦道484號地下 彌敦道482-488號閣樓 電話：3-847087-8
●灣仔海濱道25號 海濱中心一至二樓 電話：5-730601
●灣仔軒尼詩道351-353號 電話：5-8920331 5-8920643
●太古城中商場014號 電話：5-670768 5-670737

彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

第453期要目：

- 封面專題：登門訪問工作不易
- 你是否“入錯行”
- 二十一世紀的戰爭
- 日本企業界邁步進香港
- 初夏苦炎熱·秋冬裝搶開來
- 沐浴好處多
- 日光中禪寺紀遊
- 鄭裕玲洗手作羹湯
- 每週星座
- 自小愛閱讀·長大倍幸福
- 何謂放射診斷
- 周敏生演唱會記
- 臥蹬式自行車
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 養狗的煩惱(浮生什記)
- 森林百歲怪人(科幻小說)
- 夜泳(星期掌篇)

本港新聞

兩小童一死一傷 居家陷阱造成兩宗意外

博康邨窗花太疏 男童墮樓變死 九華徑坑長窗簾 女童墮樓變傷

【本報訊】沙田博康邨昨午發生兩宗小童墮樓意外，其中一宗造成小童死亡。警方表示，兩宗意外均與窗戶設計有關。

第一宗意外發生在博康邨一樓單位，一名七歲男童從窗戶墮下，送院後證實不治。警方調查發現，該單位的窗戶設計存在缺陷，窗花太疏，導致男童墮下。

第二宗意外發生在九華徑一樓單位，一名四歲女童從窗簾墮下，受傷送院。警方表示，該單位的窗簾設計不牢固，導致女童墮下。



沙田博康邨昨午發生小童墮樓意外，圖中可見窗戶設計存在缺陷。

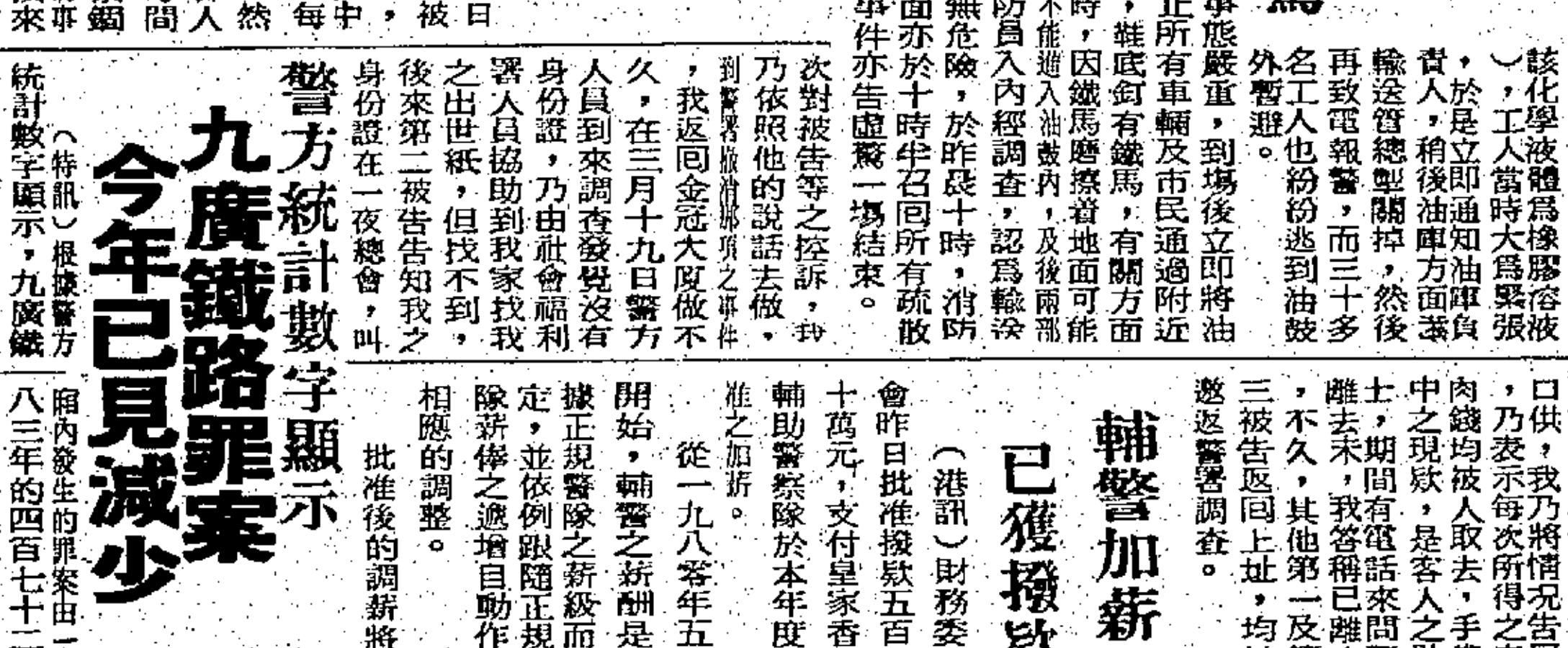
長青邨男子吐血 驗屍證實死於肺病

死者牙齒報告顯示 證實是譚煥輝

【本報訊】長青邨一名男子昨午在寓所內吐血，送院後證實不治。警方調查發現，死者為譚煥輝，死於肺病。

警方表示，譚煥輝生前患有肺病，曾多次就醫。昨午，他在寓所內突然吐血，隨即被家人送往醫院。經醫生搶救無效後，證實不治。

警方接報後趕到現場，發現譚煥輝已無生命跡象。隨後，警方將譚煥輝的屍體移走，並對其寓所進行調查。



長青邨一名男子昨午在寓所內吐血，送院後證實不治。

輸送管洩漏化學液體 觀塘蜆殼油庫 昨晨緊急疏散

警封鎖現場事後證實僅屬虛驚 控制弱智少女當娼 三男女各入獄三年

【本報訊】觀塘蜆殼油庫昨晨發生化學液體洩漏意外，警方封鎖現場，並疏散附近居民。事後證實，意外僅屬虛驚。

警方表示，昨晨約九時，蜆殼油庫發生洩漏意外，化學液體洩出。由於擔心液體具有毒性，警方立即封鎖現場，並疏散附近居民。

經過調查，警方發現洩漏的液體為普通的工業液體，並無毒性。居民在接到警方的通知後，紛紛返回家中。



觀塘蜆殼油庫昨晨發生化學液體洩漏意外，警方封鎖現場。

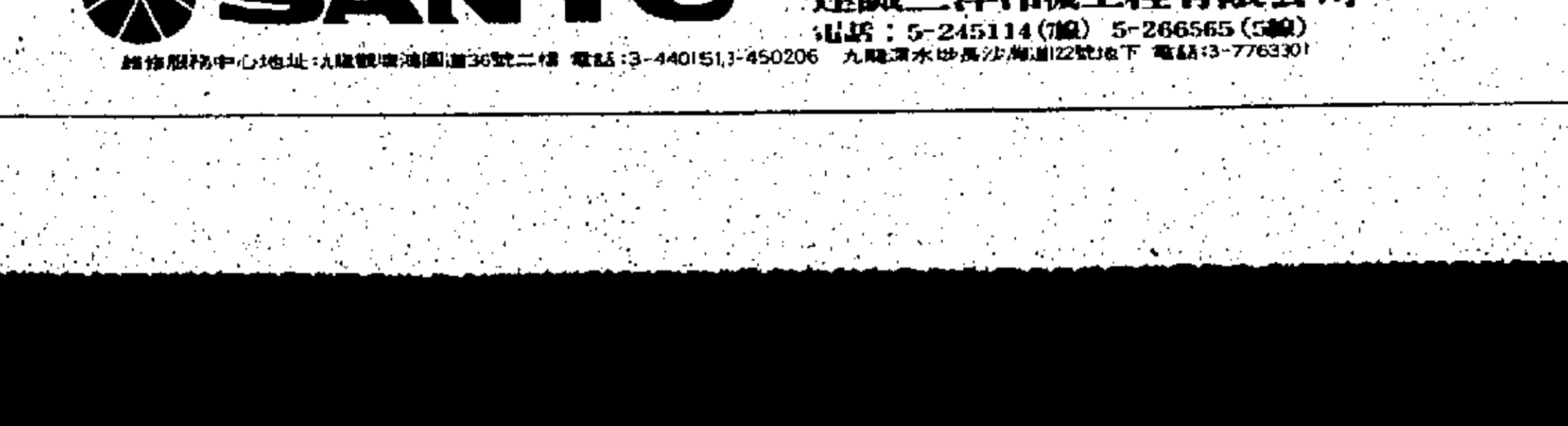
警方統計數字顯示 九廣鐵路罪案 今年已見減少

九廣鐵路罪案 今年已見減少

【本報訊】九廣鐵路警方統計數字顯示，今年九廣鐵路罪案已見減少。警方表示，這主要得益於加強的巡邏和監控。

警方表示，今年前四個月，九廣鐵路共發生了約一百宗罪案，較去年同期減少了約百分之二十。這主要得益於加強的巡邏和監控。

警方表示，他們將繼續加強巡邏，以確保九廣鐵路的安全。



九廣鐵路警方統計數字顯示，今年九廣鐵路罪案已見減少。

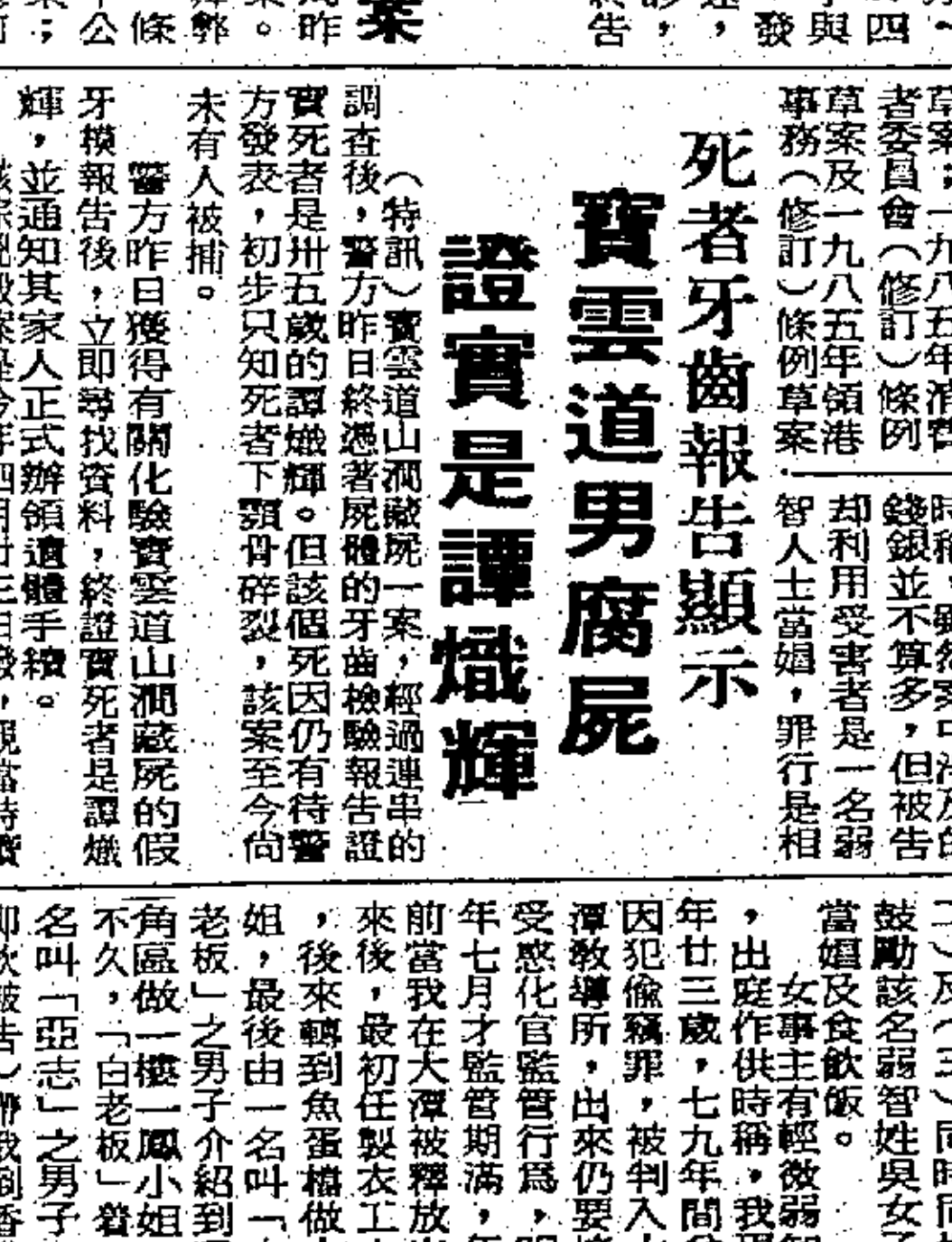
頭部套入窗簾繩圈 女童失足被勒昏迷

九華徑長坑村意外 女童失足被勒昏迷

【本報訊】九華徑長坑村一名女童，昨午在戶外玩耍時，頭部不慎套入窗簾繩圈，被勒昏迷。送院後證實，女童生命垂危。

警方表示，該女童年約四歲，是在戶外玩耍時發生意外。當時，她的頭部不慎套入了一個窗簾繩圈，導致她被勒昏迷。

警方接報後趕到現場，發現女童已無生命跡象。隨後，警方將女童送往醫院搶救。



九華徑長坑村一名女童，昨午在戶外玩耍時，頭部不慎套入窗簾繩圈，被勒昏迷。

律政署目前正研究 是否檢控某份報章

律政署目前正研究 是否檢控某份報章

【本報訊】律政署目前正研究是否對某份報章提出檢控。據悉，該報章涉嫌在報導中涉及法律問題。

律政署表示，他們正在研究某份報章的報導，該報導涉嫌涉及法律問題。律政署表示，他們將根據研究結果，決定是否對該報章提出檢控。

律政署表示，他們將確保法律的尊嚴，並對任何違法行為進行追究。



律政署目前正研究是否對某份報章提出檢控。



一名女子在法庭上被審判。

【本報訊】一名女子在法庭上被審判，涉及一宗法律案件。法官在判決時表示，該女子的行為違反了法律規定。

法官表示，該女子的行為違反了法律規定，必須受到法律的制裁。法官在判決時，對該女子進行了嚴厲的批評。

該女子在法庭上表示，她對判決感到失望，並表示將上訴。

一名女子在法庭上被審判。

意想不到的家庭用品特價雙週

現在到先施選購琳瑯滿目的家庭用品，包括玻璃器皿、皮具、床上用品、燈飾電器、文房用具、傢俬、以至玩具及禮品等，只須付出意想不到的特價，可謂物超所值。把握家庭用品特價雙週良機，定會滿載而歸。

意想不到好滿意

先施公司

三洋「虹彩」平背式雪櫃

為家居添綴紛姿

三洋「虹彩」平背式雪櫃，不止冷藏食物，更集多種功能於一身。它更有精美化裝鏡、廚房的作用。從目的色彩、流線型設計，已令您感到舒適、大方、優雅。設計、自動溫度調節、方便好用的開關、現代家庭不能沒有它！

三洋「虹彩」平背式雪櫃型號繁多，配合每一家庭的實際需要。

型號	容量	價格
SR 1171 單門	117L	1,170元
SR 171 單門	171L	1,710元
SR 1800 雙門	1,800L	1,800元
SR 2100 雙門	2,100L	2,100元
SR 2100 雙門	2,100L	2,100元

遠東三洋電器有限公司
遠東三洋冷機工程有限公司
地址：九龍彌敦道222號二樓
電話：3-440151/3-450206

本港新聞

中區獅子會餐舞會
慶祝創會十周年
新年度董事就職

【本報訊】中區獅子會慶祝創會十周年，並舉行新年度董事就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百名嘉賓出席。由主席、副主席、秘書、司庫、幹事等主持。會中並有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會後並有餐舞會，嘉賓們盡興而歸。



威斯美國烟上市

會因名烟問題受禁制
衝破障礙將公平競爭

【本報訊】威斯美國烟公司，因名烟問題，曾一度受到禁制。但該公司經過不懈的努力，終於衝破障礙，將威斯美國烟公平競爭上市。該烟品質優良，口味醇厚，深受廣大煙民的喜愛。目前，該烟已在各大煙店有售。

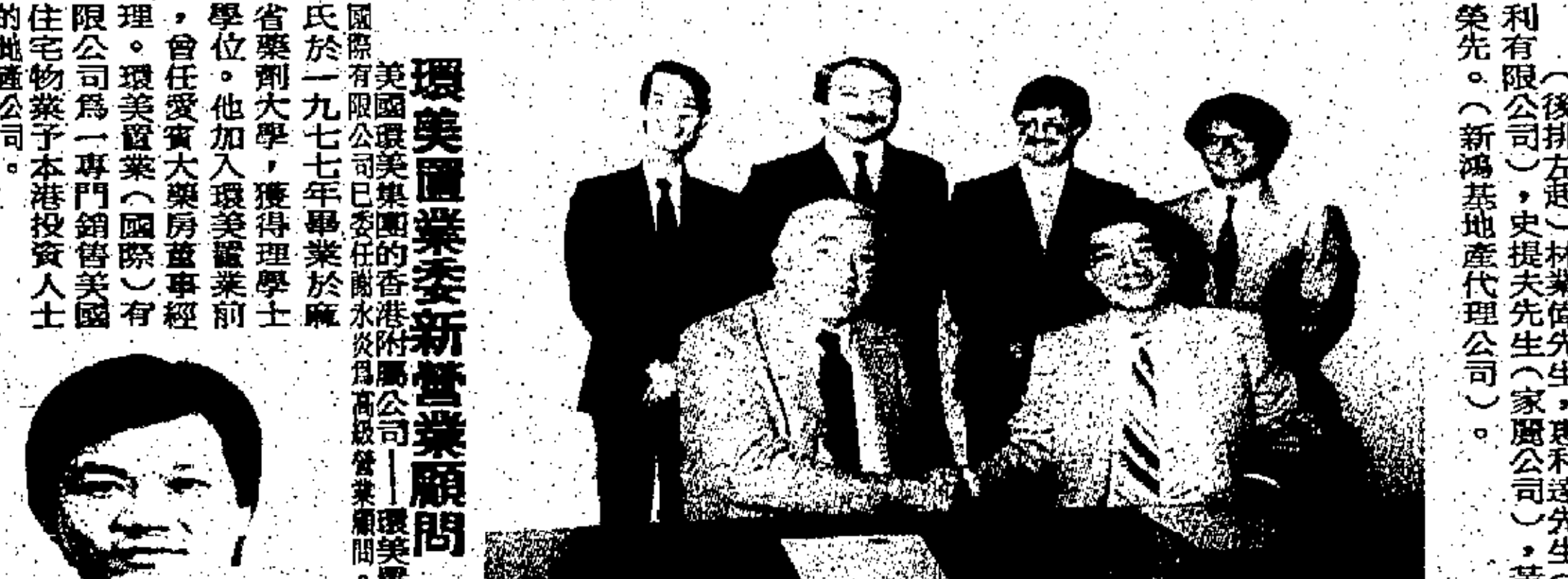
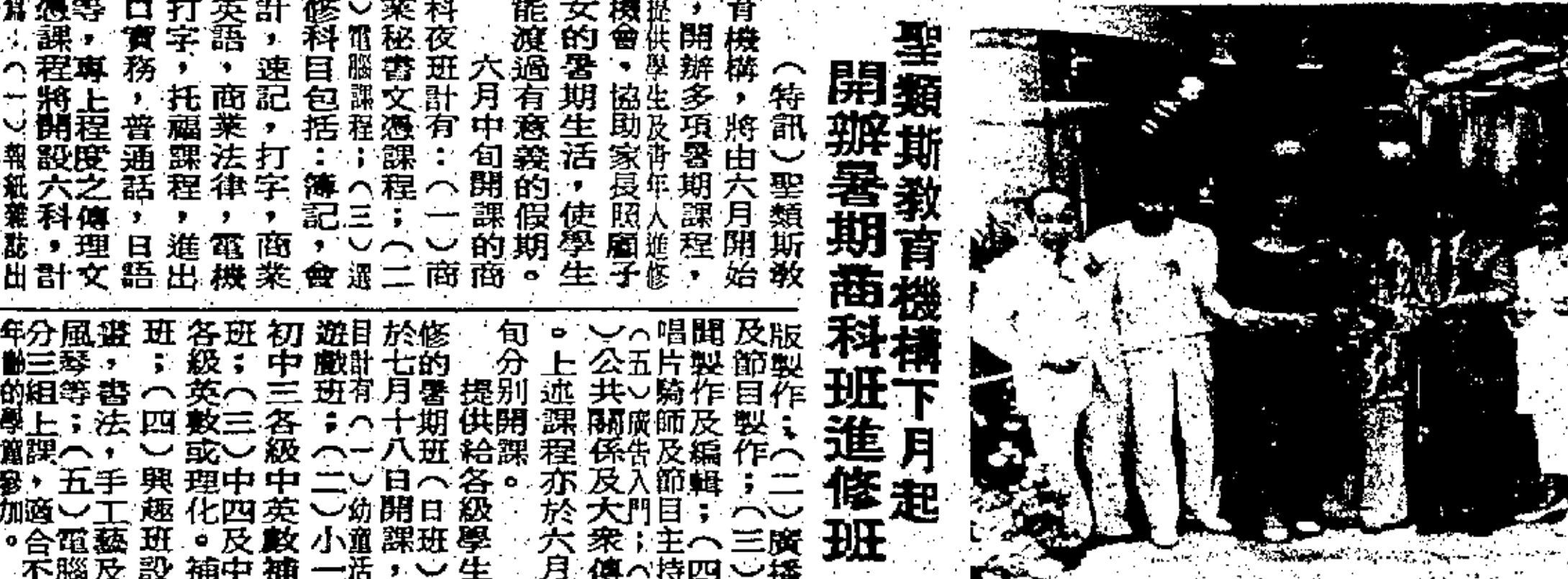
威斯美國烟公司，因名烟問題，曾一度受到禁制。但該公司經過不懈的努力，終於衝破障礙，將威斯美國烟公平競爭上市。該烟品質優良，口味醇厚，深受廣大煙民的喜愛。目前，該烟已在各大煙店有售。



微型電腦研討會

精英羣聚交流心得

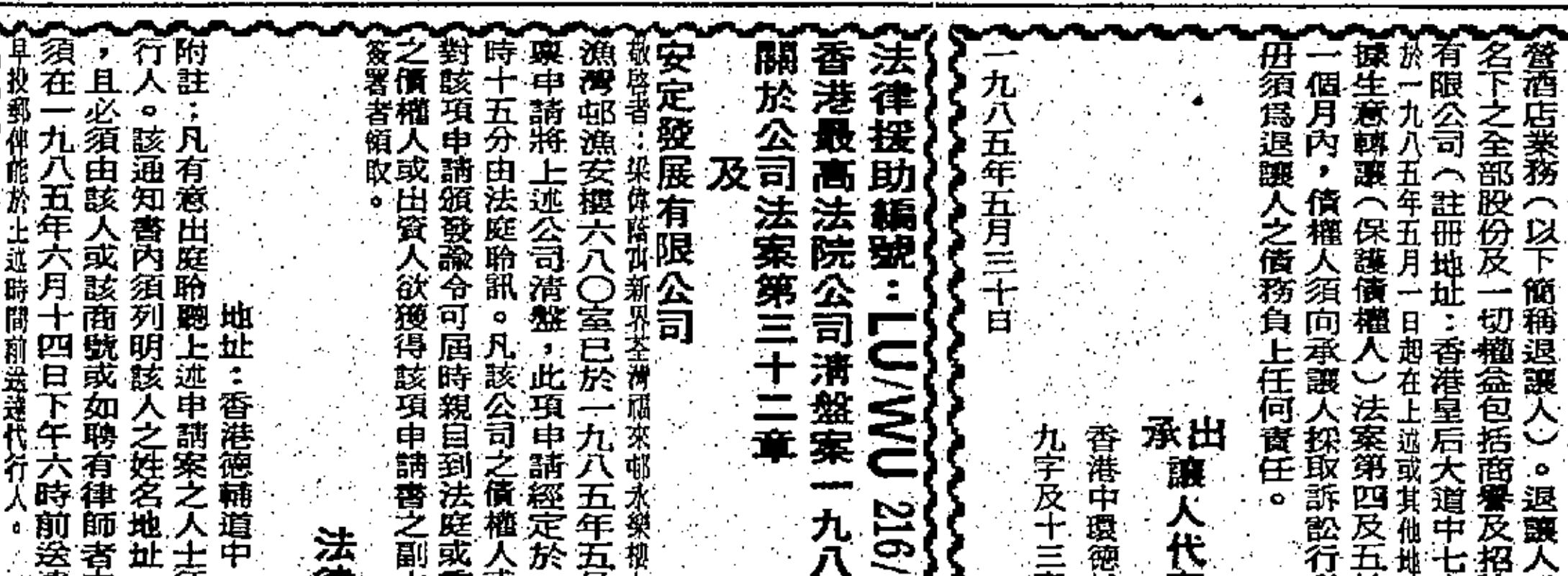
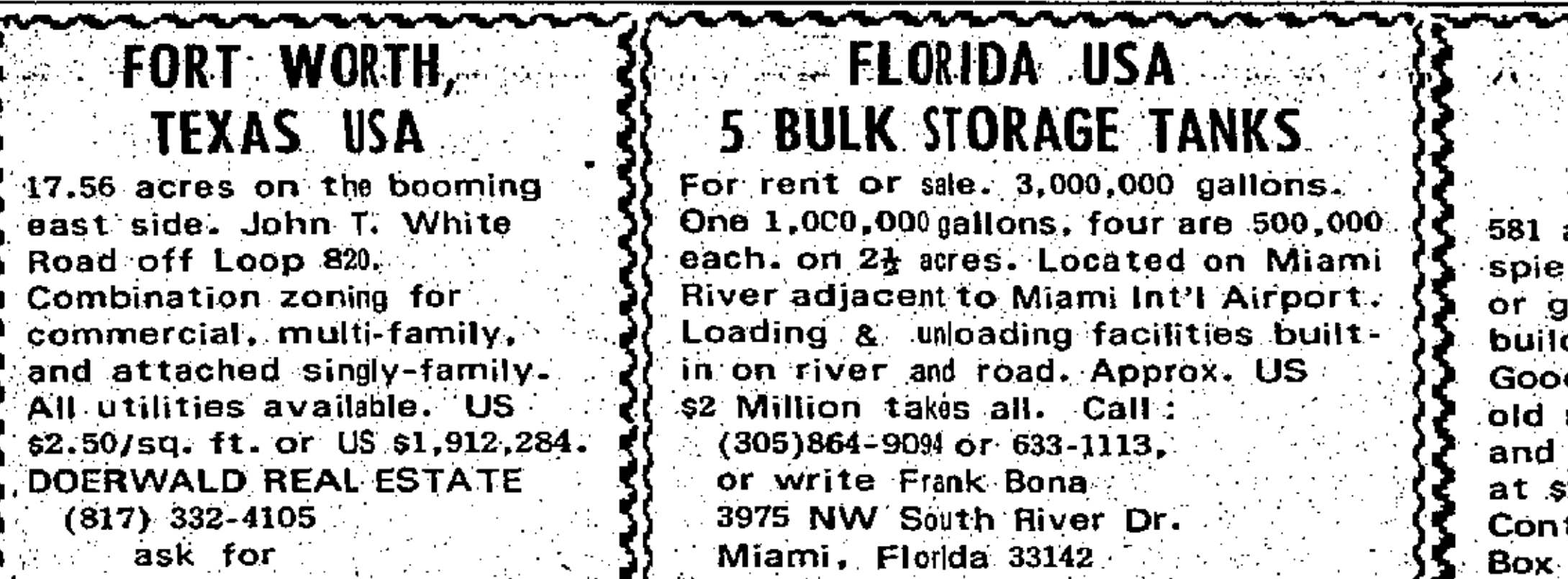
【本報訊】由美國電腦協會主辦的「微型電腦研討會」，日前在港舉行。會中吸引了眾多電腦精英參加，大家就微型電腦的應用、發展及未來趨勢等問題，進行了深入的交流和探討。研討會內容豐富，吸引了眾多電腦愛好者參加。



海城威格屋開幕

辛尼哥哥主持剪綵

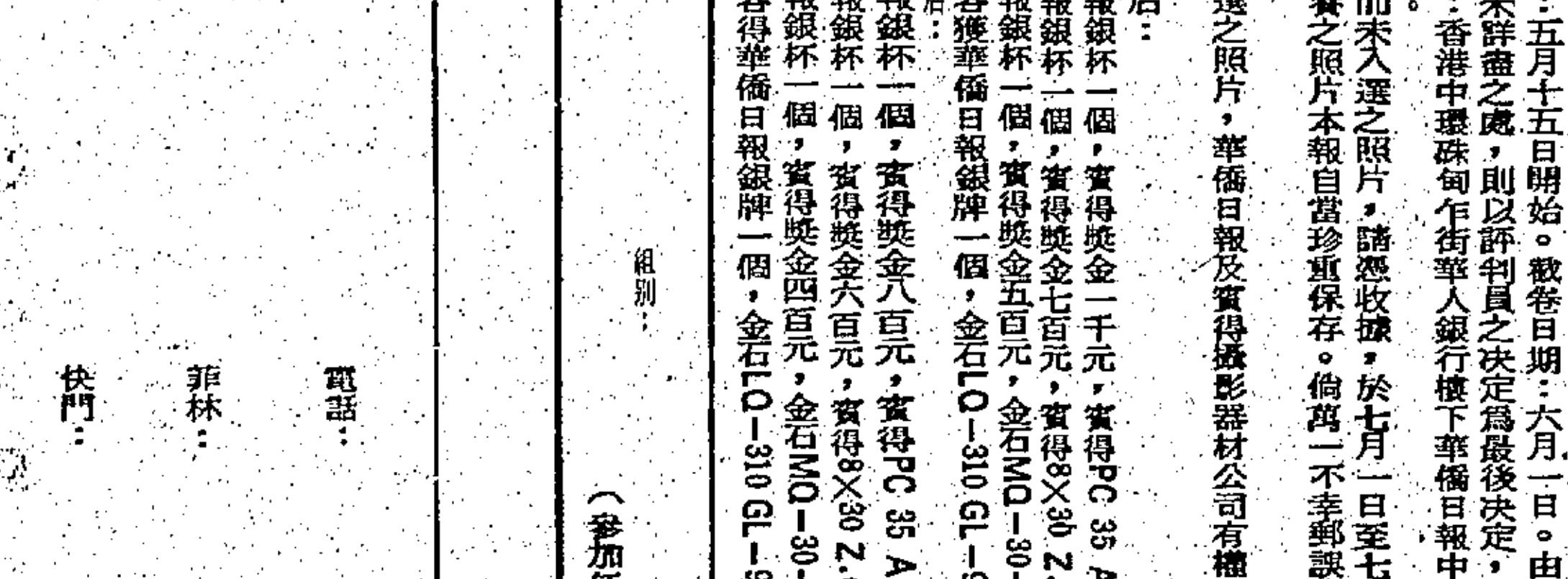
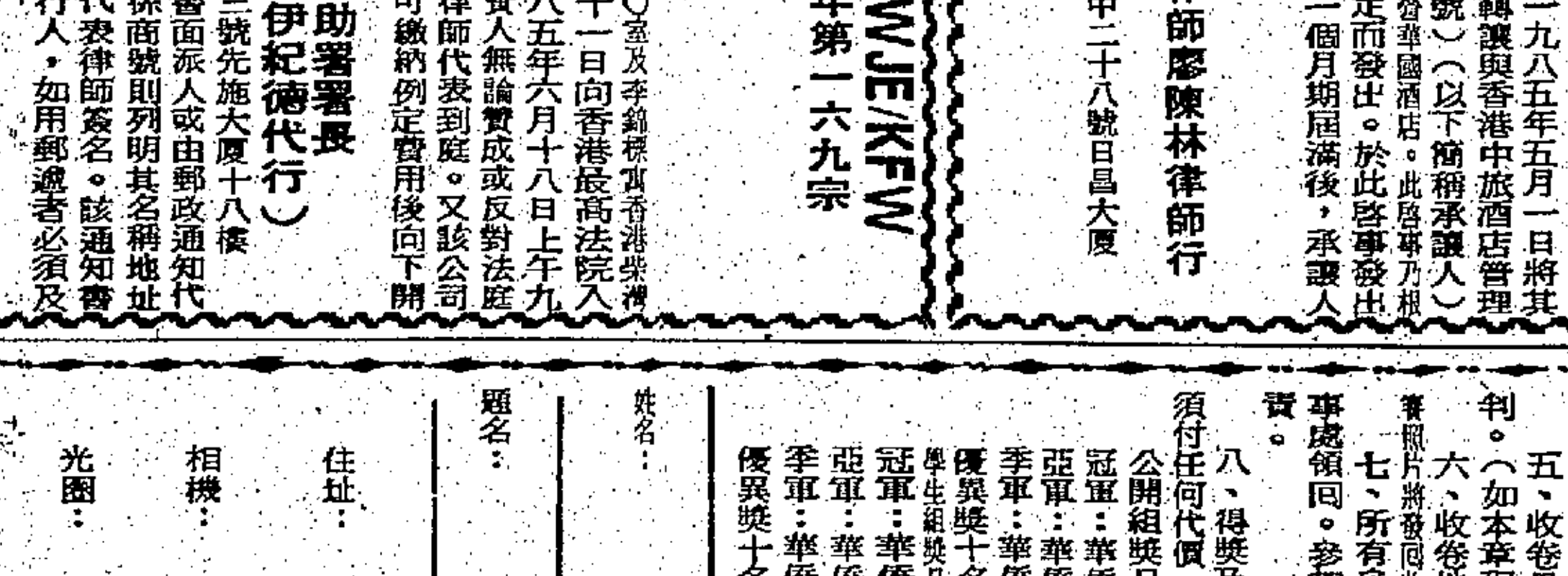
【本報訊】位於海城威格屋，日前舉行開幕典禮。由辛尼哥哥主持剪綵，並致辭歡迎各界人士光臨。該屋環境優雅，設施齊全，是休閒度假的理想去處。目前，該屋已正式對外開放。



澳洲公司展出校樣

改善學生坐位倍覺舒適

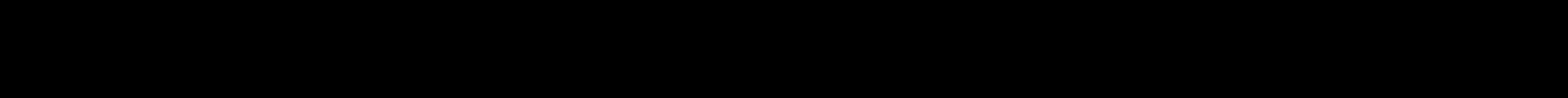
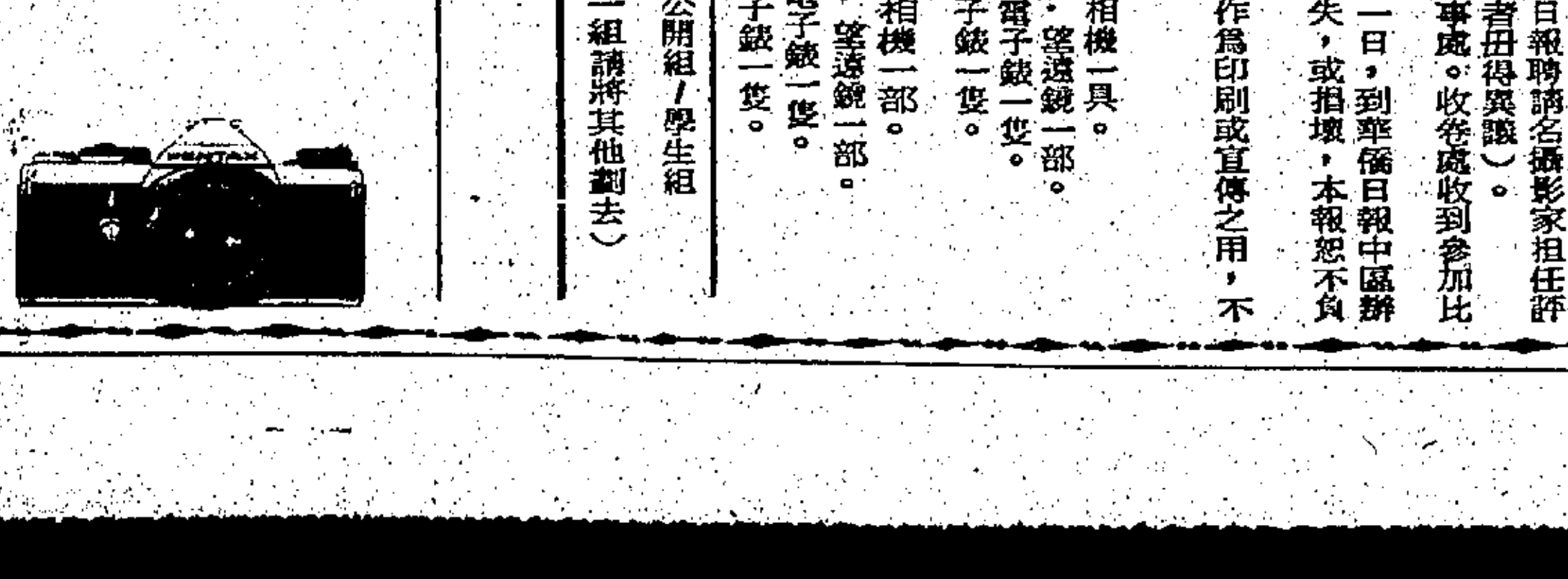
【本報訊】澳洲公司日前在港展出其最新設計的校樣。該校樣旨在改善學生的坐位，使其更加舒適，以減輕學生在課堂上的疲勞。該校樣採用了人體工學原理，能夠有效減輕學生的腰部和頸部壓力。目前，該校樣已在各大學校展出。



卡娜時裝公司開幕

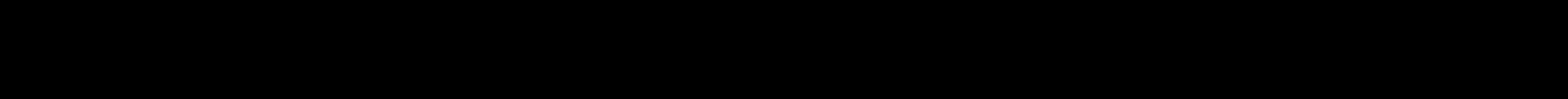
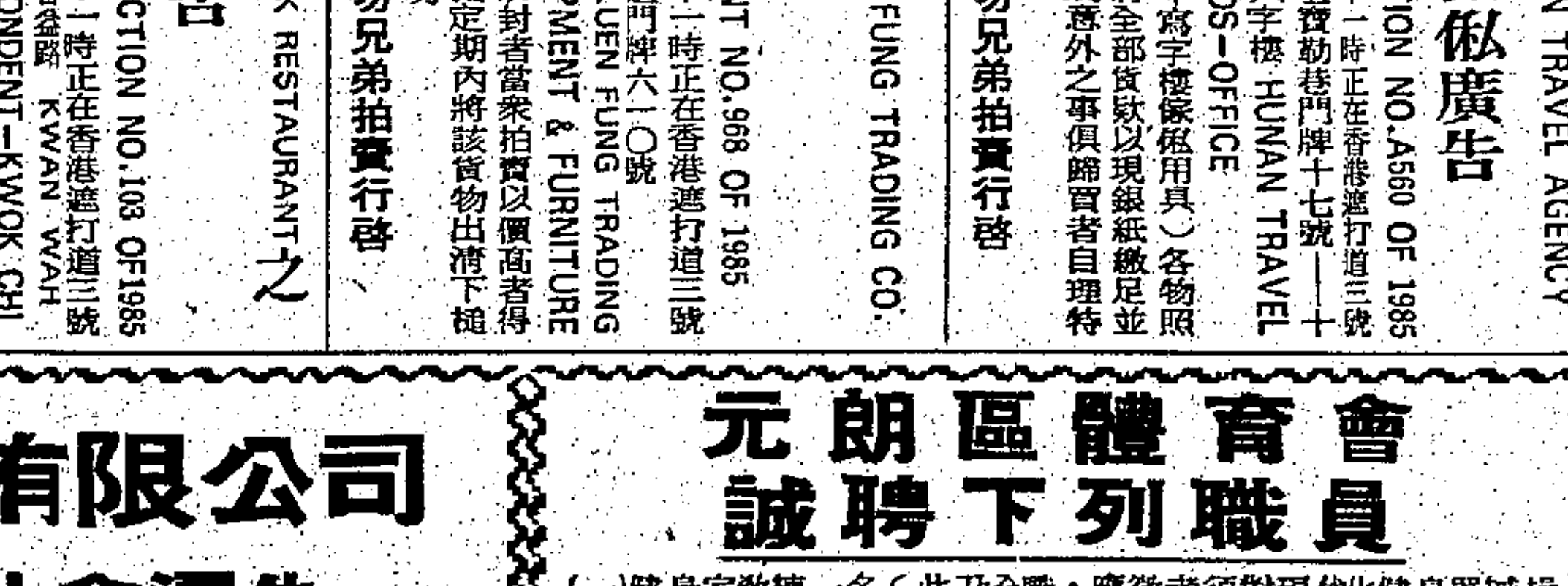
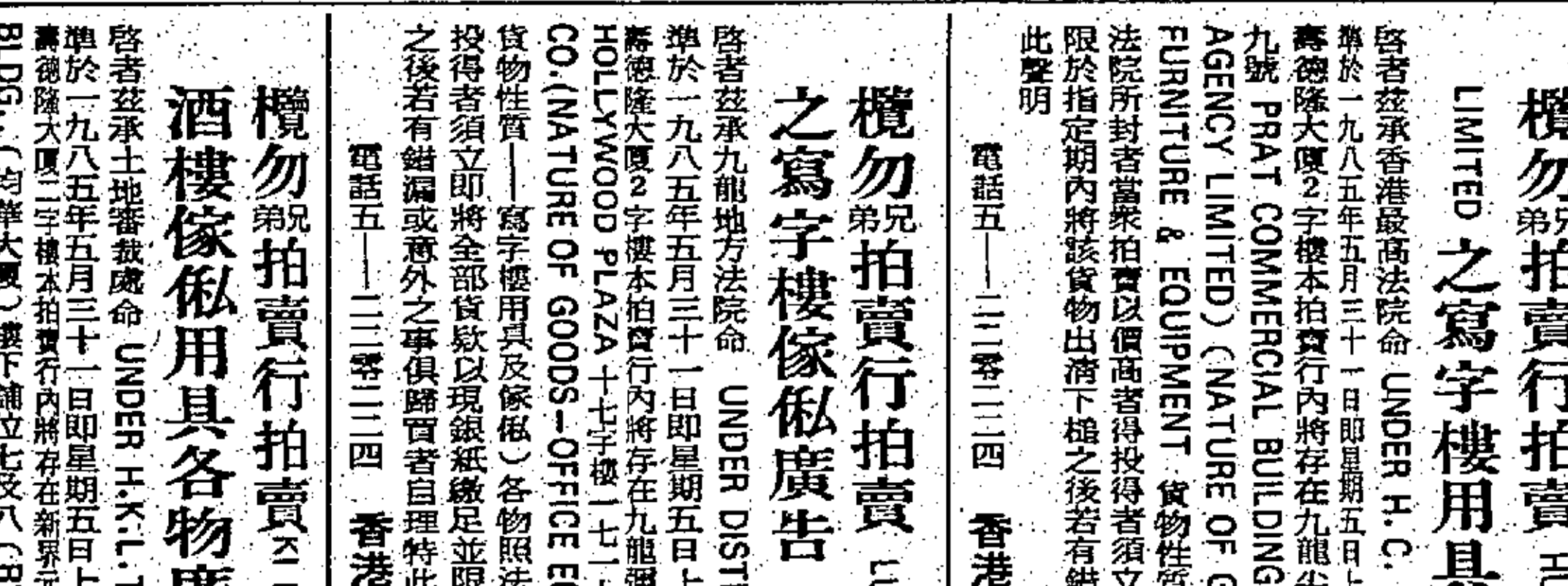
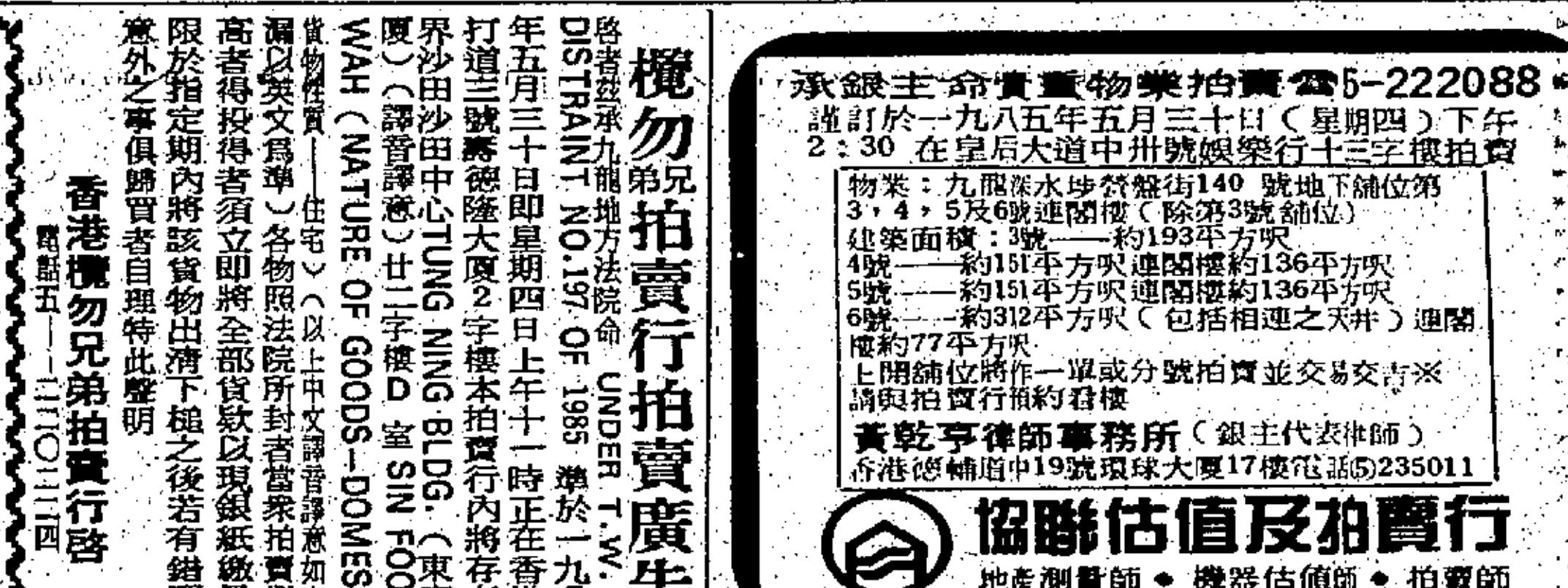
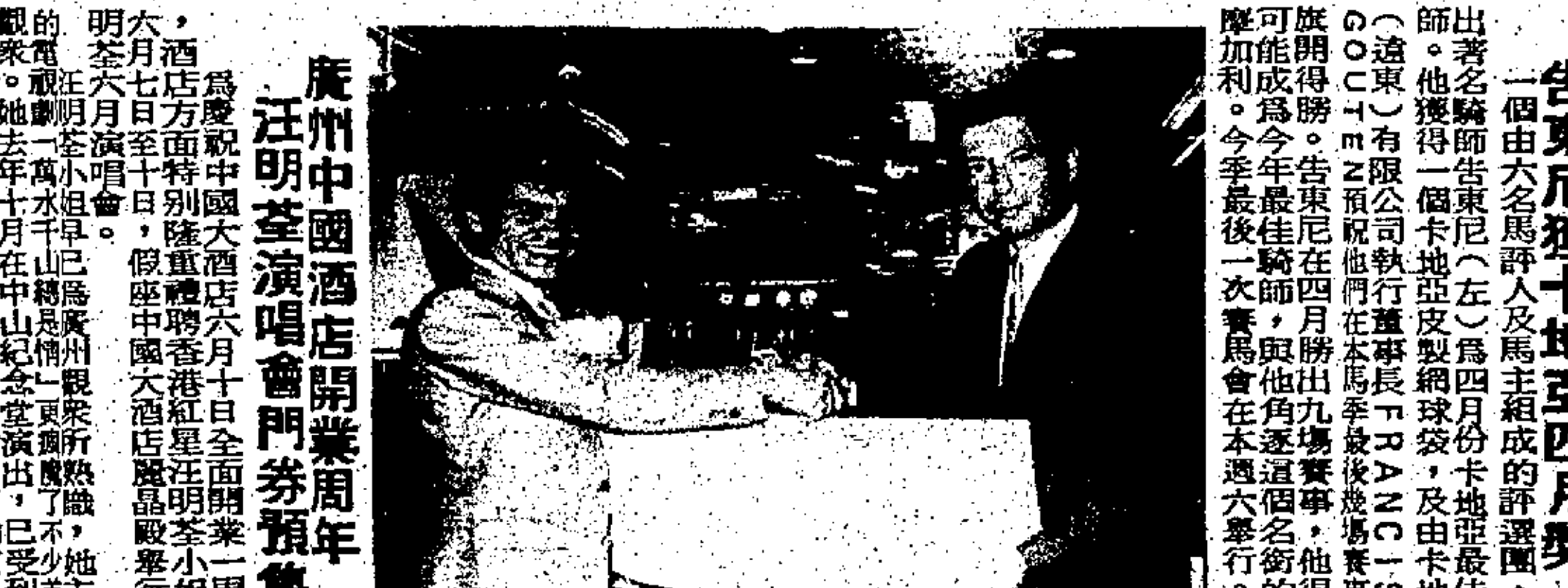
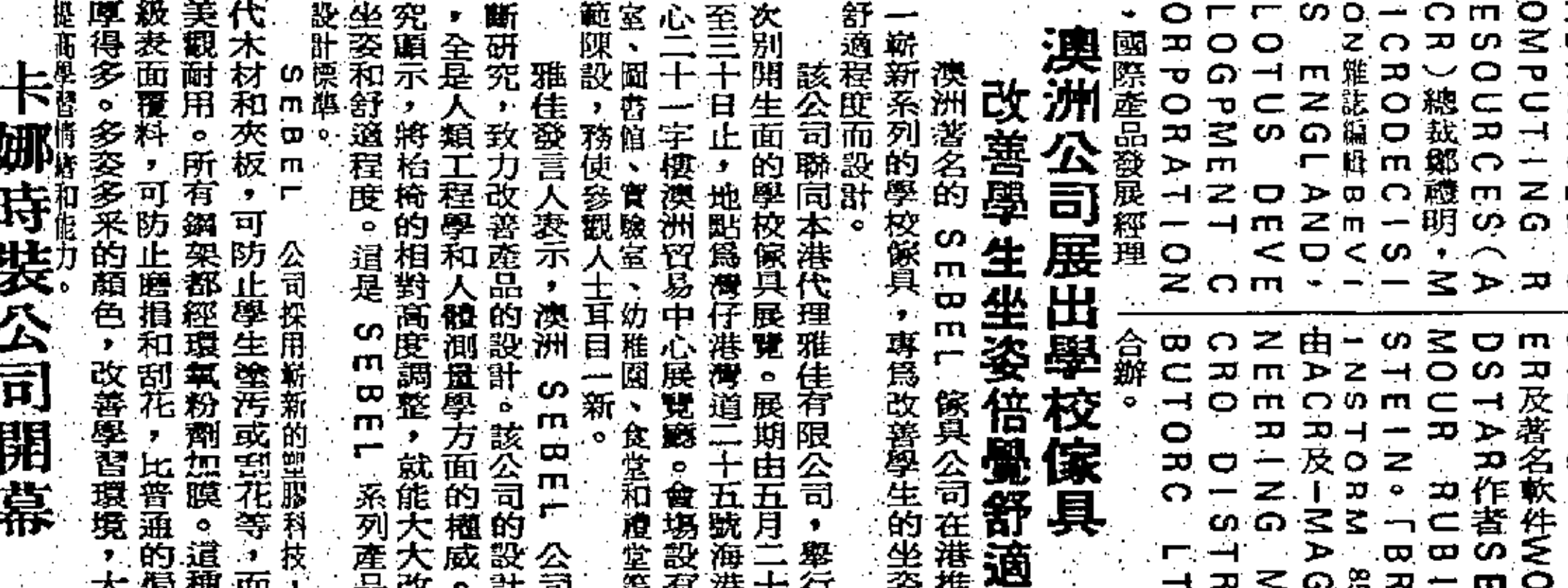
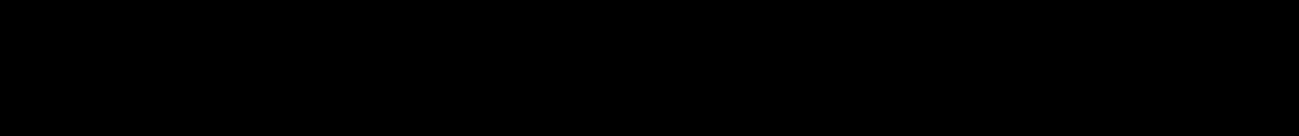
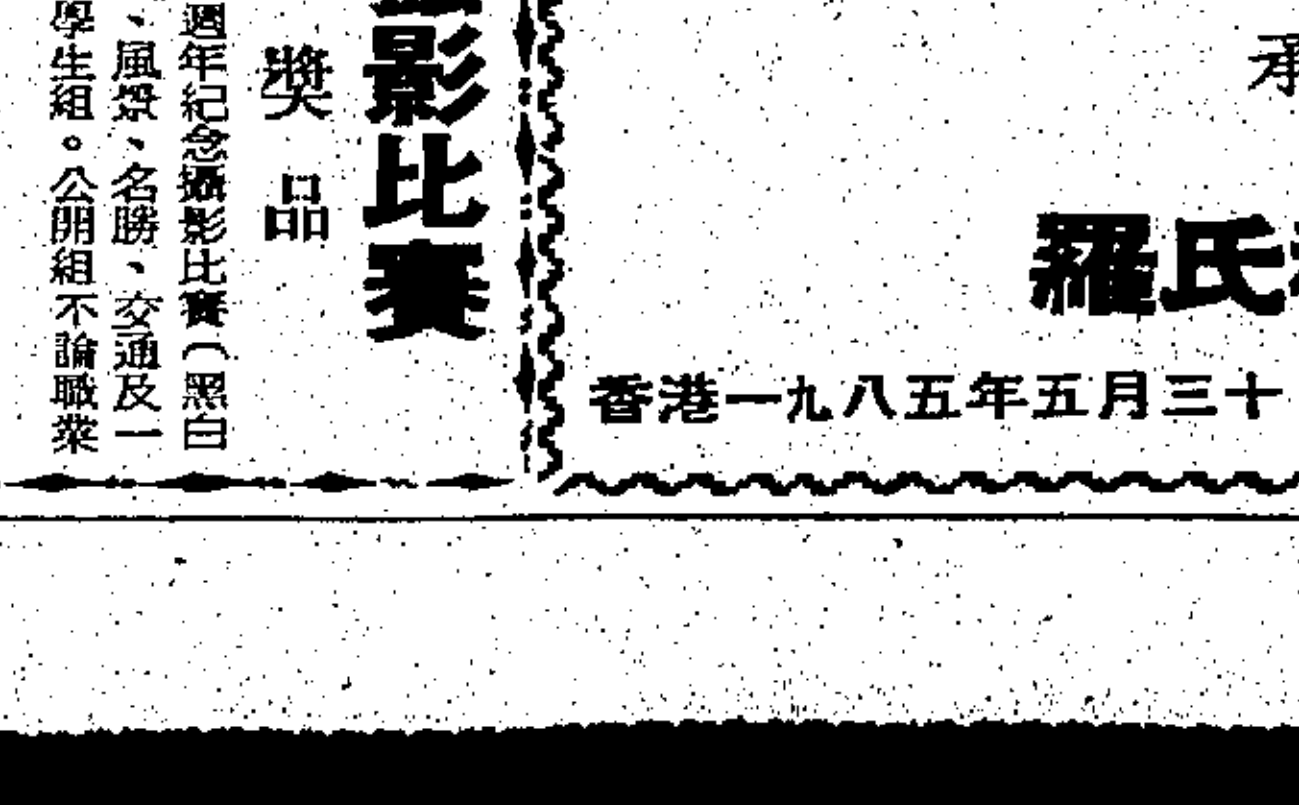
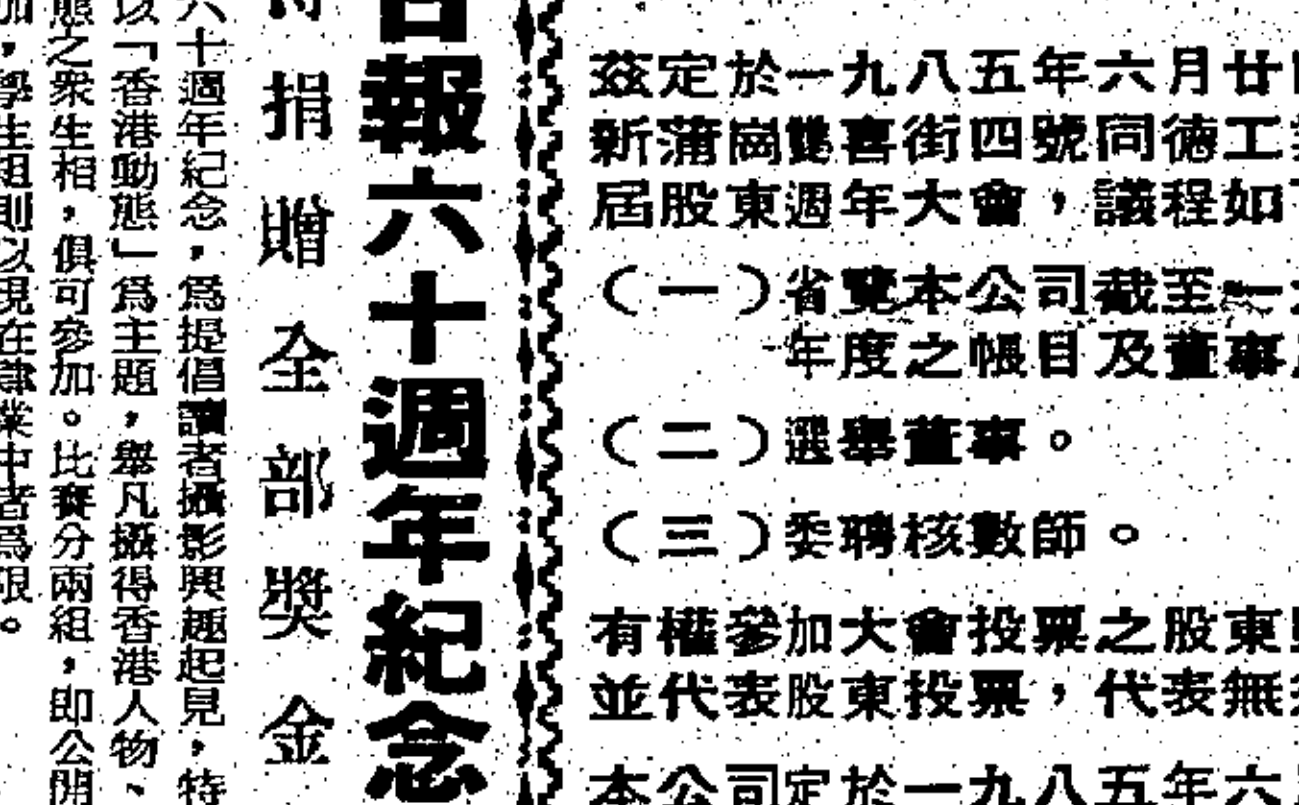
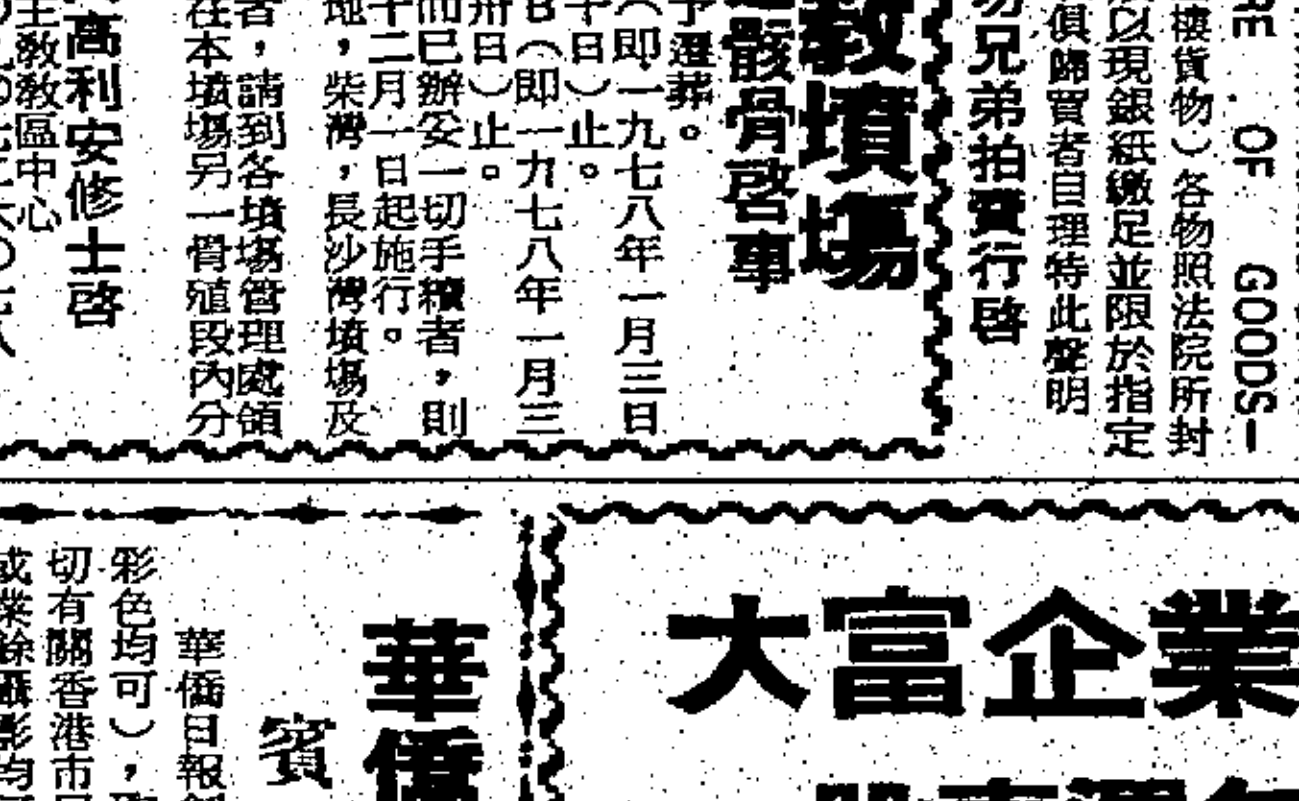
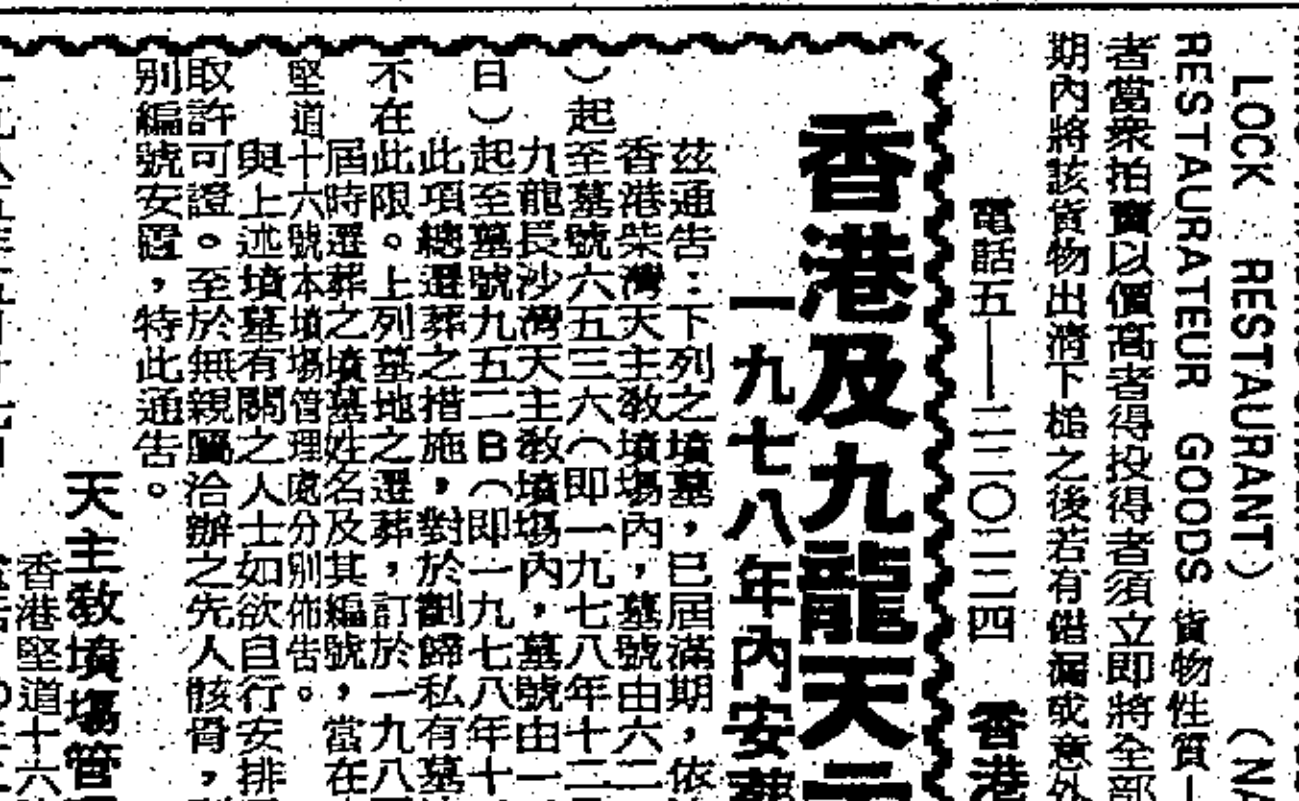
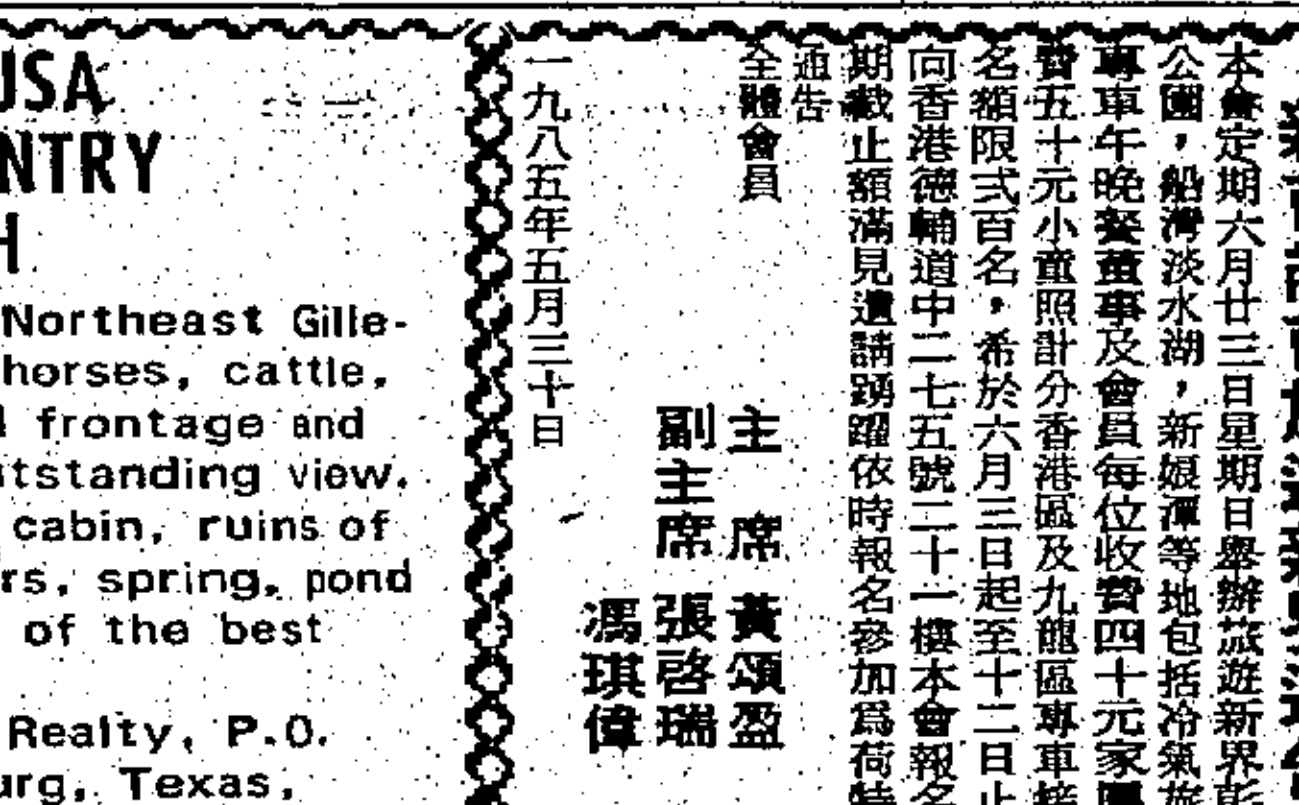
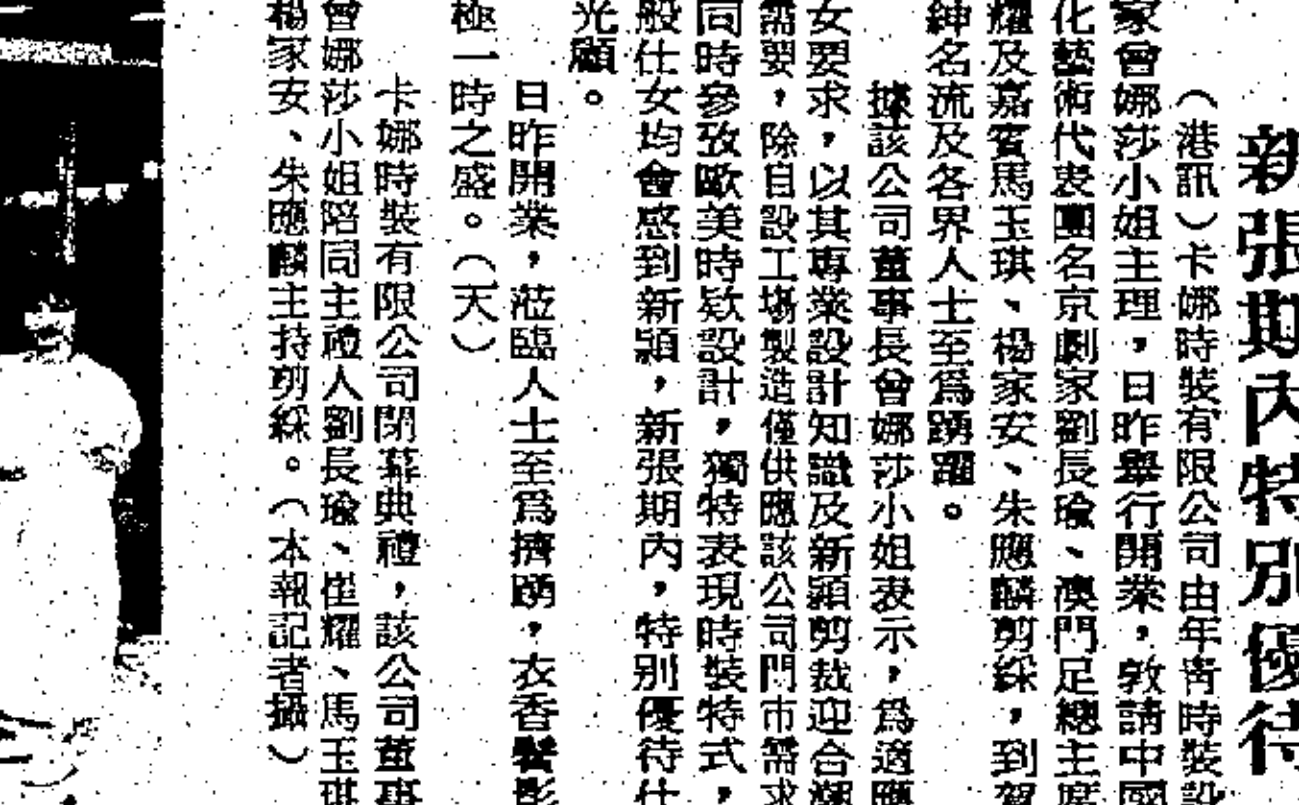
新張期內特別優待

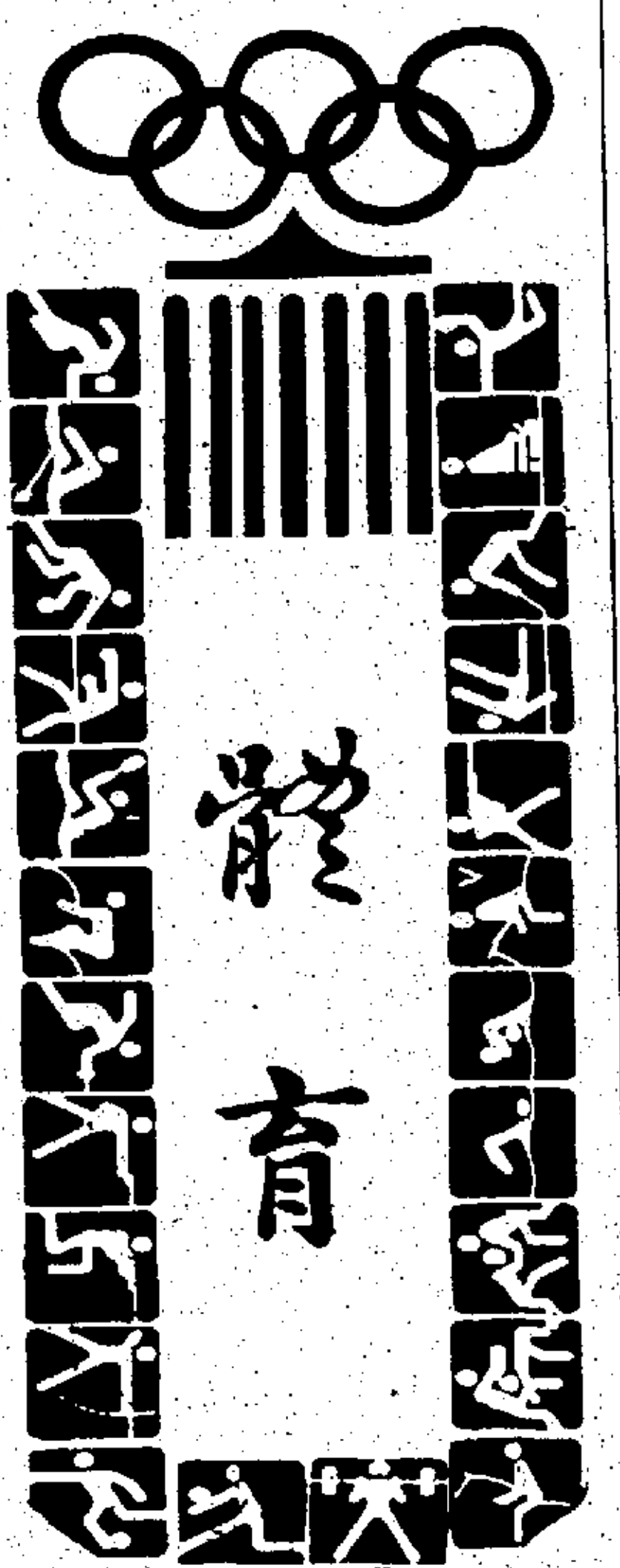
【本報訊】卡娜時裝公司日前在港舉行開幕典禮。該公司在開幕期內，特別推出了一系列優惠活動，以酬謝廣大顧客的支持。該公司經營各類時裝，款式新穎，價格公道。目前，該公司已正式對外開放。



告東尼卡地亞四月獎

一個由六個組成的評審團，選出...





八六世界盃決賽週前奏

英德意遠征墨西哥

考驗高地作賽影響

四隊在墨西哥市進行兩項三角賽

【路透社墨西哥市九日電】八六世界盃決賽週前奏，在墨西哥市進行兩項三角賽，考驗英德意三隊在高原地帶作賽的影響。三隊在墨西哥市進行兩項三角賽，考驗英德意三隊在高原地帶作賽的影響。三隊在墨西哥市進行兩項三角賽，考驗英德意三隊在高原地帶作賽的影響。

英蛙泳手慕名來港

隨銀禧何大衛練習

賽球小期暑城龍

名報起日一月六

【本報訊】英蛙泳手慕名來港，隨銀禧何大衛練習。慕名來港，隨銀禧何大衛練習。慕名來港，隨銀禧何大衛練習。

歐洲盃決賽隊人腳變動

羅斯邦力克將他投

韋殊獲歐球會爭聘

【路透社布魯塞爾九日電】歐洲盃決賽隊人腳變動，羅斯邦力克將他投。羅斯邦力克將他投。羅斯邦力克將他投。

法國公開網球賽次天

蘭度麥恩萊俱過關

法國球迷大捧盧亞

【路透社巴黎九日電】法國公開網球賽次天，蘭度麥恩萊俱過關。蘭度麥恩萊俱過關。蘭度麥恩萊俱過關。

國際網總解釋專職裁判 旨在加強權威 無意越俎代庖

【路透社巴黎廿七日電】國際網球總會今日發表聲明，解釋專職裁判之職責。旨在加強權威，無意越俎代庖。

體育節公路單車 葉惠全贏甲組獎

荷蘭甲組足球聯賽 阿積士門華倫丹 完前七分鐘腰斬

【路透社阿姆斯特丹廿八日電】荷蘭甲組足球聯賽，阿積士門華倫丹，完前七分鐘腰斬。阿積士門華倫丹，完前七分鐘腰斬。

英蛙泳手慕名來港 隨銀禧何大衛練習

賽球小期暑城龍 名報起日一月六

【本報訊】英蛙泳手慕名來港，隨銀禧何大衛練習。慕名來港，隨銀禧何大衛練習。慕名來港，隨銀禧何大衛練習。

法國公開網球賽次天 蘭度麥恩萊俱過關

法國球迷大捧盧亞 女將積架傷癒捲土重來

【路透社巴黎廿八日電】法國公開網球賽次天，蘭度麥恩萊俱過關。法國球迷大捧盧亞，女將積架傷癒捲土重來。

南華體育會主辦 暑期男女壘球班

名額限一百七十五日止截

【本報訊】南華體育會主辦，暑期男女壘球班，名額限一百七十五日止截。暑期男女壘球班，名額限一百七十五日止截。



英國甲組聯賽結束 盧頓末仗勝愛華頓

英甲組聯賽最後形勢

【路透社倫敦廿八日電】英國甲組聯賽結束，盧頓末仗勝愛華頓。英甲組聯賽最後形勢。

法國甲組足球聯賽煞科 布達錫獲蟬聯冠軍

奴倫護級一綫生機

【法新社巴黎廿八日電】法國甲組足球聯賽煞科，布達錫獲蟬聯冠軍。奴倫護級一綫生機。

世盃賽週日門瑞士 愛爾蘭排最佳陣容

加入利物浦鐵三角如虎添翼

【法新社蘇黎世廿八日電】世盃賽週日門瑞士，愛爾蘭排最佳陣容。加入利物浦鐵三角如虎添翼。

女排泰國公主盃 亞洲十隊將角逐

亞洲十隊將角逐 亞月八至十四曼谷舉行

【法新社曼谷廿八日電】女排泰國公主盃，亞洲十隊將角逐。亞洲十隊將角逐，亞月八至十四曼谷舉行。

國際田總會將妥協 漢城奧運上午決賽

漢城奧運上午決賽 國際田總會將妥協

【路透社漢城廿八日電】國際田總會將妥協，漢城奧運上午決賽。漢城奧運上午決賽，國際田總會將妥協。

法國甲組足球聯賽煞科 布達錫獲蟬聯冠軍 奴倫護級一綫生機

【法新社巴黎廿八日電】法國甲組足球聯賽煞科，布達錫獲蟬聯冠軍。奴倫護級一綫生機。

英甲組聯賽最後形勢

隊名	勝	負	平	得球	失球	積分
愛華頓	四	二	八	二八	一八	一四
利物浦	四	二	八	二八	一八	一四
熱刺	四	二	八	二八	一八	一四
曼聯	四	二	八	二八	一八	一四
阿仙奴	四	二	八	二八	一八	一四
阿森納	四	二	八	二八	一八	一四
紐卡索	四	二	八	二八	一八	一四
西布咸	四	二	八	二八	一八	一四
德比郡	四	二	八	二八	一八	一四
布萊頓	四	二	八	二八	一八	一四

法國甲組聯賽前五隊形勢

隊名	勝	負	平	得球	失球	積分
布達錫	四	二	八	二八	一八	一四
巴黎聖日耳曼	四	二	八	二八	一八	一四
里昂	四	二	八	二八	一八	一四
馬賽	四	二	八	二八	一八	一四
摩納哥	四	二	八	二八	一八	一四

世盃賽週日門瑞士 愛爾蘭排最佳陣容

位置	球員
守門員	...
後衛	...
中場	...
前鋒	...

女排泰國公主盃 亞洲十隊將角逐

隊名	勝	負	平	得球	失球	積分
...

國際田總會將妥協 漢城奧運上午決賽

項目	決賽時間
...	...

蘇格蘭克冰島 1-0 蘇格蘭克冰島

【路透社蘇格蘭廿八日電】蘇格蘭克冰島，1-0 蘇格蘭克冰島。

歐洲第七組形勢

【路透社倫敦廿八日電】歐洲第七組形勢。

歐洲第七組形勢

隊名	勝	負	平	得球	失球	積分
...

保持城市清潔 切勿亂拋垃圾

【本報訊】保持城市清潔，切勿亂拋垃圾。

國際田總會將妥協 漢城奧運上午決賽

【路透社漢城廿八日電】國際田總會將妥協，漢城奧運上午決賽。

南華體育會主辦 暑期男女壘球班

【本報訊】南華體育會主辦，暑期男女壘球班。

每週星座

馮雅麗

談天聊地(上)：天座的人對於感情，重情重義，對待別人的態度公正而和諧，能從容解開別人的心結，因此，很容易與四週的人保持和諧的關係，社交生活對他們相當重要，然而更重要的是需要有一批快樂幸福的伴侶；另一方面，常常依賴別人的贊同來決定自己的行動，同時喜歡一個人能夠欣賞其一切所作所言。天座的人大多數都擁有不尋常的靈敏與直覺，對藝術與美感的觀念和眼光，對藝術的審判力也是上等的，對均勻和諧的東西產生由衷的感動，更善於從音樂與其他文化藝術的觀察，即使日常穿著他們身上的也相當和諧而美感的。(未完，待續)

★水瓶座(一月十九日至二月十八日出生)
有許多事情是自己不能控制的，倘若要得到理想中的結果，一定要冷靜處理，向一個困難問題，工作方面則得到其他人的協助始能順利完成。新的朋友與舊友充滿新鮮感，不過，對方的真誠就值得考慮了。

★雙魚座(二月十九日至三月二十日出生)
這個星期要面對的壓力可不少，假如不能集中精神去處理社會關係，一羣朋友、愛情的波折會使人沮喪，其實只要問心無愧，根本無須去責備自己。遇到精神不佳的時候，不要參加太多的團體活動。

★白羊座(三月二十一日至四月二十日出生)
這幾天的工作會有麻煩，特別是在大機構辦事的朋友遇到的人際關係問題是不容易解決的。經濟上出現問題，主要是因為你不願意省下一些無關痛癢的支出。愛情方面有人出人意料的發展。

★金牛座(四月二十一日至五月二十日出生)
工作的壓力對每個人來說都是所難免的，即使身處高層的人亦擺脫不了。當發現自己的精神或體力有不支的時候，一定要讓其放鬆一下。遇到的問題不能依賴別人幫助自己。

★雙子座(五月二十一日至六月二十日出生)
本週所碰到的問題不少，倘若要一一將其解決，所付出的自然成為正比例。思想上的結果向年紀較輕的朋友請教，他們可以給你提供相當的意見。留意天氣的轉變，可保身體健康。

★巨蟹座(六月二十一日至七月二十日出生)
有些人做事時不理他人的，因而別隨便聽人言，凡事要細心清楚才好決定。對自己要有信心，才可以做到最好的效果，否則，一定得不到如期的成就。新認識的人給你的意見未必沒有用，值得聽一下。

★獅子座(七月二十一日至八月二十日出生)
這個星期有許多事情要解決，因此要盡精神去應付，實在有必要。有人建議你改變一下目前的生活方式，表面上很容易，其實非要有極度堅決的決心不可。有空寫封信給在遠方的好友對你有料不到的好處。

★處女座(八月二十一日至九月二十日出生)
倘若做人要有自知之明，千萬不可強己所難。健康是最重要的，因此，千萬別忽視自己的身心。休息與娛樂同樣重要，在兩者不可兼得之際最好先選休息，因為充沛的精力做什麼都不困難。

★天秤座(九月二十一日至十月二十日出生)
這個星期你要面對多方面的問題，倘若能保持冷靜的頭腦，必定會克服一切困難。事業前途當然重要，不過，愛情的精力做什麼也不困難。建立自己的形象，在眾人中會較容易出頭。

★天蠍座(十月二十一日至十一月二十日出生)
當心外間的冷言冷語會導致你與愛人之間的感情出現磨擦，因此，所有是非非都要及早揭開。假日到遠方旅行，計劃要事先作好準備，否則會忙中出錯。家中若有事要你打點，不能借故推辭。

★射手座(十一月二十一日至十二月二十日出生)
這幾天要替自己作出打算，因為有些事情一定要在這幾天有所決定。疲倦的時候不要再勉強自己去做事，免得熱出病來。家務上的問題不能完全依賴他人，該承擔的責任。

★摩羯座(十二月二十一日至一月二十日出生)
辛苦得來的東西千萬不可隨便放手，否則，衆人會替你大嘆不值。在一個聚會中你得到一點點發，真正明白做人的道理。年青人的煩惱是無可避免的，根本用不着自怨自艾。

★獅子座(七月二十一日至八月二十日出生)
這個星期有許多事情要解決，因此要盡精神去應付，實在有必要。有人建議你改變一下目前的生活方式，表面上很容易，其實非要有極度堅決的決心不可。有空寫封信給在遠方的好友對你有料不到的好處。

★處女座(八月二十一日至九月二十日出生)
倘若做人要有自知之明，千萬不可強己所難。健康是最重要的，因此，千萬別忽視自己的身心。休息與娛樂同樣重要，在兩者不可兼得之際最好先選休息，因為充沛的精力做什麼都不困難。

★天秤座(九月二十一日至十月二十日出生)
這個星期你要面對多方面的問題，倘若能保持冷靜的頭腦，必定會克服一切困難。事業前途當然重要，不過，愛情的精力做什麼也不困難。建立自己的形象，在眾人中會較容易出頭。

★天蠍座(十月二十一日至十一月二十日出生)
當心外間的冷言冷語會導致你與愛人之間的感情出現磨擦，因此，所有是非非都要及早揭開。假日到遠方旅行，計劃要事先作好準備，否則會忙中出錯。家中若有事要你打點，不能借故推辭。

★射手座(十一月二十一日至十二月二十日出生)
這幾天要替自己作出打算，因為有些事情一定要在這幾天有所決定。疲倦的時候不要再勉強自己去做事，免得熱出病來。家務上的問題不能完全依賴他人，該承擔的責任。

★摩羯座(十二月二十一日至一月二十日出生)
辛苦得來的東西千萬不可隨便放手，否則，衆人會替你大嘆不值。在一個聚會中你得到一點點發，真正明白做人的道理。年青人的煩惱是無可避免的，根本用不着自怨自艾。

彩色生活

一座全新的大廈在鋼綑港將帶來更熱鬧。



選舉美女與美男

小自

每年屆此時節市民，總會選出心目中的「美女」與「美男」，而選出的結果，往往與現實中的情況，大相逕庭。今年選出的「美女」與「美男」，將會是怎樣的呢？

崇光公司明日開業

為百貨業帶來新貌

崇光百貨公司，將於明日(五月二十一日)正式開業。該公司位於鋼綑港，佔地三萬平方呎，共有十層樓面，將成為鋼綑港內最大的百貨公司。

清開集

如果人不是活著，人不可能自由。如果人不是活著，人不可能自由。

如果人不是活著，人不可能自由。如果人不是活著，人不可能自由。如果人不是活著，人不可能自由。

鑽石·自尊

如果人不是活著，人不可能自由。如果人不是活著，人不可能自由。

如果人不是活著，人不可能自由。如果人不是活著，人不可能自由。如果人不是活著，人不可能自由。

城市中的海鮮碼頭

北海漁村

地址：東莞沙咀安達中心(位於個個停車位，四部電單車可直達地庫，二十四小時全日開放) 電話：3-7231962 3-7236843 營業時間：早上十一時至凌晨二時(晚上七時後代客泊車)

城市中的海鮮碼頭 北海漁村

\$55	一人鮑翅餐	4位用
\$88	海鮮餐	4位用
\$168	魚翅海鮮餐	4-6位用
\$280	家庭海鮮餐	6-8位用
\$380	龍蝦鮑翅餐	4-6位用
\$599	紅斑海鮮餐	6-8位用
\$150	乳鴿海鮮餐	4-6位用

(全日供應 假日照常)

星期一至五 點心照價八折 \$299 午市貴賓廳房特別介紹

\$59 午市海鮮餐 4位用

(一) 清蒸海上鮮	(二) 鮑魚時蔬
(三) 紅燒大生翅	(四) 紅燒大生翅
(五) 紅燒大生翅	(六) 紅燒大生翅
(七) 紅燒大生翅	(八) 紅燒大生翅
(九) 紅燒大生翅	(十) 紅燒大生翅

全港最大規模之貿易展覽會

A HONG KONG TRADE FAIR EXHIBITION 30th MAY - 2nd JUNE 1985

INTERNATIONAL FAIR LEATHER 85

香港第2屆國際皮革展 5月30日至6月2日

5月30日：開幕禮上午11時 展覽會舉行至下午7時

5月31日及6月1日：中午12時一下午7時

6月2日：上午10時一下午2時

超過400位來自31個國家之參展商 誠意邀請閣下出席是次亞洲皮革貿易交流盛事

地點：香港展覽中心

贊助機構：香港總商會 支持機構：國際皮革業協會 香港九龍皮革業商會

主辦機構：香港貿易發展局有限公司 香港灣仔港灣道26號華潤大廈4306室 電話：5-736211 傳真：68444 HKT F HX 分公司設於倫敦、紐約、里約熱內盧及雅典

事實上...愉景灣 設施日益完善 起居倍感方便

渡輪月票 收費低廉 特惠住戶成人月票 港幣\$380 不限乘搭次數 小童紙收半價

置業人士 參觀地盤 費用全免 請親臨設於康樂大廈之愉景灣中區營業部 或電5-249181 安排免費參觀愉景灣地盤示範單位

中區營業部 及示範單位 現設於 中環康樂大廈二樓 (入口設於一樓) 便利置業人士參觀選購

擴充學校 愉景灣國際小學本年9月起 增辦至小五 明年亦將擴設小六課程

隨著住戶人數增長，近期愉景灣交通及社區設施不斷改進、日益完善... 自此居於愉景灣一切更為方便... 由愉景灣往中環上公碼頭只需25分鐘。 愉景灣第二期住宅單位建於半山，環境優美，面積由613至1,486平方呎，而訂價由HK\$228,000起(包括康樂會會籍)，對置業人士而言 確為好消息!

愉景灣 Discovery Bay 歡迎親臨參觀，詳情查詢： 香港興業有限公司 香港中環康樂大廈二樓 電話：5-249181

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行每日收費一角，長期優待，地址：本報廣告部。

出讓

威信大廈
出讓
地址：...

吉樓

吉樓出讓
地址：...

不交吉

不交吉
地址：...

青島道

青島道
地址：...

半交吉

半交吉
地址：...

文員店

文員店
地址：...

24千呎

24千呎
地址：...

徵求

徵求
地址：...

住宅

住宅
地址：...

金龍

金龍
地址：...

興隆

興隆
地址：...

洋樓

洋樓
地址：...

唐樓

唐樓
地址：...

全座

全座
地址：...

元洲街

元洲街
地址：...

唐樓

唐樓
地址：...

元洲街

元洲街
地址：...

唐樓

唐樓
地址：...

元洲街

元洲街
地址：...

唐樓

唐樓
地址：...

地王

地王
地址：...

特平舖位

特平舖位
地址：...

粉嶺

粉嶺
地址：...

元朗

元朗
地址：...

金寶

金寶
地址：...

旺角

旺角
地址：...

康樂

康樂
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

旺角

旺角
地址：...

唐樓

唐樓
地址：...

大單邊

大單邊
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

高級廠房

高級廠房
地址：...

交吉

交吉
地址：...

租讓

租讓
地址：...

城市

城市
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

廠房

廠房
地址：...

地舖

地舖
地址：...

夜校

夜校
地址：...

旺舖

旺舖
地址：...

醫藥

醫藥
地址：...

永康

永康
地址：...

世界

世界
地址：...

福壽

福壽
地址：...

禮信

禮信
地址：...

康福

康福
地址：...

九龍

九龍
地址：...

金巴

金巴
地址：...

敬福

敬福
地址：...

健園

健園
地址：...

博愛

博愛
地址：...

西貢

西貢
地址：...

九龍

九龍
地址：...

金巴

金巴
地址：...

敬福

敬福
地址：...

健園

健園
地址：...

博愛

博愛
地址：...

西貢

西貢
地址：...

九龍

九龍
地址：...

打咭鐘

打咭鐘
地址：...

打字機

打字機
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

招標

招標
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷
地址：...

夜冷

夜冷

方便讀者 選擇旅遊

康富旅運 3-910319-0
3-7220222-3
公幹、探親、旅遊
代訂香港至中國各地直航機票、車船票
廣州至各地機票車票
代訂：北京北緯飯店直接出房單便捷妥當
主辦各地旅遊團，華僑簽證
總公司：佐敦道吳松街150號寶豐商業中心二樓S2室
分公司：旺角洗衣街72號得寶商場28號(假日照常辦公)

西貢三杯酒一天遊

▲查詢電話：③—848797, 2815707 上午10點至6點▲

地點：西貢北十四號三杯酒海灣，本公司逢星期日舉辦，每位費用十八元正，包括來回旅遊車及油鴨牌壹隻汽水壹罐，希從速參加領券以免向隅，領券時間上午10點至下午6點。

領券處：旺角洗衣街55號地下梁治（即中旅社斜對面） 上車地點：旺角洗衣街55號門前。

開車時間：上午8點半，回程時間：下午4點半。本公司設備完善郊遊理想勝地，有扒艇、獨木舟、風帆、游泳、釣魚、單車、麻雀、燒烤、風箏、旗特製精美燒烤供應應請提早定購。

A、每份二十元，牛扒2件、豬扒2件、雞亦2隻、香腸2條、肉排1件紙包汽水1盒。

B、每份十七元，牛扒1件、豬扒1件、雞亦2隻、香腸2條、肉排1件、紙包汽水1盒。

每十份免費供應燒烤爐1個，檯仔10張，爇5斤。此外更有超級燒烤，小食店，燒烤場地，大停車場，歡迎各界人士光臨惠顧，星期一至五，社團、工廠、學校、筵宴、屋村及大廈互助委員會，特價優待。

[illegible]



星晨

旅遊有限公司

日本本州

迪士尼八天豪華團

增筑波博覽會

暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白糸瀑布、東芝科學館、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)住宿一流酒店,乘747珍寶客機,早機去,夜機返,唯一直航大阪,東京返港,不用坐內陸機,獨立成團,專人領隊,天天出發 \$4390

東京迪士尼樂園六天豪華遊

天天出發 \$3630

北海道迪士尼七天團

逢星期日 \$4690

本州迪士尼筑波博覽會

逢星期二、五、七 \$4010

天天出發 五天 \$3250

鹿兒島

九州·東京·迪士尼樂園

暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、霧島、宮崎、日南海岸、和平台、野生動物園、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、水前寺公園、長崎、蝴蝶夫人館、福岡等,住宿一流酒店,獨立成團,專人領隊。迪士尼九州東京九天團,則在東京住宿兩晚,加遊迪士尼樂園。

迪士尼九州東京九天團

逢星期五、六 \$4890

鹿兒島九州筑波博覽會

九天逢星期四 \$4890

鹿兒島九州八天

逢星期三 \$4500

澳門

二/三天豪華遊

暢遊澳門名勝,包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬會等,住宿最豪華之凱悅酒店,享用酒店各項娛樂設備。

天天出發 \$330起

特約代理澳門凱悅酒店

酒店十船票十澳門接送

天天出發 \$260起

雙人房每間 \$230

(贈送桑拿浴、健身中心及士商人場券)

代訂澳門怡東酒店

酒店十船票十澳門接送

天天出發 \$300

雙人房每間 \$320

美加

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路迪斯樂園、聖地牙哥、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、溫哥華、士丹利公園、煤氣鎮、加登蘭盧吊椅等。

美國西岸七天 \$6790

美國西岸十天 \$9290

星期一—東西岸 17天 \$18990

星期四—東西岸 13天 \$15290

星期日—東岸 10天 \$12990

星期四—美加西岸 9天 \$8990

澳洲

黃金海岸,墨爾本,雪梨坎培拉

行程首屈一指,節目精采,暢遊布里斯班、黃金海岸、滑浪天堂、海洋世界、西班牙馬術園、澳洲首都坎培拉差利牧場、雪梨塔、雪梨歌劇院、樹熊動物園、雪梨港遊船、乘搭一流飛機,住宿一流酒店,膳食豐富,專人領隊,獨立成團,以最短時間暢遊澳洲東岸全部精華。免費代辦簽證

澳洲黃金海岸七天豪華遊

逢星期日出發 \$7590

墨爾本、雪梨坎培拉八天豪華遊

逢星期一出發 \$6930起

向日葵—海陸空


鹿兒島九州大阪東京迪士尼九天

暢遊福岡阿蘇火山、水前寺公園、熊本城、摩羅山、鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、開關岳、宮崎野生動物園、日南海岸、大阪城、京都、清水寺、奈良、東大寺、西陣織、東京迪士尼樂園等,乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受船上各設備,觀看日本太平洋洋流秀麗景色,住宿一流大酒店,多晚夜總會,獨立成團,專人領隊。

逢週四、日出發 \$5290

海陸空九州東京迪士尼九天團

逢星期日、一出發 \$4890



博覽旅遊
歡樂優悠

博覽旅遊有限公司

日本・韓國

日本本州迪士尼

五天・六天・七天・八天由\$ 3250起

多增日光、美加多夜總會、八五年科學博覽會

全港獨有：①日本環球片場②琵琶湖③東京科學館
④橫濱中華街⑤大石寺

九州本州博覽會、迪士尼聯遊美由\$ 4290起

日本全九州美、奧 由\$ 3790起

日本北海道七天 由\$ 4690

韓國日本博覽會、迪士尼美、奧 由\$ 4090起

韓國四、五天(包單人房、洗衣室) 由\$ 2750起

天天出發，回程可停東京、大阪或台北

全泰國・布吉島

曼谷團：乘國泰、泰航A300空中巴士，早上晚返，班次最多。

清邁團：乘泰航飛往清邁，清邁—曼谷A300內陸機。

布吉島：乘泰航、雙程A300內陸機。

清邁曼谷布吉島：乘泰航三程A300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$ 2310起

曼谷四天、五天、七天 由\$ 2270起

布吉島五天、七天 由\$ 2790起

清邁曼谷布吉島八天 由\$ 3490

全港獨有：①美膳園②仙巖山③浮島④暹羅工商海濱園⑤東芭文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭提雅喜來斯⑧巨龍樂園

天天出發(可延期返港)

馬星(檳榔嶼)美 \$ 3530

泰星七天 \$ 3530

馬星(檳榔嶼)泰

九天 \$ 3990 十天 \$ 4220

全港獨有馬星美九天團、十天團多增檳城、怡保

馬六甲行程，並包括泰國獨有最新行程

逢星期一、二、三、六出發

菲律賓

高級五天 \$ 1790 高級七天 \$ 2150

五天自由團只收\$ 1790 (機票+酒店+早餐+接送)

乘國泰、早機去、晚機返。

天天出發(可延期返港，不另收費)。

全台灣

直飛高雄，台北返港

免在本土內打圈之苦

增遊最新開幕之小人國

台北住最高級之環亞大飯店

台四 花阿五 阿七

北天 蓮山 里山

\$ 1790 里 \$ 1990 里 \$ 2400

佛光山或墾丁阿里山八天 \$ 2610

*高雄入，台北走*內陸機，花蓮—台北


阿里山墾丁九天 \$ 2820

*台北入，台北走*內陸機，台北—花蓮 高雄—台北

*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發 台証收 75元

[illegible]



歷史悠久 信用可靠

永安旅行團

九龍分社：德輔道中433號 電話3-757993 假日照常辦公
 銅鑼分社：銅鑼中心2201室 電話3-779955 3-777956 假日照常辦公
 安沙咀分社：安沙咀碼頭星美行1026室 電話3-694447 假日照常辦公

日本・台灣	本州富士山迪士尼六天豪華團	\$ 3630	逢星期二、四、六出發
	本州富士山迪士尼八天豪華團	\$ 4390	天天出發
	鹿兒島南北九州廣島八天豪華團	\$ 4550	逢星期四出發
	鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團	\$ 4790	逢星期六出發
	台灣環島九天豪華團	\$ 2890	逢星期五、六出發
	台灣七天豪華團	\$ 2400	天天出發
	台灣溪頭八天豪華團	\$ 2610	逢星期四、五、六出發
		入台証祇收\$75	

泰馬星・菲島	曼谷七天豪華團	\$ 2630	天天出發
	曼谷清邁芭堤雅七天豪華團	\$ 2850	逢星期二、六出發
	曼谷普吉島七天豪華團	\$ 3180	逢星期二、四出發
	泰馬星十天豪華團	\$ 4390	逢星期四出發
	馬尼拉(檳城)七天豪華團	\$ 3530	逢星期一、三、六出發
	菲律賓(宿務)五天遊	\$ 1790	逢星期二出發
	菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團	\$ 2150	逢星期四、六出發

美加・歐洲・澳洲	美國西岸七天	\$ 6690	逢星期一、六出發
	美國西岸賭城十天	\$ 9480	逢星期一、六出發
	美加西岸十二天	\$ 11980	逢星期一、六出發
	西歐六國十天	\$ 6990	逢星期四、日出發
	西歐八國十七天	\$ 11280	5月19,26日 6月2,9,16,23日
	澳洲墨爾本雪梨八天	\$ 7980	逢星期五出發
	澳洲黃金海岸十天	\$ 9380	逢星期二出發

本港新聞

籌款捐助腎病患者 收集罐掩運動展開

號召百萬學童參與

【本報訊】由香港腎病基金會籌辦的「收集罐掩運動」，日前在九龍區展開。該會呼籲全港學童，每人收集一百個易拉罐，以籌款捐助腎病患者。據悉，該會已收到超過一百萬個易拉罐，共籌得善款一百多萬元。

南華光管精心設計 承裝光管霓虹光管

【本報訊】南華光管公司，日前在九龍區舉行開幕典禮。該公司負責人表示，該公司承接各種光管、霓虹光管工程，設計精美，安裝牢固。該公司並表示，將繼續為客戶提供優質服務。

雲地利台已售八成單位 中國銀行提供按揭服務

【本報訊】雲地利台，日前在九龍區舉行開幕典禮。該台負責人表示，該台已將八成單位售出，並由中國銀行提供按揭服務。該台並表示，將繼續為客戶提供優質服務。

北海漁村新推出 經濟乳鴿海鮮餐

【本報訊】北海漁村，日前在九龍區舉行開幕典禮。該村負責人表示，該村已推出經濟乳鴿海鮮餐，以吸引更多顧客。該村並表示，將繼續為顧客提供新鮮海鮮。

加拿大新移民升學 暑期班新生飛加上課

【本報訊】加拿大新移民升學暑期班，日前在九龍區舉行開幕典禮。該班負責人表示，該班已招收多名新生，並將於下月開課。該班並表示，將為學生提供優質教育。

裕華國貨公司舉辦 夏之電產品介紹

【本報訊】裕華國貨公司，日前在九龍區舉行產品介紹會。該公司負責人表示，該公司將為顧客提供各種夏季電器產品。該公司並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

宗教友誼社 林潤根講座

【本報訊】宗教友誼社，日前在九龍區舉行講座。該社負責人表示，該社將邀請林潤根先生，為顧客提供宗教講座。該社並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

海軍會所 圖文、郵立

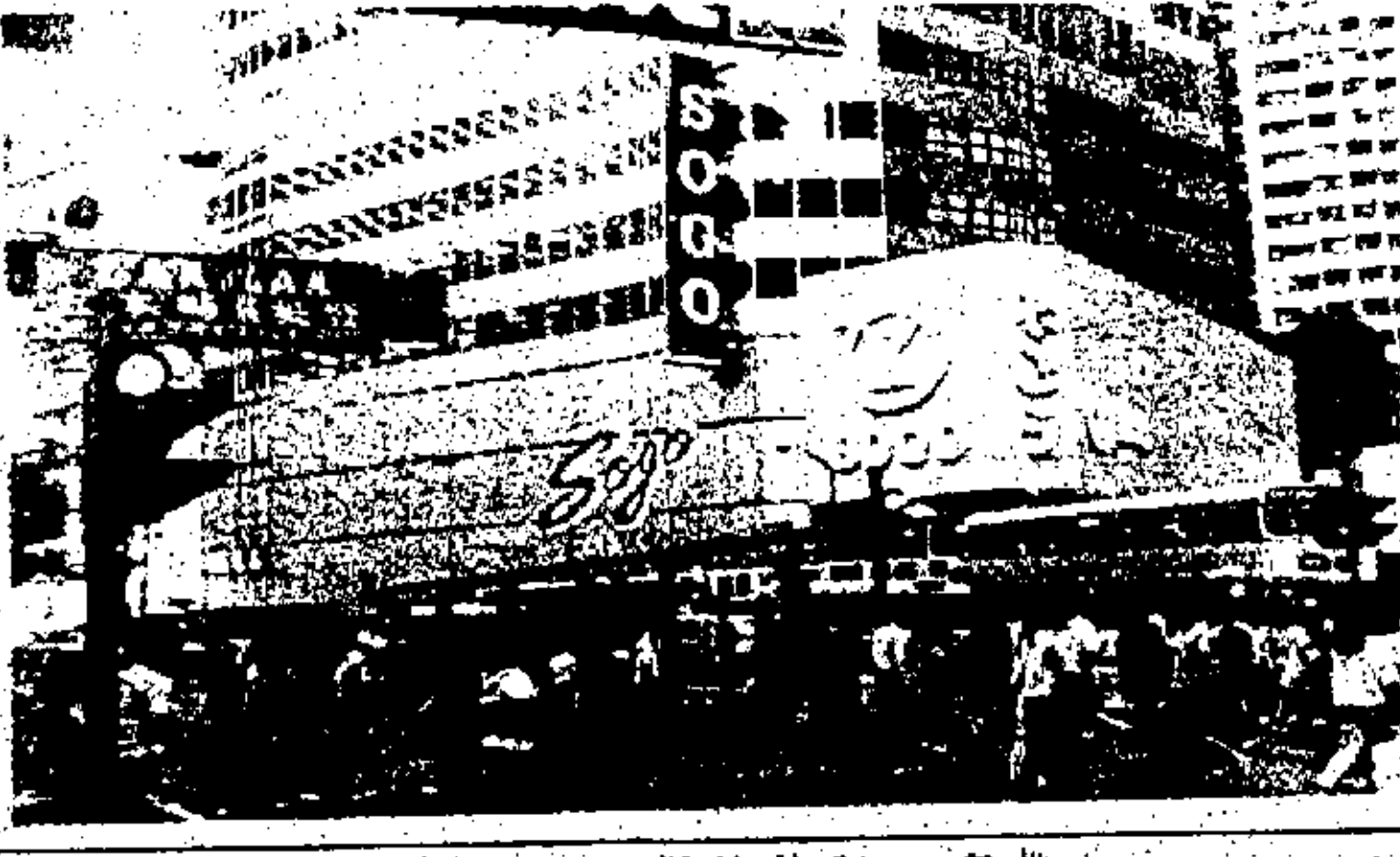
【本報訊】海軍會所，日前在九龍區舉行開幕典禮。該會所負責人表示，該會所將為顧客提供各種圖文、郵立服務。該會所並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

廣雄體育會慶祝 譚公誕辰聯歡

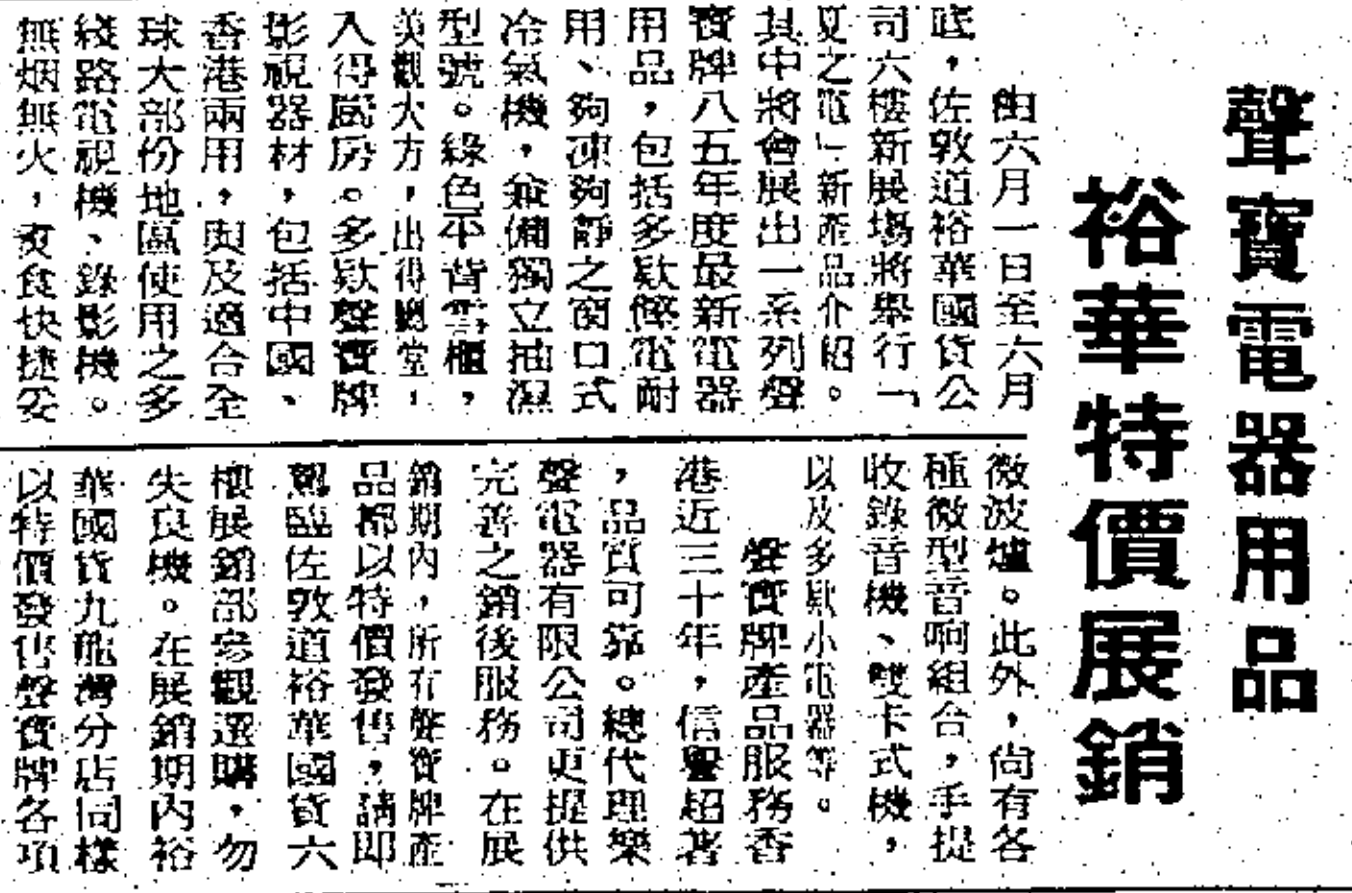
【本報訊】廣雄體育會，日前在九龍區舉行聯歡會。該會負責人表示，該會將為譚公誕辰慶祝。該會並表示，將繼續為會員提供優質服務。

九龍城坊會慶祝 辦兩項青年小型球賽

【本報訊】九龍城坊會，日前在九龍區舉行球賽。該會負責人表示，該會將為青年舉辦兩項小型球賽。該會並表示，將繼續為青年提供優質服務。



圖示：南華光管公司負責人與籌款運動參與者合影。



圖示：廣雄體育會慶祝譚公誕辰聯歡會現場。



圖示：九龍城坊會慶祝辦兩項青年小型球賽現場。

香港酒店新面貌 餐廳酒吧重修完成

色調悅目增添姿彩

【本報訊】香港酒店，日前在九龍區舉行開幕典禮。該酒店負責人表示，該酒店已將餐廳、酒吧重修完成，色調悅目，增添姿彩。該酒店並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

聲寶電器用品 裕華特價展銷

【本報訊】聲寶電器用品，日前在九龍區舉行特價展銷。該公司負責人表示，該公司將為顧客提供各種聲寶電器用品。該公司並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

雲地利台已售八成單位 中國銀行提供按揭服務

【本報訊】雲地利台，日前在九龍區舉行開幕典禮。該台負責人表示，該台已將八成單位售出，並由中國銀行提供按揭服務。該台並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

北海漁村新推出 經濟乳鴿海鮮餐

【本報訊】北海漁村，日前在九龍區舉行開幕典禮。該村負責人表示，該村已推出經濟乳鴿海鮮餐，以吸引更多顧客。該村並表示，將繼續為顧客提供新鮮海鮮。

加拿大新移民升學 暑期班新生飛加上課

【本報訊】加拿大新移民升學暑期班，日前在九龍區舉行開幕典禮。該班負責人表示，該班已招收多名新生，並將於下月開課。該班並表示，將為學生提供優質教育。

裕華國貨公司舉辦 夏之電產品介紹

【本報訊】裕華國貨公司，日前在九龍區舉行產品介紹會。該公司負責人表示，該公司將為顧客提供各種夏季電器產品。該公司並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

宗教友誼社 林潤根講座

【本報訊】宗教友誼社，日前在九龍區舉行講座。該社負責人表示，該社將邀請林潤根先生，為顧客提供宗教講座。該社並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

海軍會所 圖文、郵立

【本報訊】海軍會所，日前在九龍區舉行開幕典禮。該會所負責人表示，該會所將為顧客提供各種圖文、郵立服務。該會所並表示，將繼續為顧客提供優質服務。

廣雄體育會慶祝 譚公誕辰聯歡

【本報訊】廣雄體育會，日前在九龍區舉行聯歡會。該會負責人表示，該會將為譚公誕辰慶祝。該會並表示，將繼續為會員提供優質服務。

九龍城坊會慶祝 辦兩項青年小型球賽

【本報訊】九龍城坊會，日前在九龍區舉行球賽。該會負責人表示，該會將為青年舉辦兩項小型球賽。該會並表示，將繼續為青年提供優質服務。

華僑晚報

勢攻新季夏

隔岸觀 聚寶 夜明珠 新增 兩岸觀 世界奇聞 兩峽花絮

台灣豪華遊

逢星期一、六、日出發

本週特點：住五星級酒店、台北環亞飯店、內陸飛機遊、專車上阿里山、夜總會歌舞、超值豪華享受、早機往台北、台灣分社直達

4天台北豪華遊 \$1770
包括來回機票、食宿及全部旅遊節目、遊：六福村野生動物園、石門水庫、故宮博物院、陽明山、北投、野柳等台北名勝風光。

6天台灣豪華遊 \$2280起
7天台灣環島遊 \$2450
8天阿里山環島遊 \$2650

熱線電話：5-413083

檀島假期

逢星期六出發 \$3999

檀島六天精選遊 逢星期六出發 \$5199
6月15日前報名收 \$4999

精選行程：獨家安排在波里尼西亞文化村觀賞欣賞表演，並自由選擇參加暢遊茂兒島，各適其適。

膳食一流：安排團友在酒店享用豐富自助早餐，並於日本餐廳進食晚餐，成本之高，人所共知。

特別採用全新豪華之美麗華大酒店，鄰近世界知名之威基基海灘，景色美麗，風光如畫。

全線乘搭大韓航空公司豪華客機，回程可自由選擇於漢城接駁飛機，或停留東京、漢城及台灣，不另收費。

可享受聯航特惠機票來回機票到羅省，來回只加：成人HK\$990，小童HK\$690

檀島夏威夷大島 八天精選遊 \$7499

詳情請詢：七海旅運有限公司
香港德輔道中88-98號十八樓1802室 電話：5-413081(四線)

1985 類六十分全 有萬羅包容內

柯式精美印刷 每冊港幣四拾八元

作爲你的案頭顧問

香港：香港總發行所：香港德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

澳門：澳門總發行所：澳門德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

廣州：廣州總發行所：廣州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

上海：上海總發行所：上海德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

北京：北京總發行所：北京德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

天津：天津總發行所：天津德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

漢口：漢口總發行所：漢口德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

南京：南京總發行所：南京德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

杭州：杭州總發行所：杭州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

蘇州：蘇州總發行所：蘇州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

無錫：無錫總發行所：無錫德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

常州：常州總發行所：常州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

鎮江：鎮江總發行所：鎮江德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

揚州：揚州總發行所：揚州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

南通：南通總發行所：南通德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

徐州：徐州總發行所：徐州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

蚌埠：蚌埠總發行所：蚌埠德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

蕪湖：蕪湖總發行所：蕪湖德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

安慶：安慶總發行所：安慶德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

九江：九江總發行所：九江德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

南昌：南昌總發行所：南昌德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

長沙：長沙總發行所：長沙德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

衡陽：衡陽總發行所：衡陽德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

桂林：桂林總發行所：桂林德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

柳州：柳州總發行所：柳州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

南寧：南寧總發行所：南寧德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

昆明：昆明總發行所：昆明德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

貴陽：貴陽總發行所：貴陽德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

成都：成都總發行所：成都德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

重慶：重慶總發行所：重慶德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

西安：西安總發行所：西安德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

蘭州：蘭州總發行所：蘭州德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

西寧：西寧總發行所：西寧德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

拉薩：拉薩總發行所：拉薩德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

日喀則：日喀則總發行所：日喀則德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

山南：山南總發行所：山南德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

林芝：林芝總發行所：林芝德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

昌都：昌都總發行所：昌都德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

那曲：那曲總發行所：那曲德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

阿里：阿里總發行所：阿里德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

衛藏：衛藏總發行所：衛藏德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

日喀則：日喀則總發行所：日喀則德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

山南：山南總發行所：山南德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

林芝：林芝總發行所：林芝德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

昌都：昌都總發行所：昌都德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

那曲：那曲總發行所：那曲德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

阿里：阿里總發行所：阿里德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

衛藏：衛藏總發行所：衛藏德輔道中一〇六至一〇八號
電話：五二四九一八八
北角辦事處：北角海山街一〇六號
電話：五二四九一八八
旺角辦事處：旺角彌敦道四九七號
電話：三六八七六八二

比較兩岸青年政策 溝通學界互作借鏡

中大「青年參與」交流團訪兩岸機構大學
介紹本港青年活動發表「中國青年宣言」

[illegible]

港大牙醫學士學位
獲英牙醫公會承認

着手籌劃研究生課程及擴展研究工作

[illegible]

教育之過？

最近因
別談，他

[illegible]

今秋將在清華大學展出

清大建築系學生作品明年港大

[illegible]

響應國際青年年辦
公開劇本創作比賽

規定以國際青年年標題爲主

分公開學生兩組每組設現金獎

爲響應國際青年年（參見前報）及大英國交際協會發展計劃，提倡青年對聯誼年會之興趣，華僑總領事及大英國交際協會聯名發起合辦「國際青年年」公開劇本創作比賽。此項活動由華僑總領事及大英國交際協會聯合主辦。比賽分公開（年齡十八歲以上）及學校組（必須爲學校學生）兩組。每組設冠軍及季軍各一名，冠軍獎金一百元，季軍獎金五十元。每組之冠軍可再得獎金一千五百元。比賽之截止日期定於八月三十一日，參賽者應在當天以前將劇本寄交：

彭永才、李援華。
查詢電話：〇一六五七七二一內綫二五六。

現已完備，可着手籌劃醫院的教學及發展，將增強

定對英國大牙醫公會的工作，研究課程及擴充設施。牙科研究學生課程的

說，也有激動的作用。

使本港在牙科教育上，達到最高的國際水平。

提供額外非學位教師席位

官資中學提早今秋起實施

明年再提次名同項教師以負責輔導

會聘領外教師至八八年費逾四千萬元

官立中學學立教師

立四縣縣作之自

流動率較私校爲低

一、上學年度官校爲百分之三點三，轉往其他部門工作者只有三人。

（特選）教育署署長陳文健日前表示，官立中學位教師流動率，十四歲或以下的教師，一兩比率則分別爲百分之二點七點三及百分之五點二。

英國 SIBFORD SCHOOL
提供特別教育適合學童

SIBFORD SCHOOL 的校長 MR. GRAHAM 將於 6 月 3 日至 9 日在港接見有意申請學生，該校位於 OXFORD 附近。
MR. GRAHAM 定於 6 月 3 日晚在香港酒店的風水廳，講述有關該校的情形和特別教學
查詢預約電蘇小姐
5——8339173

SAN DIEGO UNIVERSITY
聖地牙哥大學
PAULA
5 日到 6 日在生，並於 6 日在香港酒店的座和英語進詳情請電蘇

年九月才提供給各
 中學，此乃財政局於
 於一九八一年時所撥
 稱
 作品
 學展出
 明年港大展覽
 黃洲松栢會館樓上
 海，出席賓員共八十
 週年校慶典禮。

旅法經濟學家朱
 亞歷士，現剛由巴黎
 來港，上星期剛由華
 公將為香港中華文化促
 中心主持「公開演講
 講題為「巴黎藝術現

朱德芳為著名地
 畫家，在歐洲學壇享
 盛名。他今年曾隨州
 訪問，先後遊杭州
 西岳，赴京、西、青、
 法國後，便趕往上海了。

代表 MISS
 ELLY 將於6月
 見有意者請學
 6日晚上6.30在
 水廳舉行免費講
 形。

且 5—8339173

升學加英美國

應屆會考生喜訊

加、英、美政府及寄宿中學接受申請

美國學生文化交流

申請者將於今年九月入讀美國各地公立中學及住宿於美國家庭之內，親身體驗美國生活，全年費用US \$ 4,000。

升學加拿大

溫哥華、多倫多政府中學及寄宿學校接受申請，本屆會考生欲於今年九月往加拿大升學者，請從速到本會索取章程及辦理升學事宜。

升學英國

欲於本年九月往英國就讀寄宿學校者，請到本會查閱學校資料及查詢申請事宜。

前程教育輔導專業顧問會

- 香港德輔道中302號華傑商業中心11樓B
- 電話：5-419415 5-435832
- 旺角彌敦道582號信和中心1107 A
- 電話：3-7703090 3-7703199

形勢粉世」的題詞。
演講定於本月廿
三時在中環德輔道
中一四一號國際大廈十
樓香港中華文化促進
中心舉行，留港同學，
五二一五二二三

商科：電腦、中英打字、會計、C.I.F.、商業信託
外文：英語、日語、國語、拼音
正校：灣仔軒尼詩道27號3樓5-747479
分校：元朗玉成大廈(恒樂酒樓後面)0-777222

歷史悠久
註冊大專
中文專科文憑班：國語、書法、中文打字、書信公文、中國通史、文壇
概論、古文選讀、四書選讀、文心雕龍、各類寫作。
日文專科文憑班：字母發音、簡易會話、各級讀本、各業翻譯等。
商業專科文憑班：中英簿記、中英會計、實用報稅、進出口業等。
★暨附設安珠幼稚園國招各班級男女新生★今日報名學額無多額滿即止★
第一校：香港灣仔莊士敦道十四至十六號一樓電話⑤二七五九二
第二校：香港灣仔大道東七二至七十六號一樓電話⑤二八五八一六

華商專科夜校招生

師席位 起實施
以負責輔導
半費逾四千萬

非學位教師負責中文及英文以外之輔導教學，科目以學生之輔導，包括就業及升學方面之指導。

以補充及加強校內活動，以配合及加強校外活動。

教育署發言人表示，各中小學須於明年初提供兩名額外非學位教師，乃基於最近人口推測顯示小學生人數將較以前所預期者為低。

梁氏續稱，最為接近於報校填單所接獲

至於資助及私立中學的學位教師流動，英屬政府有在一九八一年及一九八二至八三年，教師離開專業專任轉往其他學校繼續工作的年齡組合率約百分之十，而一九八三及八四兩年的資料則未能提供。

香港第一商科外文學校

THE GREAT LAKES COLLEGE

WILL HELP YOU STUDY IN CANADA

H.K. ADMIS: ROOM 2208, 302-308 HEN WANCHAI, TEL: 5-7352 (or Mrs

We offer grades 11-13 and English Int

現合辦。國際青年
校學生。每組設
軍可得獎金一千五百
是當天以前將劇本寄
十分鐘。開幕劇。(一
年標題「與、發展
，如紙糊面。」(二)
，連同稿件、信封、身
(G)結果及銀獎
構保持留權之權利
、陳戴傑、梁楚傑、

將增設牙醫牙科
院的教育及研究資料
使本港在牙科教育
達到最高的國際水準

長榮文建博士表示，宣
立中學之學位流動
，八三至八五年佔百
分之三，八六至八七
將會私立立中學學位
師為首。


梁氏在立局答覆
問梁學政議員詢問過
五年而學位流動便過去
三年內的流動率表示
，他就能保證未來兩
年有關宣立中學學位教
師的單據資料。

他指出，宣立中學
之學位流動至三年或
未滿一年而辭職應遷往
其他政府部門工作的人

上學年度官校為百分之三點二
轉往其他部門工作者只有三人

的教師的年齡組合為三二一九八二一八三年年
十四歲或以上的教師，
就以這個年齡組合的教
師來說，在一九九一
八二學年離職教師專
的資助中學學位教師師
佔比率為百分之九點九
，另有百分之五點九則
離職率為百分之十五
。至於私立中學學
年年齡組合指出在
一九八二一八三年年
之七點三及百分之五
二。比率則分別是百
分之三點三及百分之

page of Toronto
N OFFICE:
C. WU BUILDING,
ESSY ROAD,
NG KONG.
ong 5-8187969)
ive Programs

 **城市商業管理學院**
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)

日校校址：九龍油麻地彌敦道498—500號一至六樓（泰盛商厦大）
夜校校址：九龍旺角彌敦道570—572號一至六樓（嘉利商厦大）

校務處：二樓（2字） 3-858577 3-853568
校務處：三樓（3字） 3-306113 3-305457

有線電視轉播地址458—460號四至六樓（金獅商厦大）
（旺角彌敦道） 校務處：四樓（3字） 5-89120
（德輔道中119—127號三樓（2字） 近高陞酒樓）
夜校校址：九龍大埔道244—248號（夜校）近品嘉酒樓（堅嘉加）
3-853568 (a) 3-7770282 (夜) 3-779898

New Classes Commence in June 1985 (六月份新班通告)

FULL TIME DAY COURSES (SUMMER) 日校全科班一

Summer Day Courses 暑期商科日班（只收
Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科
簡介：本商校以兩個月期間完成下列科目，修業滿可獲委任會計師科目：簿記、進出、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務（包括有線電視及型電腦示範及演示）

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科
簡介：本商校以兩個月期間完成下列科目，修業滿可獲委任會計師科目：簿記、打字、進出口實務、辦公室實務（包括有線電視及型電腦示範及演示）

PART TIME EVENING COURSES（夜校）收男

Banking Course 英國銀行學會試（AIB

校
RCE

THE YORK HERBERT SCHOOL
760 COLLEGE STREET, TORONTO,
ONTARIO CANADA M6G 1C4
TEL : (416) -530-1333

加拿大 多倫多
約勤中學

本校為加拿大安大略省教育部註冊之男女中學校，班級分十一，十二及十三班。F.5 以上程度之學生可申請。一九八三年九月入學申請仍接受辦理。香港應屆會考生發申請入學，祇須將現就讀學校之學業成績副本連同報名表交回，校方負責人將於日內由加拿大到港接見學生。本年九月入學之新生必須於六月份辦妥學生簽證手續，索取入學報名表或查詢升學問題可致函九龍灣打老道五十六號或致電：3—7110857。

校長：何鍾源

加、英、美、澳一升學

加拿大、美國、澳洲各中學 (招收7至13班,
G.C.E. "O" 及 "A" LEVEL) 大學 (文、理、商各科系)
及專科學校現接受85年入學申請。

◆◆ 加拿大 HIGH SCH G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM
加拿大各大略省教育局核下中學
(OVER 60 Schools)
 • University of Ottawa
 • Southern Ontario College
 • Scarborough Christian School

美國 HIGH. SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM
(OVER 100 Schools)
 • Ohio College Association
 • University of San Francisco
 • St. Johnsbury Academy

英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM
 • University of Evanville.
 (美國大學在英國之分校, 不考 TOEFL, 成績, 可轉往美國)
 • Greylands College (OVER 85 Schools)

* 輔導學生申請進入政府及私立中學, 並代辦美加澳、
移民學生簽證, 安排膳宿各項手續。
 * 並代辦中國大陸自費學生申請出國手續。

海外留學導教中心

九龍彌敦道655號却斯生行1507室
 電話: K-968807 莫却斯生 K-913486-B
 九龍尖沙咀廣東道地產好時中心915室

加拿大哥倫比亞中學
(安省咸美頓市)


著名加拿大學府，為您提供：

中學及大學預科課程
英文進修班

- 校舍位於生活實便宜和有幽靜讀書環境的安大略省咸美頓市
- 中五畢業生可於一年內進升美、加大學
- 百份之九十以上畢業生均能進升大學

有關詳細資料，
課程及入學資格，
可向以下地址
查詢：

校長：苗禮士
(MR. HAROLD MILLS)

The logo is circular with the text "COLUMBIA SECONDARY SCHOOL OF CANADA" around the perimeter. In the center is a large stylized letter "C".

**Columbia
Secondary
School Of Canada**
430 East 25th Street,
Hamilton, Ontario,
Canada L8v 3B4

亞洲註冊處：香港葵青區荃灣第68號偉信商業大廈501-2室
電話：(852) 23641155 密接：(514) 689900, (514) 676995

柏師校友會叙餐
 定六月八日舉行
 新教師入行講座
 柏師校友會叙餐
 定六月八日舉行
 新教師入行講座

參加社會 Local Stage I 考試。

學制：三個月結業

科目：Local Stage I Examination of the Institute of Bankers

課程：經濟學、法律概論、銀行學、英文、會計

上課地點：油蔴地校（彌敦道500號）及九龍灣校（新特連道458號）

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

學制：兩個月結業，在兩間學校（新特連道458號）及旺角校（彌敦道411號）

科目：IBM電機打字（包括Telex）

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制：三個月結業

科目：簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.

上課地點：夜校商科全科班在下列校址上課

(一) 香港西區校：德輔道西110—127號三樓（近高陞酒樓）5-46123號

(二) 九龍大埔校：大埔道244—248號（榮路加商場內）13-77988號

Single-Subject Courses 選修科

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	電機打字
Costing	成本會計	Electric Typewriting	電機打字
Hong Kong Taxation	香港稅法	Elements of Bank	銀行概論
Import & Export Practice	進出口實務	Economics	經濟學
and C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Principles of Law	法律原理
Commercial Correspondence	商業書信		

牛頓英語

(新班 6月13日開課)

暑期秘書全科班

科目：英文速記、秘書實務、商業傳理 (秘書英語、商業英語)、普通話、英文簿記、出入口實務 C I F、電報 Telex

(新班 6月13日開課)

TOEFL 班

(備考美國留學托福)
備選老師任教，備選教材豐富，用書講義

86會考英文

A 由經驗名師

- Sentence St.
- Grammar
- Precis
- Composition

B 由外籍老師

- Listening Com.
- Oral & Com.

特備文法教材，確保

1. 出版《會考英文範題選》
2. 精編用書講義，見效
3. 銀錢補習班，影印
4. 精選閱讀訓練，影印

暑期商業全科班

科目：英文簿記、會計、公關實務、出入口實務 C I F、商業傳理 (商業英語、商業英語)、普通話、電報 Telex

暑期科道進修科

初級簿記、英文簿記、C I F、商業書信、商業英語、Telex

暑期普通話班

(與中日文化協會合辦)
啟學、曉星、商業老師任教
各書班用書講義、學校免費供應

旺角彌敦道 639-640 號美隆銀行大廈 2 字 4 號
旺角新街 47 的 378-444 號金銀業大廈 2 字 4 字

476464
(北)

通記理論
打字速度
打字
字機打字
銀行書
法律概論



聖保羅專商

(新班 6月3日開課)

英語會話班 分基礎、初、中、高級
成人英語會話班 學生英語會話班

英文全科班 分基礎、初、中、高級
成人英文全科班 學生英文全科班

兒童英語、英語拼音
商業英語、辦公室英語
(以上各班均設國語課，學校免費供宿)

適合各別別級教授
適合各行各業人士需要，即學即用

英語會話實習
English Free Talk

外籍老師傳授，英語交談，時間自由
週一至週五 上午十時至十二時
上課，遲到罰銀不誤，放寬會話，
語言實習，影象放映輔助教學。

地址：銀口銀行中心對面
電話：3-917419
3-9934945

第 10 頁

[illegible]

股市專欄

港股市半日成續續減少

做價續現明顯彈升

恒生指數昨收一千六百零一點，比前日收市低一百零一點，收市後，半日開盤後，一度微升，隨即收市，收市後，半日開盤後，一度微升，隨即收市，收市後，半日開盤後，一度微升，隨即收市...

合併計劃暫被擱置

遠東發展與遠東實業

遠東發展與遠東實業合併計劃，因雙方股東意見不一，目前暫被擱置。據悉，遠東發展方面，對合併計劃持保留意見，認為目前市場環境不利，應先加強自身實力...

內月個五首年今平治

增加大幅訂單汽車

平治汽車公司宣佈，今年前五個月，汽車訂單大幅增加。公司表示，這主要得益於市場對其新車型的認可，以及公司生產能力的提升...

紐約股市微軟順

假後回吐壓力增

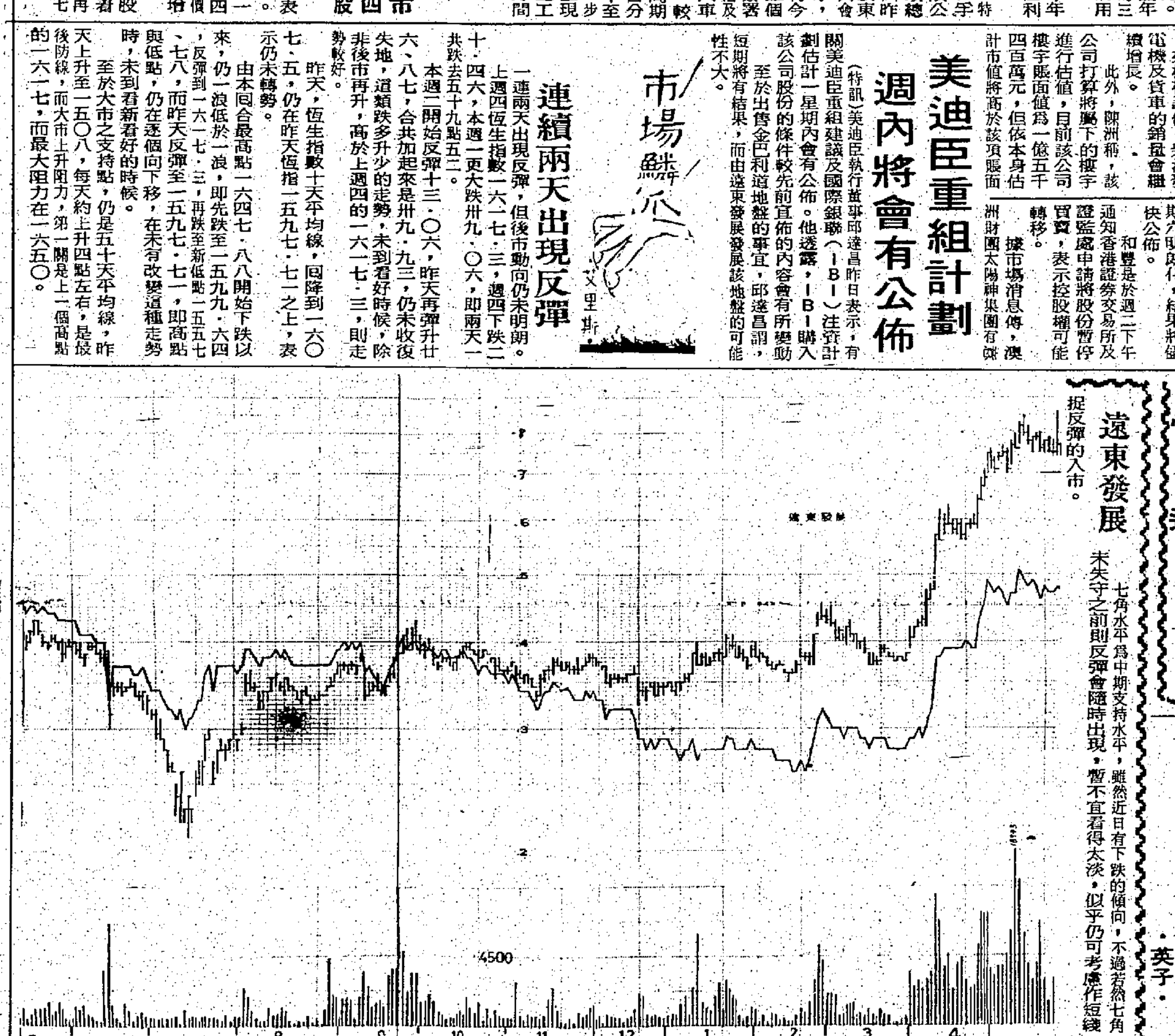
紐約股市在假後開盤，表現微軟。分析師指出，由於假期效應，市場交投量減少，且投資者對未來經濟前景仍存疑慮，導致股市走勢疲軟...

一九八五年五月廿九日 遠東會十項成交股數最多股票

股名	股數
遠東發展	2,140,000
遠東實業	1,737,000
遠東地產	1,277,000
遠東地產	1,130,000
遠東地產	678,000
遠東地產	636,000
遠東地產	530,000
遠東地產	523,000
遠東地產	471,000
遠東地產	386,000

市場分析

今日市場走勢平穩，成交量適中。主要受外圍市場影響，本地股市表現溫和。投資者應關注公司基本面，把握投資機會...



股市成交價目表 (五月廿九日)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
遠東發展	2.80	2.90	2.80	2.90
遠東實業	1.83	1.83	1.82	1.83
遠東地產	0.88	0.88	0.86	0.86
遠東地產	0.42	0.42	0.415	0.42
遠東地產	2.60	2.60	2.60	2.60
遠東地產	0.60	0.62	0.59	0.61
遠東地產	23.30	24.10	23.30	24.10
遠東地產	0.65	0.66	0.64	0.64
遠東地產	11.00	11.40	11.00	11.40
遠東地產	5.20	5.20	5.20	5.20
遠東地產	15.20	15.30	15.10	15.30
遠東地產	0.88	0.89	0.87	0.88
遠東地產	23.50	23.50	23.40	23.50
遠東地產	1.77	1.78	1.76	1.77
遠東地產	2.05	2.075	2.00	2.05
遠東地產	40.00	40.50	39.00	40.50
遠東地產	7.30	7.30	7.30	7.30
遠東地產	2.15	2.20	2.125	2.15
遠東地產	4.55	4.55	4.50	4.50
遠東地產	2.175	2.275	2.15	2.175
遠東地產	0.30	0.31	0.295	0.31
遠東地產	16.10	16.60	16.10	16.60
遠東地產	0.285	0.29	0.285	0.29
遠東地產	3.20	3.40	3.10	3.40
遠東地產	0.76	0.79	0.75	0.79
遠東地產	1.08	1.24	1.08	1.20
遠東地產	0.29	0.32	0.29	0.32
遠東地產	0.86	0.90	0.85	0.90
遠東地產	6.20	6.40	6.05	6.40
遠東地產	4.30	4.30	4.25	4.30
遠東地產	2.05	2.15	2.025	2.125
遠東地產	5.55	5.65	5.55	5.65
遠東地產	11.60	11.90	11.60	11.90
遠東地產	2.075	2.15	2.075	2.125
遠東地產	1.45	1.46	1.43	1.46

市價雖升大勢仍感閃縮

昨日股市收市，恒生指數收於一千六百零一點。雖然指數上升，但市場氣氛依然緊張，投資者對未來經濟前景仍存疑慮。分析師指出，市場走勢仍感閃縮，投資者應保持謹慎...

倫敦股市 稍轉回升

倫敦股市昨日表現溫和，指數稍轉回升。分析師指出，這主要得益於市場對英國經濟前景的看好，以及投資者對全球市場走勢的樂觀...

股市成交價目表 (五月廿九日) (續)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
遠東地產	2.00	2.10	2.00	2.075
遠東地產	0.67	0.67	0.67	0.67
遠東地產	1.09	1.09	1.09	1.09
遠東地產	37.00	37.00	36.75	37.00
遠東地產	36.50	37.00	36.00	37.00
遠東地產	1.38	1.39	1.37	1.39
遠東地產	5.30	5.35	5.30	5.35
遠東地產	4.95	5.00	4.95	4.95
遠東地產	276.00	276.00	276.00	276.00
遠東地產	5.05	5.15	5.05	5.15
遠東地產	9.40	9.40	9.40	9.40
遠東地產	0.70	0.70	0.69	0.70
遠東地產	1.21	1.21	1.20	1.21
遠東地產	8.80	8.80	8.80	8.80
遠東地產	17.60	17.60	17.60	17.60
遠東地產	6.85	7.00	6.85	6.95
遠東地產	6.50	6.50	6.50	6.50
遠東地產	4.40	4.40	4.40	4.40
遠東地產	9.20	9.30	9.20	9.30
遠東地產	3.275	3.275	3.20	3.275
遠東地產	15.20	15.50	15.10	15.50
遠東地產	2.80	2.95	2.75	2.85
遠東地產	10.20	10.20	10.10	10.20

華僑經濟

產口日進擊痛 機織梭無台漸

貨外代取漸

【本報訊】台灣紡織業，因受國際市場影響，產口日進擊痛，機織梭無台漸。據悉，台灣紡織業在過去幾年中，一直處於順境，出口額不斷增長。但由於國際市場競爭激烈，加上台灣紡織業本身存在的一些問題，如技術水平不高、產品質量不穩定等，使得台灣紡織業在國際市場上的競爭力逐漸下降。目前，台灣紡織業的出口額已出現下降趨勢，這對台灣紡織業的發展無疑是一個沉重的打擊。

南韓對三項商品 七月撤入口限制

自由率達八成七

【本報訊】南韓政府宣佈，自七月一日起，將對三項商品撤入口限制，自由率將達八成七。這三項商品分別是：(一)進口自美國、日本、西德的汽車及汽車零件；(二)進口自美國、日本、西德的電機及電機零件；(三)進口自美國、日本、西德的化學品及化學品零件。南韓政府表示，這項措施旨在促進南韓與美國、日本、西德之間的貿易往來，並提高南韓的經濟競爭力。

共市進口限制 港商進出口

關切

【本報訊】香港商會對共市進口限制表示關切。香港商會表示，共市進口限制將對香港的貿易產生重大影響。目前，香港商會正與有關方面進行溝通，以瞭解共市進口限制的具體內容及實施細則。香港商會呼籲政府應採取積極措施，以減輕共市進口限制對香港貿易的影響。

美國石油需求與入口 今年預測量皆降

【本報訊】美國石油需求與入口，今年預測量皆降。根據美國能源部的預測，美國今年全年的石油需求將比去年減少百分之二。同時，美國今年全年的石油進口量也將比去年減少百分之三。美國能源部表示，這主要是由於美國國內石油生產量的增加，以及美國企業在節約能源方面所做的努力。

黃金 投資 性需 求已 減少

表市股，重注受稅率改稅列

【本報訊】黃金投資，性需 求已 減少。據悉，由於美國政府最近調高了黃金稅率，使得黃金投資的吸引力大為下降。目前，黃金投資市場已出現萎縮現象，投資者對黃金的需求量明顯減少。專家認為，黃金投資市場在未來一段時間內，仍將處於低潮。

激劇 租更 樓寫 中區

地產專欄

【本報地產專欄】激劇 租更 樓寫 中區。據地產界人士透露，目前中區寫字樓的租金已出現大幅波動。一方面，由於經濟不景氣，許多企業已停止或縮減了在中區的辦公空間需求，導致寫字樓空置率上升。另一方面，由於市場競爭激烈，許多業主為了招攬租客，紛紛調低租金。這使得中區寫字樓的租金水平在短時間內發生了劇烈變化。

今日公映

眼耳口鼻手脚心 全神貫注撲飛唔好等

時來運轉

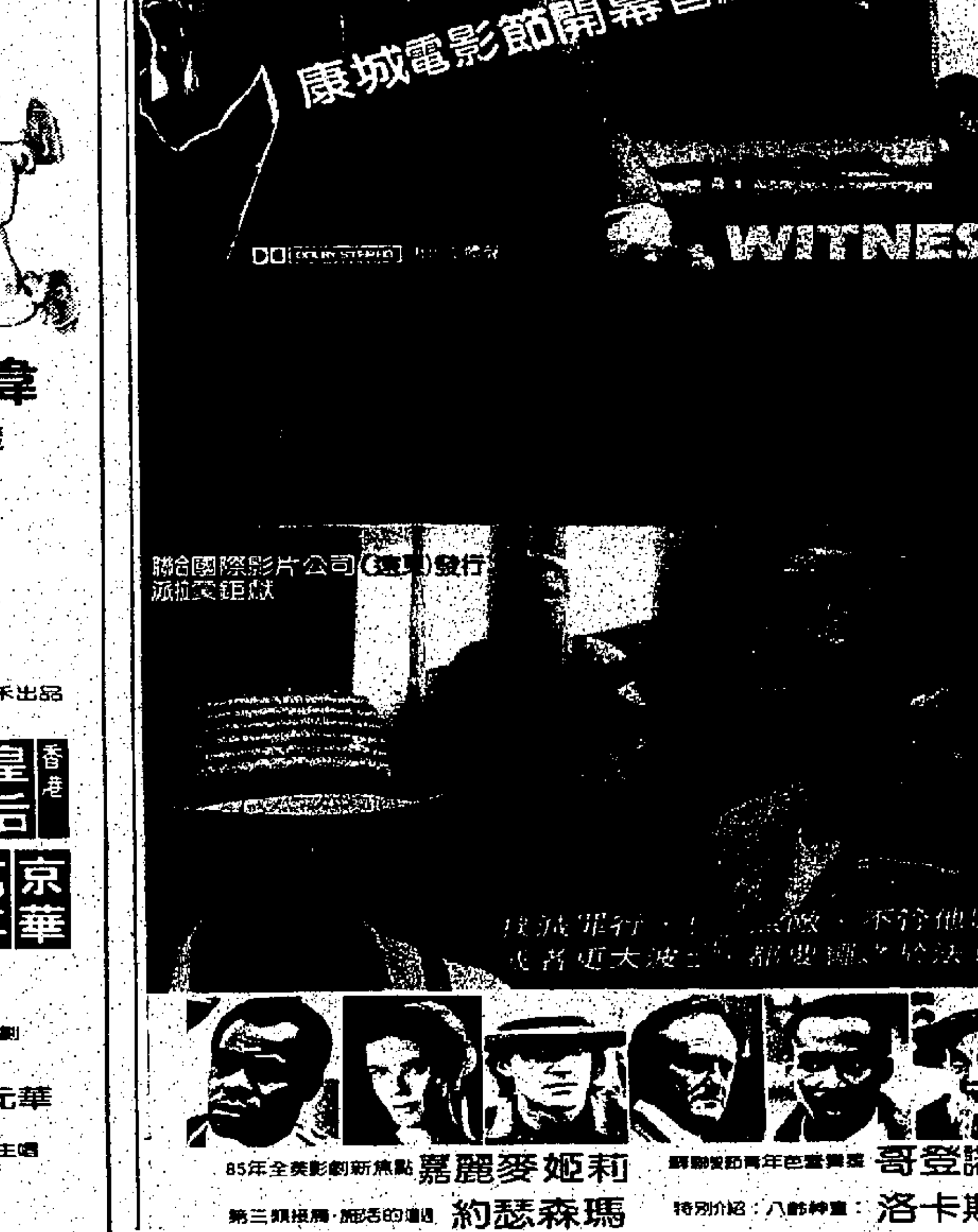


元彪 曾志偉 林鳳 吳鳳 李麗麗 馮淬帆 林正英 洪金寶 主演

金聲百樂海運 新聲

今天盛大獻映

【本報訊】金聲百樂海運 新聲 今天盛大獻映。該片由著名導演執導，匯集了眾多實力派演員，講述了一個感人至深的故事。影片上映後，受到了廣大觀眾的熱烈歡迎，場場爆滿。



大响影用啓步逐行總豐匯

【本報訊】大响影用啓步逐行總豐匯。匯豐銀行宣佈，將在其總行及各分行，全面啟用大响影用系統。該系統具有操作簡便、響應速度快等優點，將為廣大客戶提供更優質的服務。匯豐銀行表示，此次系統升級是其在技術研發方面取得的重要成果，將進一步提升其競爭力。

合資一億四千萬 瑞安上海建酒店

【本報訊】瑞安上海建酒店。瑞安集團宣佈，將在上海興建一座投資額達一億四千萬美元的高級酒店。該酒店將採用最先進的建築技術和設備，提供高品質的服務。瑞安集團表示，此次在上海興建酒店，是其在中國市場擴張計劃的重要一步，旨在滿足中國市場對高品質酒店的需求。

京都 凱聲 華聲



明天盛大獻映 最佳劇情片獎 本片榮獲美國 兒童不宜

普慶明珠凱旋 叫座第2週

【本報訊】普慶明珠凱旋 叫座第2週。該片自上映以來，一直受到廣大觀眾的喜愛，連續兩週位居叫座榜前列。觀眾對影片的精彩情節和演員的精湛演技給予了高度評價。



鬼馬校園 反斗招數，新奇過癮，笑料層出不窮 兒童不宜

美國獨立房屋銷數 今年可望創高峯

【本報訊】美國獨立房屋銷數 今年可望創高峯。根據美國房地產協會的數據顯示，今年前幾個月，美國獨立房屋的銷售量已創下新高。專家預測，隨著經濟的復甦和利率的下降，今年全年的獨立房屋銷售量有望達到歷史最高水平。

日為 降七 息半 貸厘

【本報訊】日為 降七 息半 貸厘。日本銀行宣佈，將調低其基準利率至百分之七。這一舉措旨在刺激經濟增長，並減輕企業和個人的貸款負擔。市場分析人士認為，日本銀行此次調低利率，是其在應對經濟挑戰方面採取的重要措施。

油石界世 價跌別分

【本報訊】油石界世 價跌別分。國際原油市場價格近日出現大幅波動，不同品種的原油價格均有所下跌。分析人士指出，這主要是由於全球經濟增長放緩，導致對原油的需求減少。同時，一些主要產油國的產量增加，也對原油價格產生了一定的壓力。

新華版

區域局議員要求於辯論時 需享發言特權

法專員認無必要在例局已賦權 通過成立財政政建設環境康樂三委會

【本報訊】區域局議員要求於辯論時需享發言特權，法專員認無必要在例局已賦權，通過成立財政政建設環境康樂三委會。

區域局議員在昨日下午三時，在區域局會議室舉行會議，討論區域局議員要求於辯論時需享發言特權一案。會議由區域局主席主持，出席者有區域局議員、法專員、秘書長等。

議員們在會上表示，區域局議員在辯論時，應享有發言特權，以便對區域局的工作提出建議和批評。他們認為，區域局的工作關係到市民的生活，議員們有責任對其進行監督。

法專員則認為，區域局議員在辯論時，應遵守會議規則，不得有侮辱、謾罵等行為。他認為，區域局的工作應由專業人員負責，議員們不應干涉其專業工作。

會議最終未能達成一致意見，決定將此案提交區域局會議討論。

本區域局預算四千餘萬 局方開支五百餘萬 收入八千八百萬元

張人龍望合力建設美好生活環境

【本報訊】區域局主席張人龍在昨日下午三時，在區域局會議室舉行會議，討論區域局預算案。張主席在會上表示，區域局的工作應以改善市民的生活環境為首要任務。

他認為，區域局的預算應合理分配，既要保證基本建設的需要，又要保證日常工作的開支。他要求區域局各部門要加強合作，合力建設美好生活環境。

會議最終通過了區域局預算案，預算總額為四千餘萬元，局方開支為五百餘萬元，收入為八千八百萬元。

博愛義映女人心 籌募經費續擴建

總理明星招待記者呼籲購票

【本報訊】博愛義映女人心，籌募經費續擴建。總理明星招待記者呼籲購票。

博愛義映女人心，是博愛醫院為籌募經費而舉行的一項義演活動。該活動自開演以來，深受市民歡迎。博愛醫院總理在會上表示，博愛醫院的擴建工作關係到市民的健康，需要大量的經費。

他呼籲市民踴躍購票，支持博愛醫院的擴建工作。他還表示，博愛醫院將繼續為市民提供優質的醫療服務。

就島上巴士發展計劃 青衣分區會提意見書

不贊成遷長青站 建議延長區外綫

【本報訊】就島上巴士發展計劃，青衣分區會提意見書。不贊成遷長青站，建議延長區外綫。

青衣分區會認為，島上巴士發展計劃應以方便市民出行為首要任務。他們不贊成將長青站遷往別處，認為這將給市民帶來不便。

他們建議延長區外綫，以方便市民前往島外地區。他們還建議增加班次，以滿足市民的需求。

北區青少年 犯罪趨增加

減罪委會計劃針對 北區青少年犯罪問題

【本報訊】北區青少年犯罪趨增加，減罪委會計劃針對北區青少年犯罪問題。

北區青少年犯罪委員會在會上表示，北區青少年犯罪問題日益嚴重，已成為社會關注的焦點。他們計劃針對北區青少年犯罪問題，開展一系列活動。

這些活動包括：加強對青少年的教育、加強對青少年的監管、加強對青少年的保護等。他們還計劃與警方合作，打擊青少年犯罪。

批准撥款二億餘萬 資助仁濟醫院擴建

鄧達如提出原則 冀與港府商妥

【本報訊】批准撥款二億餘萬，資助仁濟醫院擴建。鄧達如提出原則，冀與港府商妥。

仁濟醫院擴建計劃已獲得批准，撥款二億餘萬元。仁濟醫院主席鄧達如表示，這將有助於醫院的擴建工作，提高醫療水平。

他還表示，醫院將與港府商妥，以確保擴建工作的順利進行。

保持城市 清潔

請勿亂 拋垃圾

【本報訊】保持城市清潔，請勿亂拋垃圾。

城市清潔是城市形象的重要組成部分。我們呼籲市民不要亂拋垃圾，保持城市的整潔。

我們還呼籲市民加強對垃圾的處理，減少垃圾的產生。

本港新聞 二十萬港人 去年遊日本

迪士尼樂園成重點 去年遊日人數

【本報訊】本港新聞，二十萬港人去年遊日本。迪士尼樂園成重點，去年遊日人數。

據統計，去年共有二十萬港人前往日本旅遊。其中，迪士尼樂園成為了港人遊日的首選目的地。

去年遊日的人數較前一年有所增加，這反映了港人對日本旅遊的興趣日益濃厚。

黃賢否認間諜罪名

目前假釋在北京生活十分好但不准離境

【本報訊】黃賢否認間諜罪名，目前假釋在北京生活十分好但不准離境。

黃賢在會上表示，他從未從事過間諜活動，否認了有關他的間諜罪名。他還表示，他目前在北京生活得很好，但被禁止離開中國境內。

他還表示，他將繼續為中國的建設事業貢獻力量。

警方尋找 失蹤市民

商會文士生先生表示 失蹤市民

【本報訊】警方尋找失蹤市民，商會文士生先生表示失蹤市民。

警方目前正在尋找一名失蹤的市民。商會文士生先生表示，他已經向警方提供了有關該市民的信息。

他還表示，他將繼續關注該市民的尋找工作。

社區活動 樂報

兩代相處樂融融 社區活動樂報

【本報訊】社區活動樂報，兩代相處樂融融。

社區活動樂報報導了社區內的一系列活動，包括：老人節慶祝活動、青少年體育比賽等。

這些活動得到了市民的積極參與，社區氣氛和諧融洽。

勞法例知多少 暑期游泳訓練班

暑期游泳訓練班 勞法例知多少

【本報訊】勞法例知多少，暑期游泳訓練班。

暑期游泳訓練班正在招募學員。我們還為市民提供有關勞務法例的諮詢服務。

我們歡迎市民踴躍參加訓練班，並諮詢勞務法例。

黃賢否認間諜罪名

目前假釋在北京生活十分好但不准離境

【本報訊】黃賢否認間諜罪名，目前假釋在北京生活十分好但不准離境。

黃賢在會上表示，他從未從事過間諜活動，否認了有關他的間諜罪名。他還表示，他目前在北京生活得很好，但被禁止離開中國境內。

他還表示，他將繼續為中國的建設事業貢獻力量。

保持城市 清潔

請勿亂 拋垃圾

【本報訊】保持城市清潔，請勿亂拋垃圾。

城市清潔是城市形象的重要組成部分。我們呼籲市民不要亂拋垃圾，保持城市的整潔。

我們還呼籲市民加強對垃圾的處理，減少垃圾的產生。

本港新聞 二十萬港人 去年遊日本

迪士尼樂園成重點 去年遊日人數

【本報訊】本港新聞，二十萬港人去年遊日本。迪士尼樂園成重點，去年遊日人數。

據統計，去年共有二十萬港人前往日本旅遊。其中，迪士尼樂園成為了港人遊日的首選目的地。

去年遊日的人數較前一年有所增加，這反映了港人對日本旅遊的興趣日益濃厚。

批准撥款二億餘萬 資助仁濟醫院擴建

鄧達如提出原則 冀與港府商妥

【本報訊】批准撥款二億餘萬，資助仁濟醫院擴建。鄧達如提出原則，冀與港府商妥。

仁濟醫院擴建計劃已獲得批准，撥款二億餘萬元。仁濟醫院主席鄧達如表示，這將有助於醫院的擴建工作，提高醫療水平。

他還表示，醫院將與港府商妥，以確保擴建工作的順利進行。

保持城市 清潔

請勿亂 拋垃圾

【本報訊】保持城市清潔，請勿亂拋垃圾。

城市清潔是城市形象的重要組成部分。我們呼籲市民不要亂拋垃圾，保持城市的整潔。

我們還呼籲市民加強對垃圾的處理，減少垃圾的產生。

黃賢否認間諜罪名

目前假釋在北京生活十分好但不准離境

【本報訊】黃賢否認間諜罪名，目前假釋在北京生活十分好但不准離境。

黃賢在會上表示，他從未從事過間諜活動，否認了有關他的間諜罪名。他還表示，他目前在北京生活得很好，但被禁止離開中國境內。

他還表示，他將繼續為中國的建設事業貢獻力量。

保持城市 清潔

請勿亂 拋垃圾

【本報訊】保持城市清潔，請勿亂拋垃圾。

城市清潔是城市形象的重要組成部分。我們呼籲市民不要亂拋垃圾，保持城市的整潔。

我們還呼籲市民加強對垃圾的處理，減少垃圾的產生。

